# Manuale utente MASTER<sup>3</sup>

Cronometro millesimale scrivente

DIGITECH S.r.l. Via Stazione di Prosecco 29/D 34010 - Sgonico (TS) – ITALY

Tel.: +39/040/280 990 Fax: +39/040/833 0561

E-mail: info@digitechtiming.com

@novembre2018

#### Avvertenza

Le sequenze di tasti e tutto il materiale relativo ai programmi, nonché la loro commerciabilità o la loro idoneità agli usi cui sono destinati, non sono coperti da alcun tipo di garanzia espressa o tacita da parte della Digitech.

Il rischio legato alla qualità e alle prestazioni delle sequenze di tasti e del materiale relativo ai programmi esclusivamente a carico dell'utilizzatore. Nel caso le sequenze di tasti o i programmi si rivelassero difettosi, sarà l'utilizzatore (e non la Digitech o altri) a subire l'intero onere delle correzioni necessarie e tutti i danni eventualmente conseguenti. In ogni caso, la Digitech non sarà in alcun modo responsabile degli eventuali danni derivanti dalla fornitura, dall'uso e dalle prestazioni delle sequenze di tasti e del materiale relativo ai programmi.

## Marchi registrati

Tutti i marchi o nomi dei prodotti citati nel documento sono o possono essere marchi registrati delle rispettive società.

# <u>SOMMARIO</u>

## 1 Premessa

2	Generalità	
	Caratteristiche	2 1
	Stampante	2 2
	Installazione del rotolo di carta	
	Comandi della stampante.	
	Tastiera	2 4
	Controllo delle linee.	<u>5</u>
	Rilevamento tempi manuale	5
	Tasti funzione Impostazione dati	
	Display	
	Pannello posteriore	
	Ingressi linee	
	Ingressi/uscite	8
	Spie di controllo	
	Accessori collegabili	
	Utilizzo dei menù	
	Accensione e spegnimento	
	Impostare l'orologio interno	
	Sincronizzazione dal GPS.	
	AlmanaccoSincronizzazione manuale	
		<u></u> 13
	Verifica della sincronizzazioneSincronizzazione di altri apparati	13 14 15
	Verifica della sincronizzazione	13 14 15
	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati  Spostamento della sincronizzazione  Reimpostare l'orologio interno	13 14 15 2 16
	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati  Spostamento della sincronizzazione  Reimpostare l'orologio interno	13 14 15 2 16
	Verifica della sincronizzazione. Sincronizzazione di altri apparati. Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.	2 16
3	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.	2 162 18
3	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.  Parametri operativi	2 162 18
<u>3</u>	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.  Parametri operativi  Tasto "SHIFT".	2 16 2 16 2 18
<u>3</u>	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.  Parametri operativi  Tasto "SHIFT".  Standby ([SHIFT] + [1])	2 16 2 16 2 18
3	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.  Parametri operativi  Tasto "SHIFT".  Standby ([SHIFT] + [1])  Impostazioni RS232 ([SHIFT] + [2])	2 162 162 183 1
3	Verifica della sincronizzazione.  Sincronizzazione di altri apparati.  Spostamento della sincronizzazione.  Reimpostare l'orologio interno.  Identificatori della sorgente di linea.  Aggiornamento del software del cronometro.  Parametri operativi  Tasto "SHIFT".  Standby ([SHIFT] + [1])	2 162 162 183 1

TX Auto	
Bit	2
Par	2
Stop	2
Altro	2
Preferenze ([SHIFT] + [3])	3 3
Informazioni cronometro	
Informazioni portalinee	
Salva eventi	
Click	
Lingua	
Impostazioni calcolo velocità	
Impostazioni radio Microgate	
Sincronizzazione.	
Inserimento punti	
Informazioni GPS	
Rete locale ([SHIFT] + [4])	3 4
Stato	
Modalità	
Batteria ([SHIFT] + [5])	
Origine	
Stato Batteria	
Livello Batteria	
Tensione Batteria:	
Stampante ([SHIFT] + [6])	
Stampa	
Spaziatura	
Ristampa	
Stato ON/OFF line	
Alimentazione	
Temperatura	
Carta	
Tabelloni ([SHIFT] + [7])	3 6
Stato tabelloni	
Protocollo	6
Velocità seriale	6
Visualizza tabelloni	6
Durata sdoppiamento	6
Importa nomi da penna USB	
Configura Microgate [F4]	
Configura THS [F4]	7
GPS ([SHIFT] + [8])	3 7
Stato	7
StatoFuso orario	
StatoFuso orario	7



	Pos fix	
	Ultimo lock	7
	Almanacco	
	RTC GPS	
	Offset DCF (-74ms)	8
	Display ([SHIFT] + [9])	
	Luminosità	
	Riduci luminosità	
	Timer spegnimento	
	Impostazioni linea	3 8
	Durata della temporizzazione	8
	Durata dell'istantaneo	
	Tipo di contatto.	<u>9</u>
	Modalità di temporizzazione	<u> </u>
	Temporizzazione dalla fine	9
	Temporizzazione dall'Inizio	10
	Durata minima	11
4	Contasecondi	
_	Progressivi da zero	
	Contabattute	
	Numero di concorrente / giro	
	Preferenze Contasecondi	
	Prossimo.	
	Abilitazione linee per la partenza del contasecondi	
	Scelta del comportamento delle linee d'intermedio	
	Uso della consolle MASTER CN <sup>3</sup>	
	Ora solare	
	Countdown	4 8
	Tasti	8
	Numero concorrente / giro	8
	Tabelloni	
	Monotabellone o Tabellone 1	
	Progressivi da zero Ora solare	
	Countdown.	
	Tabellone 2	
	Tabellone 3	
_		10
<u>5</u>		
	Collegamenti	
	La gara	5 2
	Partenza	
	Arrivi	4
	Correzione del conta vasche	

Gestione delle piastre	5
Ordine d'arrivo	6
Aggiungere un tempo	6
Eliminazione di un tempo	6
Scambio di tempi	6
Stampa	7
Restart	7
Interfaccia grafica	8
Rilevamento su due lati	8
Rilevamento automatico	
Preferenze nuoto	5 8
1: Disattivazione linee	8
2: Arrivo/Partenza stesso lato (vicino/lontano)	
3: Lunghezza piscina	
4: Risoluzione tempi	
5: Tabelloni ordinati per posizione/corsia	
6: Importa composizione batterie	
7: Start senza reset.	
Consolle MASTER CN <sup>3</sup>	
Manuale 1 lato	
Manuale 2 lati	
Automatico 1 lato	
Automatico 2 lati	10
Tabelloni	5 11
Monotabellone	
Tabelloni 1.9	
<u> Equitazione</u>	
Tipologia delle gare	6 1
Tabella A e tabella C	
Tabella A	
Tabella C	1
<u>Categorie</u>	
Categorie Standard	
Categorie a fasi consecutive	
Categoria a Barrage consecutivi	
Collegamenti	
Auto esclusione delle linee.	
Uso della consolle MASTER CN <sup>3</sup>	6 3
Pulsanti ai giudici di gara	
La gara	6 4
Scelta del tipo di gara	
Impostazioni iniziali	
Impostazioni iniziali	5
Impostazioni iniziali	5 5



Imposta Percorso attuale ( [MENU][3] )	7
Stampa riepilogo ( [MENU][4] )	7
Auto Elimina ( [MENU][5] )	
Svolgimento della gara	6 8
Annullamento di un tempo	
Recupero di un tempo.	
Interruzione del conteggio del tempo	
Penalità	
Correzioni di tempo	
Penalità per abbattimento di ostacoli	
Squalifica.	12
Fine percorso	
Specialità Standard	12
Specialità a fasi consecutive	14
Classifiche	<u>14</u>
Accessori collegabili	6 15
Consolle nuoto MASTER CN <sup>3</sup>	
Adattatore radio CV MASTER <sup>3</sup> DEC	
Tabelloni	6 1 5
Monotabellone (Tabellone 10)	
Tabellone 0	
Tabellone 1	
Tabellone 2.	
Tabellone 3.	
Tabellone 4.	
	10
<u>7 Inseguimento </u>	
Collegamenti	7 1
La gara	
Traguardi opposti (tempi ogni mezzo giro)	<u></u> 2
Partenza	
Tempo a correre sui tabelloni	
Falsa partenzaRestart	
Nuova partenza	
Impulso in più	
Impulso mancante	
Normaggo Tra 1 concorrenti	
Sorpasso tra i concorrenti	
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)	10
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)  Traguardi paralleli con scambio	10 10
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)	
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)  Traguardi paralleli con scambio  Slalom parallelo  Tabelloni.	10 10 11
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)	1010117 12
Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)  Traguardi paralleli con scambio  Slalom parallelo  Tabelloni.	

Tabellone 3	<u>l</u> 2
Tabellone 4	12
Tabellone 5	12
8 Sci	
Specialità	8 2
Slalom	
Fondo	
Fondo a staffetta	
Biathlon	
Fondo ad inseguimento	
Line keeperSlalom parallelo	
Per iniziare	
La gara	
Arrivi nelle manche successive	
Gestione degli arrivi	
Gestione degli intermedi	
Correzioni	8 7
Un impulso in più,	
Casi più complessi	
Scorrere le battute	10
Partenze a gruppi	8 10
Numeri consecutivi	10
Partenze teoriche	8 11
Partenze teoriche seconda manch	ne8 11
Informazioni sul concorrente	8 12
Correzione del tempo	8 12
Squalifiche, non partiti, non arriva	
-	
Preferenze sci	
Automatismi	
Linea S  Nuova categoria	
Linee I, II e F	
Attivazione modalità "Esperto" (Expert)	
Risoluzione tempi	
Inserimento gruppi	
Correzione tempi	17
Stampa del ritardo dal primo (Ritardi)	
Tronca tempi prima di usarli	
Line keeper	
Classifica sui tabelloni fino alla posizione	18



Stampa tempi netti dalla linea precedente	18
Tempo in secondi	
Inserimento manuale dei tempi	8 19
Modifica dei tempi rilevati	19
Dettaglio cronologici	8 21
	8 22
Classifica dei primi 10	
Classifica generale	
Classifiche per categoria	
Elenco squalificati	
Elenco dei non arrivati	
Elenco non partiti	23
Classifiche dei tempi intermedi	
Cambio manche ( [MENU][4] )	8 25
Riordino	
Rinumerazione	26
Stampa ordine di partenza ( [MENU	][6] )8 28
Accessibilità delle linee ( [MENU][8	1) 8 29
`	= 7
Line keeper	
Principio del Line Keeper	
In gara	
Tabelloni	
Monotabellone (Tabellone 10)	
Tabellone 0.	
Tabellone 1	
Tabellone 2.	
Tabellone 3  Tabellone 4	
Tabellone 5.	30
Tabellone 6.	
Tabellone 7, 8, 9 e 11	
9 Start countdown	
Collegamenti	9 1
La gara	9 2
Nuova sequenza	
Intervallo tra le partenze	
Gestione della gara.	
Monitor del semaforo	
Impostazione del numero del concorrente atteso i	
Modifica del numero di concorrente di un rilevan	
Ora di partenza (Ora Start)	
Durata del ciclo (Periodo)	
Start / Stop del conteggio	

Gestione dei concorrenti	
Transito del concorrente	6
Modifica del numero di concorrente	
Modifica/Scelta della sequenza	
Caricamento di una sequenza precedentemente memorizzat	7a
Start Automatico / Start Manuale	8
Modifica dell'attuale sequenza	
Inserire un punto di variazione	
Cancellare un punto di variazione	
Modificare un punto di variazione	
Salvataggio della sequenza	
Eliminazione di una sequenza	
Sequenza manuale	9 13
Sequenze campione	9 13
Tabelloni	9 15
Monotabellone (tabellone 10)	
Tabellone 0.	
Tabellone 1	15
Tabellone 2	
Tabellone 3	15
10 Autonomia e ricarica	
Autonomia	10 1
Risparmio d'energia	
"Luminosità"	
"Riduci luminosità"	
"Timer spegnimento"	
Stato di carica della batteria	2
Indicazione di batteria scarica	10 3
Ricarica	10 3
Note	4
Ricarica	
Conservazione	4
Durata	4
11 Interfaccia RS 232	
Collegamento ad un computer	
Principio di funzionamento	
<del>-</del>	
Informazioni disponibili	
Informazioni statiche	2
Informazioni dinamiche - la "coda degli eventi"	
II protocollo	11 3



<u>3</u>
4
5
6
8
9
20
20
21
21
tione11 21
11 22
11 22
o12 1
<b>12 2</b>
40.4
13 1
1
a solo1
i concorrenti13 1
1
ıl sensore2
2
olo concorrente
<u>linee2</u>
nerati dal cronometro.13
13 2
e modifiche software 13 3
e modifiche software 13 3 



# **Premessa**

#### Congratulazioni per il vostro acquisto.

Questo cronometro rappresenta la soluzione ideale per chi chiede la più ampia versatilità nel mondo del cronometraggio.

Il suo funzionamento è semplice ed affidabile nel tempo e richiede una manutenzione minima. Questo manuale spiega come utilizzare il cronometro e ottenere da esso le migliori prestazioni.

Prima di accendere l'apparecchio leggete attentamente questo manuale, almeno nelle sezioni che descrivono le principali operazioni d'utilizzo (accensione e spegnimento, ricarica degli accumulatori, ecc...).

Il manuale può essere diviso in tre sezioni principali:

- I capitoli 2, 3 e 10: descrivono le operazioni e caratteristiche comuni a tutti i
  programmi (inserimento del rotolo di carta, funzionalità della tastiera, uso dei menu,
  ricarica delle batterie, ecc...), illustrano i possibili collegamenti ai vari accessori,
  descrivono i primi passi dopo l'accensione e come visualizzare e impostare i
  parametri operativi.
- Il capitolo 11: descrive il protocollo per la comunicazione via seriale ad un PC
- I capitoli dal 4 al 9: descrivono i vari programmi per la gestione delle gare.

La prima sezione è essenziale al corretto funzionamento del Master³, pertanto vi consigliamo di consultarle prima del suo utilizzo.

La descrizione di ogni singola gara può essere consultata singolarmente in quanto ognuna è indipendente dalle altre.

Se utilizzando il Master<sup>3</sup> incontrerete dei problemi oppure riterrete che alcuni aspetti dei programmi della gestione delle gare possano essere migliorati, vi incoraggiamo senz'altro a segnalarcelo. In questo modo, i vostri suggerimento potranno essere inclusi nelle nuove versioni del programma.





# Generalità

Questo capitolo offre una panoramica sulle funzioni dei tasti, sulle operazioni fondamentali e sui possibili collegamenti esterni del Master<sup>3</sup>.

## Caratteristiche

Il Master<sup>3</sup> è un cronometro scrivente al decimillesimo (1/10000) di secondo studiato per gestire in modo semplice ed efficiente le più disparate discipline sportive.

Ha la possibilità di:

- Pilotare direttamente fino a 10 tabelloni (16 con il protocollo Microgate) per visualizzare al pubblico i tempi rilevati durante la manifestazione.
- Di essere collegato in rete con un altro Master³ per condividere i dati acquisiti, permettendo di gestire con facilità manifestazioni complesse e con un gran numero di partecipanti.
- Attraverso l'interfaccia seriale RS232 incorporata, può essere collegato a più computer per eseguire ulteriori elaborazioni dei dati acquisiti.
- Un facile aggiornamento, anche sul campo, che permette alla macchina di evolversi per adeguarsi alle nuove esigenze del cronometraggio sportivo.
- Pilotare direttamente il semaforo SL206L e, attraverso un adattatore, il semaforo SL306 o dei semafori a lampadina
- Dispone di un convertitore RS232-USB integrato compatibile con Windows 10 (necessita di driver disponibili sulla pagina del Master³ sul sito www.digitechtiming.com)

L'apparecchio prevede programmi specifici per gestire manifestazioni di:

- Equitazione (concorsi di salto ad ostacoli).
- Nuoto (fino a 10 corsie, manuale, automatico, su uno o due lati).
- Sci (Slalom speciale, slalom gigante, supergigante, discesa libera, fondo, fondo a staffette, fondo ad inseguimento, biathlon e parallelo).



- Inseguimento in circuito (ciclismo inseguimento su pista, pattinaggio velocità sul ghiaccio, slalom o arrampicata in parallelo, ecc..)
- Contasecondi (atletica leggera, ecc..)
- Orologio con possibilità di avere a disposizione più di 80 linee distinte di rilevamento.

Naturalmente l'apparecchio può gestire qualunque tipo di gara che, pur non apparendo nell'elenco, è ad esso riconducibile. A titolo di esempio il programma sci gestisce egualmente bene competizioni come le corse in salita.

# **Stampante**

2 - 2

Il Master<sup>3</sup> utilizza una stampante termica.

Il supporto di stampa è una carta termica in rotoli da 58mm di larghezza fino a 60mm di diametro, facilmente reperibili presso tutti i negozi che vendono prodotti per l'ufficio.

## Installazione del rotolo di carta

L'installazione della carta nella stampante è estremamente semplice e può essere fatta in pochi istanti.

Per aprire il vano della stampante tirare la leva come mostrato in figura.





Inserire il nuovo rotolo come indicato in figura e chiudere il coperchio avendo cura di tenere un lembo di carta verso sé stessi. A questo punto la stampante è pronta.

## Comandi della stampante

La stampante è dotata di due tasti che permettono di metterla in standby e di avanzare la carta e di un indicatore di stato.

Per mettere la stampante in standby premere il tasto **II**, per riattivare la stampa premere nuovamente il tasto **II**.

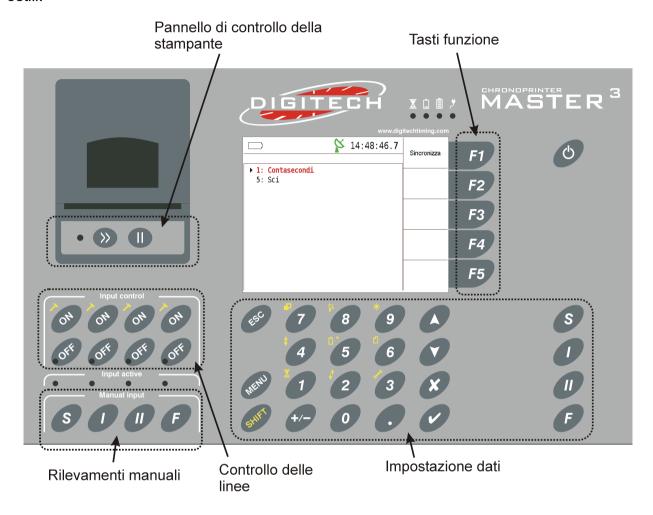
Led stato stampante	Stato stampante	
Spento	La stampante è spenta	
Acceso fisso	La stampante è accesa e pronta a stampare	
1 lampeggio	La stampante è in standby, le stampe sono disattivate	
3 lampeggi	Mancanza di carta o sportellino aperto	

- Assicurarsi di aver chiuso bene lo sportellino della stampante altrimenti la carta non viene trascinata bene e si rischia di danneggiare il meccanismo di avanzamento.
- Non forzare l'avanzamento della carta tirandola per il lembo esterno poiché si possono danneggiare gli ingranaggi
- Se la carta termina durante l'uso del cronometro, inserendo un nuovo rotolo la stampa riprende da dove è stata interrotta.



## **Tastiera**

Il Master³ ha una tastiera a membrana, che combina un'ottima impermeabilità sia alla polvere che all'umidità con una sensibilità tattile paragonabile a quella di una tastiera tradizionale. Questo consente l'utilizzo del cronometro anche in ambienti particolarmente ostili.



La tastiera è divisa in cinque distinte sezioni:

- 1. La sezione per il controllo delle linee d'ingresso (Input control).
- 2. La sezione per il rilevamento manuale dei tempi (Manual input).
- 3. La sezione per l'impostazione dei dati.
- 4. La sezione con i tasti funzioni.
- 5. Il pannello di controllo della stampante.

Alcuni tasti hanno una doppia funzione che serve per modificare alcuni parametri operativi del cronometro. Queste funzioni sono indicate da un simbolo giallo accanto al tasto, per accedervi bisogna premere il tasto con la funzione desiderata mentre si tiene premuto il tasto [SHIFT].



## Controllo delle linee

Questa zona della tastiera permette di attivare o disattivare le linee di rilevamento del cronometro, di renderle istantanee se temporizzate e di visualizzarne lo stato.

Tasto [ON] Attiva la relativa linea se esclusa. Finché viene premuto la rende

istantanea (utile per rilevare i tempo di concorrenti che si susseguono in rapida sequenza). Se premuto assieme al tasto [SHIFT] visualizza il

menu di configurazione della linea.

Tasto [**OFF**] Disattiva la linea associata.

Gli impulsi ricevuti vengono ugualmente memorizzati dando la possibilità alla successiva riattivazione di eliminarli o di trattarli come

normali rilevamenti fatti con la linea attiva.

Led rosso "OFF"

Se lampeggiante indica che la relativa linea è disattivata

Led verde Rispetta lo stato logico della linea d'ingresso.

"Active" Il passaggio di un concorrente viene indicato con un breve lampo di

luce. L'accensione persistente della spia indica un'anomalia sulla linea

(cellula non collimata, linea in cortocircuito o interrotta, ecc...).

Se si utilizza l'ingresso come normalmente chiuso, la spia rispecchia lo stato logico della linea (spento = linea chiusa = OK, acceso = linea

aperta = anomalia).

## Rilevamento tempi manuale

I tasti [S], [I], [II] ed [F] posti in basso a sinistra permettono il rilevamento manuale dei tempi simulando l'azionamento della relativa linea reale (ideali per provare le gare a tavolino).

La pressione del tasto produce un rilevamento come se fosse stata azionata la linea esterna.

Questi tasti sono sempre attivi, indipendentemente dallo stato On/Off e dalla temporizzazione della linea reale.

Sulla carta questo rilevamento viene evidenziato dalla presenza del simbolo # accanto al tempo rilevato (Vedere <u>Identificatori della sorgente di linea</u> per ulteriori informazioni).

S	0	35.2159 #	Rilevamento manuale con tasto "Manual"[S]
S	1	42.8877	Rilevamento elettrico da linea esterna S
F	2	47.7253	Rilevamento elettrico da linea esterna <b>F</b>
F	3	49.0276 #	Rilevamento manuale con tasto "Manual"[F]

Attenzione a non confondere questi quattro tasti con i quattro omologhi presenti sulla destra della tastiera. Per evitare confusione, nel manuale i tasti di rilevamento avranno il prefisso "Manual" (es. Manual [F]).



## Tasti funzione

I cinque tasti posti a destra del display e denominati "F1, F2, F3, F4, F5" sono i tasti funzione.

L'operazione compiuta alla loro pressione varia a seconda del contesto in cui si opera. La funzione è indicata sul display, immediatamente a sinistra di esso.

## **Impostazione dati**

Tasto	Nome	Descrizione	
[ESC]	Escape	In qualsiasi fase d'impostazione dati, questo tasto vi permette di abbandonare l'operazione e di riportarvi a ciò che stavate facendo prima.	
[MENU]	Con questo tasto è possibile agire sulle impostazioni o abilitare funzioni specialistiche del programma in uso. Il contenuto del menu che viene visualizzato varia quind di programma in programma e sarà descritto assieme a funzionamento di ogni programma.		
[SHIFT]	Shift	Shift Utilizzando questo tasto è possibile accedere in qualunque momento a tutti i parametri operativi del cronometro, e comuni a tutte le gare.	
[ <b>X</b> ]	Annulla Cancella un'impostazione errata.		
[ <b>/</b> ]	Enter Conferma un'impostazione.		
[▲]	Freccia su Permette di scorrere un elenco verso l'alto.		
[▼]	Freccia giù	Permette di scorrere un elenco verso il basso.	
[+/-]	Cambio segno	Permette d'impostare valori negativi.	
[S]	Assegna Start	Imposta un concorrente in partenza.	
[1]	Assegna Int. 1 Imposta un concorrente sul 1° intermedio.		
[II]	Assegna Int. 2 Imposta un concorrente sul 2° intermedio.		
[F]	Assegna Finish	Imposta un concorrente in traguardo.	
[.]	Punto	Durante l'inserimento di un'ora o di una data permette di passare da un campo all'altro. Nel programma "Sci" permette di variare la categoria di un concorrente.	
[0][9]	Numeri 09	Permettono d'impostare dati numerici, principalmente i numeri di pettorale dei concorrenti.	

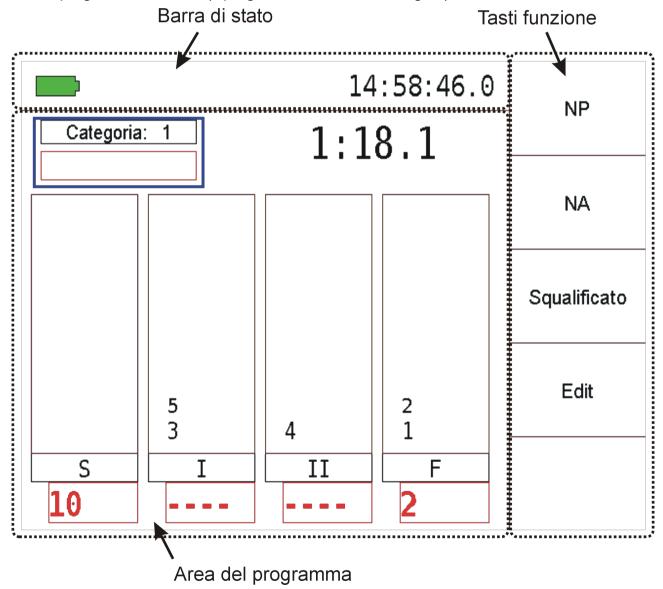
# **Display**

Il Master<sup>3</sup> utilizza un display grafico TFT LCD a colori da 5.7" per interagire con l'utente. Le caratteristiche del display sono tali da permettere la lettura anche sotto la luce diretta del sole.

Grazie alle generose dimensioni è possibile visualizzare contemporaneamente un gran numero di informazioni a seconda del programma utilizzato.

L'area del display si può dividere in 3 parti:

- 1. La barra di stato. Sempre visualizzata, qui vengono riportate le informazioni di base del cronometro (stato batteria, ora impostata, stato GPS, consolle connesse...)
- 2. I tasti funzione. Il contenuto varia a seconda del contesto e definisce la funzionalità dei tasti vicini[F1]..[F5].
- 3. L'area del programma. Qui vengono visualizzate le informazioni relative al programma caricato (il programma "Sci" nell'immagine).



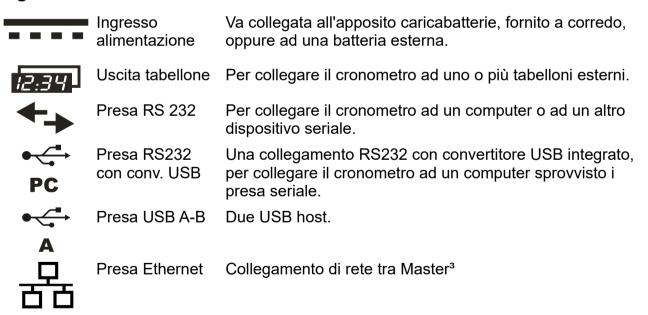
# Pannello posteriore

## Ingressi linee

Agli ingressi delle linee vanno collegati i sensori che rilevano il passaggio dei concorrenti. Ognuna delle linee viene azionata chiudendo il contatto tra la boccola d'ingresso ed una delle boccole nere. Non è necessario applicare alcuna tensione dall'esterno, tuttavia applicare una tensione inferiore a 20V non danneggia l'apparecchio.

S	Boccola verde	Ingresso linea Start.
Ī	Boccola gialla	Ingresso linea 1° intermedio
II	Boccola gialla	Ingresso linea 2° intermedio
F	Boccola rossa	Ingresso linea Finish
COMMON	Boccole nere	Massa comune delle quattro linee d'ingresso
S	Connettore circolare	Ingresso della linea Start con uscita alimentazione dal cronometro per il sensore esterno.
F	Connettore circolare	Ingresso della linea Finish con uscita alimentazione dal cronometro per il sensore esterno. Ingresso per il collegamento alla consolle di espansione delle linee e all'interfaccia M³-DEC. Uscita per il collegamento al semaforo

## Ingressi/uscite



# Spie di controllo

Il gruppo di indicatori posto sopra al display permette di avere sotto controllo lo stato del Master<sup>3</sup>.

<b>,</b> ₩	Alimentazione esterna	Indica che l'orologio è alimentato esternamente e quindi la batteria interna non viene utilizzata.
	Ricarica in corso	Indica che la batteria interna viene caricata.
Ā	Batteria scarica	Indica che la batteria interna è quasi scarica.
<u></u>	Standby	Indica che l'apparecchio è in standby.

# Accessori collegabili

Al Master<sup>3</sup> sono collegabili direttamente vari accessori:

- Fotocellula a riflessione autoalimentata o alimentata direttamente dal cronometro
- Pressostato auto compensato ad alta sensibilità
- Cancelletto di partenza per gare sciistiche
- Fino ad 8 consolle a 10 ingressi (CN³) in modo da espandere gli ingressi fino a 84
- Adattatore per ricevitore radio DecRadio della Microgate (CV MASTER<sup>3</sup> DEC) per poter utilizzare il trasmettitore EncRadio
- Il semaforo di partenza a LED SL206L
- Adattatore per il semaforo a pixel magnetici SL306 (CV MASTER<sup>3</sup> SEM) e semafori di altro tipo tra cui a lampadina
- Tabelloni compatibili con i protocolli Microgate, ALGE, Omega, Telecron (solo seriale)
- Fino a 4 computer, per un'ulteriore elaborazione dei dati acquisiti, attraverso un'interfaccia seriale RS232. Una delle porte dispone di un'interfaccia USB-RS232.
- Un Master³ in rete per gestire al meglio le gare di sci.

## Utilizzo dei menù

In alcuni casi le scelte che si possono operare sul cronometro sono guidate da menù.

Per operare la selezione di una voce da un menù si possono seguire due strade:

- Posizionarvi sull'opzione desiderata con [▲] e [▼] e quindi confermare premendo il tasto[✔].
- 2. Premere il numero che appare a fianco dell'opzione desiderata. In questo caso non è necessaria alcuna conferma.

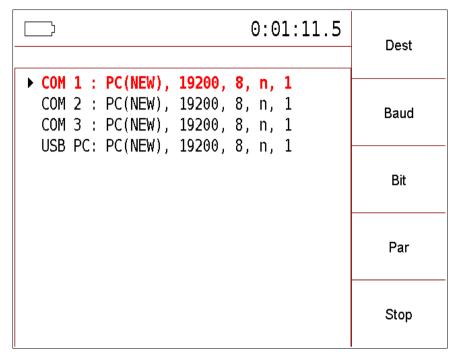


Questo modo di operare vale in tutti i menu presenti nei programmi del cronometro.

In qualche menu i tasti funzione servono a modificare i valori impostati nella riga selezionata.

Ad esempio nel menu di sistema per impostare le porte di comunicazione seriale i tasti funzione servono per modificare i parametri della porta selezionata.

2 - 10



# Accensione e spegnimento

Per accendere il cronometro premere il tasto di accensione in alto a destra.

Per spegnere il cronometro agire nuovamente sul tasto .

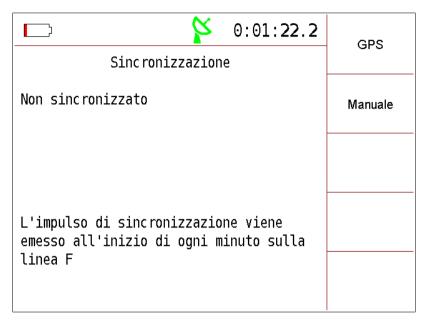
- Se durante il trasporto il cronometro si accende accidentalmente, dopo 5 minuti di inutilizzo esso si spegne automaticamente, in modo da preservare la carica degli accumulatori.
- "Il Master<sup>3</sup> è protetto anche contro gli spegnimenti accidentali: un azionamento involontario del tasto durante lo svolgimento di una gara non provoca lo spegnimento del cronometri, ma una richiesta di conferma. È sufficiente premere un tasto qualunque per proseguire la gara.

All'accensione sul display compare il menù principale del Master<sup>3</sup>.

# Impostare l'orologio interno

All'accensione il Master<sup>3</sup> fa partire la propria ora da 0:00.00. In molti casi però è indispensabile che il cronometro sia sincronizzato ad un'ora solare corretta.

Premendo "Sincronizza" dal *menu principale* è possibile impostare e sincronizzare l'ora solare.



Sul display compare: una finestra di questo tipo dove viene mostrato lo stato attuale della sincronizzazione e, tramite i tasti funzione, la possibilità di effettuare la sincronizzazione in automatico utilizzando il modulo GPS interno oppure impostando un'ora a mano e facendola partire con un impulso da una linea esterna o con un impulso manuale.

## Sincronizzazione dal GPS

Premendo "GPS" dal menu di sincronizzazione si apre la schermata per la configurazione della sincronizzazione da GPS.

In questa finestra vengono visualizzate le impostazioni correnti e lo stato della ricezione.

Per poter ricevere il segnale GPS la condizione migliore per il cronometro è quella in cui riesce a vedere una buona porzione di cielo.

	12:42:16.3	
Sinc ronizzazione	GPS	
Fuso orario: UTC+02:00 Agganciato al GPS: Sì Satelliti in vista: 7 Fix posizione: 3D		Fuso orario
Fix tempo: Sì Almanacco: OK		
Activation of the state of the		Agganciato al GPS
		Sincronizza

#### **Almanacco**

2 - 12

Contiene, tra le varie cose, le informazioni necessarie per la corretta sincronizzazione e ci possono volere fino a 15 minuti per riceverle. Non appena queste informazioni sono ricevute il conto alla rovescia termina ed è possibile effettuare la sincronizzazione

Fuso orario Permette di modificare l'impostazione del fuso orario locale.

Agganciato al GPS Permette di scegliere se il cronometro deve restare sempre

agganciato al GPS oppure no. Se agganciato, il ricevitore GPS viene acceso periodicamente e, se possibile, l'orologio viene

tenuto agganciato all'ora UTC.

Sincronizza Avvia la sincronizzazione.

Per la sincronizzazione simulando un ricevitore DCF, vedere la voce "Spostamento della sincronizzazione"

Il simbolo 🎖 indica lo stato della ricezione del segnale:

**S** Rosso

nessun satellite GPS in vista.



almeno 1 satellite GPS in vista, ma non ci sono ancora tutte le condizioni per sincronizzare



ci sono tutte le condizioni necessarie per la sincronizzazione

Se non presente, indica che il ricevitore GPS è spento.

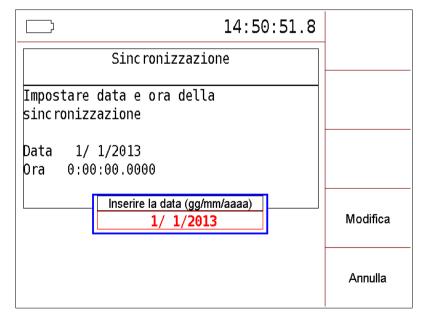
- L'ora legale non viene impostata automaticamente ma dev'essere fatto a mano ad ogni cambio aggiungendo un'ora al fuso orario.
- La sincronizzazione ed i successivi eventuali riallineamenti vengono effettuati solo nelle condizioni adatte: il ricevitore deve ricevere almeno 4 satelliti, avere sia il fix 3D che il fix del tempo e la voce "Almanacco" deve essere "OK".
- La possibilità di tenere l'orologio agganciato al GPS non è una risincronizzazione, in quanto l'ora non viene modificata. Serve a fare in modo che l'ora dell'apparecchio non sia mai più di 0.0001 di secondo in anticipo o in ritardo rispetto all'ora UTC impostata durante la sincronizzazione. Nel caso in cui una gara dovesse svolgersi a cavallo tra il 31 dicembre ed il 1 gennaio oppure a cavallo tra il 30 giugno ed il 1 luglio e in quell'occasione dovesse essere inserito il secondo intercalare, l'ora non verrebbe modificata e quindi risulterebbe avanti di 1s rispetto ad un orologio sincronizzato dopo la mezzanotte.

#### Sincronizzazione manuale

Premendo "Manuale" dal menu di sincronizzazione si accede alla schermata per la configurazione manuale dell'ora di sincronizzazione.

In questa finestra si inseriscono la data e l'ora di sincronizzazione.

Per inserire la data e l'ora si utilizzano i tasti numerici e si passa da un campo all'altro utilizzando il tasto [.].





Ad esempio, per inserire la data del 21 ottobre 2013 bisogna premere la sequenza: [2][1][.] [1][0][.][2][0][1][3] e confermare con [1].

Nel caso in cui si dovesse inserire un valore errato, il valore del campo può essere semplicemente sovrascritto o cancellato premendo il tasto [X].

Una volta impostata la data e l'ora, il cronometro mostra l'ora impostata ed è pronto a partire e per farlo può essere utilizzata una linea esterna oppure un tasto per il rilevamento manuale.

□ \$\bigsim 0:00:51.\$	
Impostare data e ora della sincronizzazione	
Data 1/ 1/2015 Ora 15:42:00.0000	Modifica
Azionare una linea per sincronizzare	
	Esci

## Verifica della sincronizzazione

Effettuata la sincronizzazione, sulla carta viene scritto:

Sincronizzato da GPS

SYNC START 21 ottobre 2013

12:58:12.0000

La stessa informazione viene visualizzata anche sul display.

□ <b>№</b> 12:03:05.5	GPS
Sinc ronizzazione	0.0
Sincronizzato da: GPS Sincronizzato alle: 12:02:47.0000 19/2/2018	Manuale
L'impulso di sincronizzazione viene emesso all'inizio di ogni minuto sulla linea F	

In questa finestra è possibile verificare la sincronizzazione applicando un impulso sulle linee esterne o utilizzando i tasti di rilevamento manuale. In tal caso verrà stampato, indipendentemente dalla linea azionata:

SYNC CHECK 12:59:00.0000

## Sincronizzazione di altri apparati

Il Master³ permette la sincronizzazione di altri apparati. Sulla linea F viene emesso un impulso all'inizio di ogni minuto.

Collegare la linea di ingresso dell'apparecchio con la linea F del Master<sup>3</sup>

## Spostamento della sincronizzazione

In qualche caso può essere necessario spostare (correggere) la sincronizzazione dell'orologio in modo da adeguarsi a quella presente su altri strumenti già sincronizzati.

In questo caso bisogna, una volta sincronizzato l'orologio, scegliere "Offset" e impostare il valore dello spostamento.

Per comodità, selezionando il tasto funzione "Offset DCF (-74ms)" viene impostato il valore corretto per essere sincronizzati con orologi che usano un sincronizzatore DCF.

Una volta impostato l'offset desiderato, bisogna premere il

Impostare il valore dell'offset
Offset
DCF (-74ms)

Modifica

CONFERMA
Esci

tasto funzione "CONFERMA" per confermare il valore ed applicarlo all'ora di sistema.

L'applicazione della correzione viene confermata dalla stampa

SYNC OFFSET -0.0740

Nella finestra con le informazioni sulla sincronizzazione viene mostrato anche l'eventuale offset

<b>\(\sime\)</b> 15:25:59.6	GPS
Sinc ronizzazione	
Sincronizzato da: GPS Sincronizzato alle:	Manuale
15:23:56.0000 20/11/2018 Offset: -0.0740	Offset
L'impulso di sincronizzazione viene emesso all'inizio di ogni minuto sulla linea F	

- L'offset può essere applicato anche alla sincronizzazione manuale.
- L'offset è il valore assoluto rispetto alla sincronizzazione, quindi si può azzerare impostandolo a 0
- Se l'orologio è stato sincronizzato con il GPS interno ed è attivata la funzione che lo tiene agganciato al GPS, l'offset viene mantenuto.

# Reimpostare l'orologio interno

Una volta entrati in gara è possibile reimpostare e/o sincronizzare l'orologio interno del Master<sup>3</sup> dal menu di sistema accessibile con [SHIFT] + [3]

# Identificatori della sorgente di linea

Tutti i tempi non calcolati che sono in relazione con le linee d'ingresso del cronometro (gli impulsi elettrico provenienti dai sensori, i tempi introdotti attraverso la digitazione sulla tastiera del cronometro o attraverso il collegamento ad un computer, ecc...), sono identificati mediante un simbolo che viene messo a lato destro del tempo stampato sulla carta.

Gli attuali identificatori sono:

2 - 16

"m" Tempi digitati sulla tastiera
"a" Tempi generati automaticamente (es. ore teoriche di partenza)
"c" Tempo inserito dalla seriale
"#" Tempi rilevati manualmente (con la pressione dei tasti "Manual Input"
" (vuoto) Tempi rilevati dai sensori collegati alle linee esterne del cronometro.



# Aggiornamento del software del cronometro

L'aggiornamento dei programmi di gestione del Master<sup>3</sup> è un'operazione estremamente semplice.

Per eseguire l'aggiornamento è necessaria una pen drive USB ed il file d'aggiornamento "DM3Update-\*" disponibile sul sito www.digitechtiming.com.

- 1. Copiare il file "DM3Update-\*" nella pen drive. Il file non dev'essere decompresso o modificato in altro modo.
- 2. Accendere il Master<sup>3</sup>.
- 3. Dal menu principale premere il tasto [MENU].
- 4. Selezionare "Aggiorna cronometro", viene visualizzato l'invito a collegare il drive USB.
- 5. Collegare il drive USB ad una delle due porte USB sul retro del cronometro.
- 6. Attendere che il drive USB sia rilevato dal Master<sup>3</sup>
- 7. Se sul drive USB sono presenti più aggiornamenti, verrà chiesto di selezionare quello che si vuole installare. Se, invece, fosse presente un unico file di aggiornamento, verrà chiesto di premere il tasto [**F3**] per continuare.
- 8. Quando richiesto, rimuovere il drive USB per completare l'aggiornamento.
- 9. Quando l'aggiornamento è concluso il cronometro si riaccende con il sistema aggiornato.
- Attenzione! Quando il cronometro viene aggiornato eventuali gare salvate vengono eliminate e le impostazioni riportate ai valori di default.



# Parametri operativi

In questo capitolo vengono descritte tutte le funzioni e i parametri del cronometro comuni a tutte le gare.

# Tasto "SHIFT"

Per accedere ai parametri operativi del cronometro dovete premere il tasto [SHIFT] seguito dal tasto con il simbolo giallo della funzione da modificare e/o verificare. Per uscire da queste finestre è sufficiente premere il tasto [ESC].

L'attivazione della funzione "SHIFT" viene indicata da una scritta sulla status bar.

Di seguito vengono elencate le funzioni disponibili sui tasti che hanno un simbolo giallo in alto a sinistra (tasti numerici e tasti [**ON**] del controllo linee).

Simbolo	Funzione	Tasto	Simbolo	Funzione	Tasto
$\overline{\mathbf{X}}$	Standby	[1]	白	Stampante	[6]
<b>↓</b> ↑	Impostazioni RS232	[2]	•	Tabelloni	[7]
1	Preferenze	[3]	×	Contrasto	[8]
<b>‡</b>	Rete locale	[4]	· <b>.</b>	Luminosità	[9]
ŌŤ	Alimentazione	[5]	<b>&gt;</b>	Impostazioni linea	[ON]

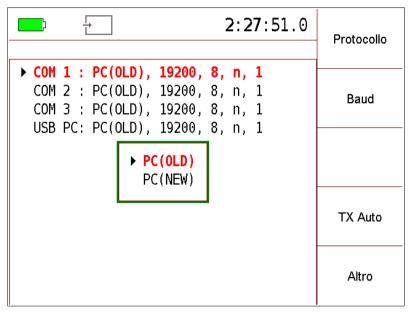
# Standby ([SHIFT] + [1])

Spegne lo schermo per ridurre i consumi.

# Impostazioni RS232 ([SHIFT] + [2])

In questo menù si possono visualizzare e impostare i parametri operativi delle porte seriali presenti sul cronometro. Di ogni porta (compresa quella che passa per il convertitore USB-RS232 interno) si possono impostare il protocollo, la velocità di comunicazione, il numero di bit, e il controllo di parità.

Per impostare i parametri, premere il tasto funzione corrispondente e selezionare il valore dal menù che compare



#### **Protocollo**

Imposta quale protocollo usare, se quello compatibile con il vecchio Master o quello sviluppato per il nuovo Master<sup>3</sup>.

#### **Baud**

Imposta la velocità di trasmissione della porta.

#### **TX Auto**

Attiva la trasmissione automatica dei dati.

#### Bit

Imposta il numero di bit di dati trasmessi.

#### Par

Indica se aggiungere il bit di parità e, se sì, di quale tipo.

#### Stop

Indica il numero di bit di stop.

#### **Altro**

Permette di cambiare quali parametri impostare.



# Preferenze ([SHIFT] + [3])

Permette di avere informazioni ed impostare alcuni parametri per l'uso del Master<sup>3</sup>.

#### Informazioni cronometro

Schermata che indica il numero di serie del cronometro e la versione del software interno.

#### Informazioni portalinee

Schermata che riporta lo stato di funzionamento delle consolle Master CN<sup>3</sup> collegate attraverso il connettore posteriore e la versione del loro software interno.

#### Salva eventi

Valori impostabili: Tutti, No, Primi 10, Primo, Ultimi 10, Ultimo

Imposta quanti e quali eventi vengono salvati in memoria di quelli che vengono rilevati dalle linee esterne quando vengono disattivate.

#### **Click**

Valori impostabili: Sì, No

Permettere di attivare o disattivare il suono emesso alla pressione dei tasti.

## Lingua

Valori impostabili: Italiano, English

Permette di selezionare la lingua visualizzata. Bisogna riavviare il Master<sup>3</sup> perché venga cambiata la lingua.

#### Impostazioni calcolo velocità

Permette di impostare l'unità di misura e la distanza tra i vari rilevamenti per il calcolo della velocità (non in tutti i programmi)

#### Impostazioni radio Microgate

Permette di impostare il numero di canale usato dalle radio Microgate e di testare la qualità della ricezione. Se si usano le radio per calcolare la velocità, è possibile impostare la distanza tra le fotocellule.

#### **Sincronizzazione**

Permette di sincronizzare il Master³, come spiegato nel paragrafo "Impostare l'orologio interno" del Capitolo 2.

#### Inserimento punti

Permette di scegliere se inserire date e tempi senza usare il [.].

#### Informazioni GPS

Mostra le informazioni disponibili sul modulo GPS installato nello strumento.

## Rete locale ([SHIFT] + [4])

Permette di impostare i parametri della rete locale, attualmente disponibile solo per il programma di sci.

#### Stato

Imposta se attivare o disattivare la rete locale di Master<sup>3</sup>.

#### Modalità

Imposta il ruolo del Master<sup>3</sup> all'interno della rete locale, se server oppure client.

## Batteria ([SHIFT] + [5])

In questa schermata si possono controllare i parametri dell'alimentazione.

## **Origine**

Indica da dove il Master<sup>3</sup> sta prendendo l'energia per funzionare.

Valore	Significato
Batteria	Scollegato della rete elettrica o tensione esterna insufficiente
Esterna	Collegato ad una fonte elettrica esterna, ma con tensione sufficiente a far funzionare l'apparecchio ma non a ricaricarne la batteria
Esterna (anche ricarica)	Collegato ad una fonte elettrica esterna, con tensione sufficiente per permettere sia il funzionamento dell'apparecchio e la ricarica della batteria interna

#### **Stato Batteria**

Indica l'attuale impiego della batteria interna.

## Livello Batteria

Indica in percentuale il livello di carica della batteria interna

#### **Tensione Batteria:**

Semplice indicatore del voltaggio della batteria interna

# Stampante ([SHIFT] + [6])

In questo menù si possono verificare i parametri operativi della stampante e modificarne qualcuno.



### Stampa

Valori impostabili: Tutto, Propri

Parametro utilizzato quando viene utilizzata una rete di Master<sup>3</sup>. Permette di selezionare se stampare i dati provenienti dagli altri apparecchi, o solo quelli generati dall'apparecchio medesimo.

## **Spaziatura**

Imposta lo spazio che viene lasciato tra le righe stampate.

### Ristampa

Permette di ristampare una selezione delle stampe effettuate, con le spaziature utilizzate al momento della prima stampa.

Utilizzate  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$ , per scorrere avanti e indietro la lista fino a raggiungere l'inizio del blocco da ristampare.

Premete [✔] per confermare.

Ora vi viene richiesto di marcare la fine del segmento da riscrivere. Spostatevi nuovamente in giù utilizzando  $[\nabla]$ , e marcate la fine con  $[\checkmark]$ .

La ristampa inizia immediatamente e viene contrassegnata così:

Inizi	o ristam.	pa			
STA	\RT		1:24:00.4993	#	
	S	0	0.00	#	Queste cinque righe sono state ristampate.
	S	1	1.23	#	
	G		1.61		Ciò è evidenziato dal fatto che sono "contenute"
	I	2	1.61	#	
	G		2.00		tra le due intestazioni di ristampa.
Fine	ristampa				

#### Stato ON/OFF line

Indica se la stampante è attiva ed in funzione

### **Alimentazione**

Indica lo stato di alimentazione della stampante

### **Temperatura**

Indica se la temperatura della stampante è nei parametri operativi

#### Carta

Indica che la stampante è provvista della carta

# Tabelloni ([SHIFT] + [7])

In questo menù si possono visualizzare e impostare i parametri operativi dell'uscita del tabellone quali il protocollo e la velocità di comunicazione.

Inoltre è possibile visualizzare sul display i dati inviati ai tabelloni.

#### Stato tabelloni

Permette di impostare l'attivazione o la disattivazione della visualizzazione dei tempi sui tabelloni.

#### **Protocollo**

Valori: Microgate, Alge, Telecron, OMEGA, THS

Imposta il protocollo di comunicazione utilizzato per inviare i dati ai tabelloni.

ATTENZIONE! Il Master³ non rileva automaticamente il tabellone collegato: bisogna impostarlo a mano.

### Velocità seriale

Imposta la velocità di comunicazione della porta seriale.

La velocità viene impostata automaticamente alla selezione del protocollo, ma può essere comunque cambiata.

### Visualizza tabelloni

Schermata che permette di verificare i tempi visualizzati dai tabelloni collegati.

### **Durata sdoppiamento**

Imposta i secondi durante i quali il tabellone principale congela il tempo prodotto al passaggio del concorrenti sugli intermedi prima che ricompaia il tempo a correre.

### Importa nomi da penna USB

Permette di importare i nomi dei concorrenti da mostrare sui tabelloni da un file precedentemente caricato su una penna USB. Il file che contiene i nomi dev'essere un file .txt in cui la prima riga è "\$STARTL" e l'ultima è "\$STOPL. Le righe con i dati devono contenere i vari campi separati da una tabulazione: "NUMERO  $\rightarrow$  NAZ  $\rightarrow$  COGNOME  $\rightarrow$  NOME"

### **Configura Microgate [F4]**

Opzione attivata quando viene impostato il protocollo Microgate.

Permette di impostare il modello [F3] ed il numero degli elementi [F4] utilizzati per ogni riga.

Nel caso si usasse un unico elemento, si può scegliere se impostare [F5] la vista estesa o quella compatta nella quale vengono omessi alcuni punti, in modo da permettere la visualizzazione del pettorale ed il tempo su un unico elemento.



## **Configura THS [F4]**

Opzione attivata quando viene impostato il protocollo THS.

Permette di impostare la lunghezza [**F4**] della stringa da inviare al tabellone: 9, 16 o 18 caratteri.

# GPS ([SHIFT] + [8])

In questo menù vengono visualizzati i parametri del GPS. Inoltre è possibile disattivare l'agganciamento al GPS.

#### **Stato**

Permette di accendere o spegnere il modulo GPS.

#### **Fuso orario**

Imposta il fuso orario nel quale si sta utilizzando il sistema.

Durante l'ora legale bisogna aggiungere manualmente un'ora.

### **Agganciato**

Imposta se tenere allineato l'oscillatore interno all'orario UTC, in modo da eliminare la deriva dell'ora anche su periodi molto lunghi.

TTENZIONE! Non si tratta di una risincronizzazione.

#### Satelliti in uso

Indica il numero dei satelliti attualmente connessi.

#### Pos fix

Indica se al momento si ha una connessione con i satelliti sufficiente per avere un'indicazione precisa sulla posizione.

#### Time fix

Indica se al momento si ha una connessione con i satelliti sufficiente per avere un'indicazione precisa dell'orario.

### **Ultimo lock**

Indica quando c'è stato l'ultimo riallineamento fra il GPS e l'oscillatore interno.

### Almanacco

Indica se l'almanacco interno è aggiornato, come spiegato nel paragrafo "impostare l'orologio interno" del Capitolo 2.

### **RTC GPS**

Indica l'ora inviata all'orologio dal modulo GPS interno.



## Offset DCF (-74ms)

Indica se l'orologio è stato sincronizzato con l'offset del sistema DCF

# Display ([SHIFT] + [9])

Da questo menù è possibile visualizzare e impostare i parametri del display, in particolare la luminosità, il tempo dopo il quale diminuire la luminosità al minimo se non vengono premuti tasti, e il tempo dopo il quale spegnere completamente la retroilluminazione.

#### Luminosità

Regola la luminosità dal 5% al 100%.

Più alto è il valore, più alto sarà il consumo.

### Riduci luminosità

Imposta il tempo in cui lo schermo tiene la luminosità desiderata dopo l'ultima iterazione prima di abbassarla al minimo.

## **Timer spegnimento**

Imposta il tempo dopo il quale la retroilluminazione viene disattivata.

# Impostazioni linea

Permette di regolare i parametri della linea corrispondente al tasto premuto (Es. [SHIFT] [ON] Finish).

## <u>Durata della temporizzazione</u>

Se gli ingressi del Master non fossero dotati di un qualche tipo di temporizzazione, al passaggio di un concorrente ci sarebbe la possibilità di ricevere più di un impulso. Ad esempio, in una competizione di regolarità automobilistica il pressostato darebbe due impulsi, uno per le ruote anteriori, uno per quelle posteriori.

Con "T temp." è possibile variare la durata del tempo nel quale la linea rimane insensibile dopo aver ricevuto il primo impulso.

Tutte le linee del Master nel normale funzionamento (Led Off spento e tasto o non premuto), sono temporizzate.

Tenendo premuto il tasto o si toglie la temporizzazione esistente e si rende la linea istantanea, cosicché possono essere acquisiti i tempi di concorrenti che passano molto vicini tra loro.

La temporizzazione è programmabile da un minimo di 5/1000" ad un massimo di 60000/1000" (60 secondi) con la precisione di 1/1000".



### Durata dell'istantaneo

Permette di variare la durata del tempo nel quale la linea rimane insensibile dopo il primo impulso quando viene resa istantanea dalla pressione continua del tasto [**ON**].

La temporizzazione è programmabile da un minimo di 5/1000" ad un massimo di 60" con una precisione al 1/1000". La modifica di questo valore non è necessaria tranne che in casi speciali.

## Tipo di contatto

Il cronometro Master può funzionare sia con contatti in chiusura (normalmente aperti (NA), dove "normalmente" significa "quando non transita un concorrente") che con contatti in apertura (normalmente chiusi (NC)).

La modalità preferibile è quella normalmente aperta che permette tra l'altro di utilizzare le comuni cuffie telefoniche sulla stessa linea del contatto.

🖔 Iniziando una nuova gara l'impostazione viene riportata su "Normalmente aperta".

## Modalità di temporizzazione

Master può utilizzare in due metodi diversi la temporizzazione:

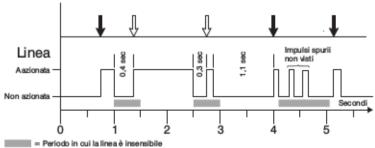
- 1: Facendo partire la temporizzazione dalla fine dell'impulso
- 2: Facendo partire la temporizzazione dall'inizio dell'impulso

## Temporizzazione dalla fine

Bisogna che tra la fine di un impulso e l'inizio del successivo vi sia almeno un intervallo di tempo pari o superiore al valore impostato in "Durata temporizzazione".

Se l'intervallo di tempo è uguale o superiore al valore impostato verranno letti due impulsi. In caso contrario i due impulsi vengono "inglobati" in uno unico più lungo, rilevando quindi solo il primo dei due (vedi figura sotto).

Il tempo tra i due impulsi corrisponde alla temporizzazione "Durata temporizzazione" (o "Durata istante" se tasto [**ON**] premuto).



L'ingresso è Temporizzato a 0,5 secondi.

Vengono "visti" dal Master gli impulsi marcati dalle frecce nere ma non quelli segnati dalle frecce bianche. Questo perché non c'era uno spazio superiore ai 0,5 secondi tra un impulso ed il successivo.

Per esempio nello sci alpino è praticamente impossibile che due concorrenti arrivino assieme. In questo caso, potete lasciare l'ingresso normalmente temporizzato a 0,5 secondi.

Userete il tasto [**ON**] solo nel caso vediate che sta transitando contestualmente all'arrivo del concorrente anche uno spettatore. In questo modo, il Master leggerà due impulsi separati anche se sono spaziati di pochi centesimi.

Se il concorrente è il secondo dei due impulsi letti userete i modi di correzione previsti dal programma per ovviare all'inconveniente.

## Temporizzazione dall'Inizio

Non sempre il metodo di temporizzazione descritto al paragrafo precedente è adeguata.

Se prendiamo il caso di competizioni automobilistiche su pista, i concorrenti spesso transitano in rapida successione e talvolta anche appaiati.

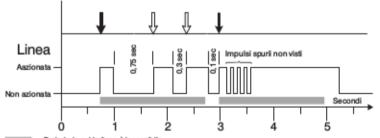
Il metodo più semplice potrebbe essere quello di eliminare del tutto la temporizzazione ma in tale modo rischiate di leggere impulsi spuri causati dalle appendici aerodinamiche delle vetture.

In questi casi la temporizzazione dall'inizio può essere la soluzione al problema. Vediamo come funziona.

All'arrivo di un primo impulso il Master lo rileva come tale e inizia un periodo di "oscuramento" (regolato da "Durata temporizzazione") durante il quale non guarda più la linea.

Allo scadere di questo periodo la linea viene letta nuovamente:

- se non è più attiva il cronometro è già pronto per leggere un nuovo impulso.
- se è ancora attiva il cronometro attende la fine dell'impulso con una temporizzazione (dalla fine) regolata da "Durata istantaneo".



La temporizzazione della linea ("Durata temporizzazione") è di 2 secondi, mentre l'istantaneo ("Durata istantaneo") è a 0,05 secondi.

Vengono "visti" dal Master solo gli impulsi marcati dalle frecce nere. Questo perché i due impulsi segnati dalla frecce bianche erano dentro la finestra di oscuramento di due secondi. Notate che dopo la fine dei due secondi è sufficiente una piccola pausa (purché superiore a "Durata istantaneo") per leggere un nuovo impulso.

Scegliendo oculatamente i tempi "Durata temporizzazione" e "Durata istantaneo" (in funzione della velocità dei veicoli) potete discriminare dei passaggi spaziati di un solo centesimo anche se normalmente il passaggio di una vettura comporta la generazione di più impulsi spaziati di un tempo maggiore.

L'istantaneo funziona solo se il tasto corrispondente all'ingresso desiderato è premuto, altrimenti è valido il tempo "Durata temporizzazione".

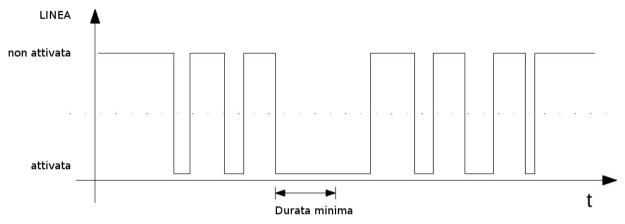


## **Durata** minima

In certi casi la linea che porta l'impulso al Master può essere disturbata da cause esterne al sistema di cronometraggio, soprattutto in caso di cavi molto lunghi. Questo può causare il verificarsi di qualche battuta spuria, apparentemente non causata dal sensore collegato al cavo.

Per ridurre il numero di impulsi spuri, è possibile aumentare la durata minima che deve avere l'impulso perché venga considerato valido.

In questo modo è possibile rilevare l'impulso corretto anche nel caso di linee molto disturbate.



Senza il filtro per la durata minima il tempo verrebbe rilevato erroneamente sul primo impulso.



# Contasecondi

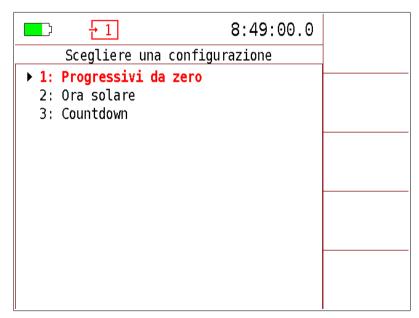
Il programma contasecondi è il più semplice dei modi di funzionamento del Master.

Sebbene di uso estremamente facile questo programma è adeguato sia al cronometraggio di gare semplici (come gare di corsa in cui non è necessaria nessuna ulteriore elaborazione dei tempi) sia per il rilevamento di tempi da rielaborare successivamente (come ad esempio nelle competizioni di regolarità, in cui la gestione delle classifiche viene generalmente realizzata su computer posto in un centro classifiche).

Può essere utilizzato in tre modi: come contasecondi vero e proprio (cioè con partenza da 0.000), come semplice orologio (stampa solo l'ora solare ad ogni passaggio) o come orologio che conta indietro (Countdown).

Per entrare in questa gara scegliete la voce "contasecondi" dal menù principale.

Viene richiesto di scegliere la modalità operativa, dove l'opzione "Progressivi da zero" identifica il contasecondi vero e proprio, "Ora solare" trasforma l'apparecchio in un semplice orologio con stampa dell'ora solare, "Countdown" gestisce un semplice conta indietro.





# Progressivi da zero

Entrati in questa modalità, viene richiesto di scegliere la risoluzione (da 1 secondo ad 1/10000 di secondo) ed il tipo di arrotondamento (Tronca, Arrotonda, IAAF).

Finite le impostazioni, la stampante scrive:

Contasecondi Progressivi da zero Risoluzione: 1/100 s Tempi troncati

Ed il display visualizza:



Per far partire il contasecondi azionate una linea (sia manuale che elettrica) oppure premete "#".

Una volta partito il conteggio, l'azionamento delle linee provoca la stampa del solo tempo progressivo dalla partenza.

Le linee del 1° e 2° intermedio stampano sia il tempo progressivo che un "tempo giro", calcolato dal precedente azionamento dello stesso intermedio.

START	13:36:	28.409	1#	Ora solare della partenza del cronometraggio
S	0	0.00	#	Partenza del cronometraggio da linea Start
S	1	2.55	#	Tempo progressivo dalla partenza
G		6.55		Tempo giro dallo Start sul primo intermedio identificato da "G"
I	2	6.55	#	Tempo progressivo dalla partenza rilevato sul primo intermedio "I"
G		2.38		Tempo giro calcolato dal precedente primo intermedio
I	3	8.94	#	Tempo progressivo dalla partenza rilevato sul primo intermedio "I"

Per fermare il contasecondi premete "STOP".

Per far ripartire il tempo azionate una qualsiasi linea (manuale o elettrica).

Il contasecondi si azzera premendo "RESET".



## Contabattute

Ogni battuta viene numerata progressivamente sulla banda stampata.

START	13:	42:37.3571	#
S	0	0.00	#
S	1	1.41	#
S	2	2.54	#

La partenza viene numerata "0" (zero) in modo da ottenere "1" per il primo passaggio sul traguardo, "2" per il secondo, ecc.

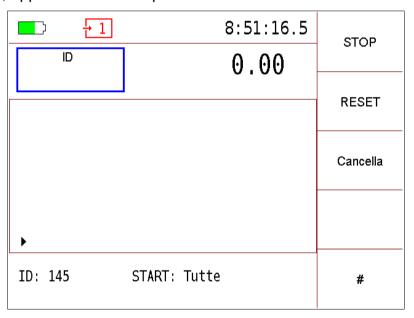
## Numero di concorrente / giro

Utilizzando la tastiera numerica potete impostare numero di concorrente (max 4 cifre) che verrà stampato a fianco delle battute successive.

I tabelloni eventualmente collegati mostreranno il numero impostato (la quantità di cifre visualizzate dipende dal tipo di tabellone collegato. Un tabellone di tipo Telecron mostrerà solo le tre cifre meno significative.

Impostate il numero e confermatelo con [✓]: ad esempio [1][4][5][✓].

Sul display, vicino alla scritta "ID:", appare il numero di pettorale:



e sulle stampe che seguono viene scritto:

145	#	6	14:16.00	#	Stampa del cronologico con numero di concorrente 145
145	#	7	14:16:75	#	

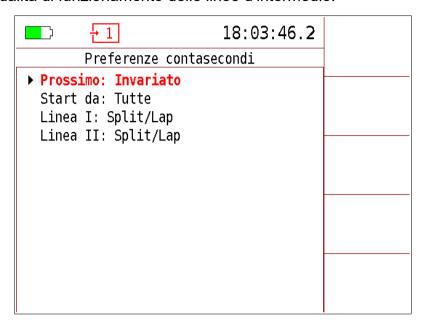
Per cancellare il numero premete "Cancella"

Nelle gare di corsa potete utilizzare il numero per identificare (soprattutto sui tabelloni) la gara che si sta svolgendo. Ad esempio impostate 100 per i 100 metri piani, 110 per i 110 ostacoli, ecc.



## **Preferenze Contasecondi**

Premendo **[MENU][1]** "Preferenze contasecondi", è possibile abilitare gli automatismi per la gestione del numero di pettorale / giro da associare alle stampe dei rilevamenti cronometrici e selezionare la modalità di funzionamento delle linee d'intermedio.



### **Prossimo**

Premendo "Prossimo:" è possibile scegliere, per il "numero di concorrente / giro", tra quattro tipi di automatismo all'arrivo di un impulso sulle linee (manuali e/o elettriche):

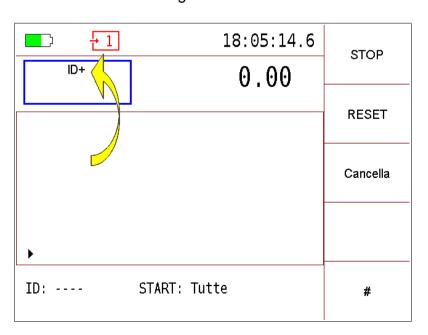
Invariato (predefinito) lascia invariato il numero del concorrente / giro.

Incrementa incrementa di un'unità il numero del concorrente / giro.

Decrementa di un'unità il numero del concorrente / giro.

Cancella toglie il numero del concorrente / giro.

Il metodo selezionato viene visualizzato sul display in alto a sinistra vicino al numero di concorrente.



🖐 La possibilità d'incremento o decremento permettono di utilizzare questo numero come contagiri in prove che necessitano di tale informazione. Eventuali correzioni vengono fatte semplicemente impostando il numero corretto di giri.

### Abilitazione linee per la partenza del contasecondi

Con "Start da:" è possibile scegliere di limitare la partenza del contasecondi (solo in "Partenze da zero") alla Linea S.

Scegliendo "Linea S", la partenza avviene all'azionamento della sola Linea S

Scegliendo "Tutte", la partenza del contasecondi avviene azionando una qualsiasi delle linee del cronometro, premendo "#" e qualsiasi linea sulle consolle MASTER CN3 connesse.

### Scelta del comportamento delle linee d'intermedio

Selezionando "Linea I" e "Linea II" è possibile scegliere, separatamente, per le due linee d'intermedio tra tre modi di comportamento al loro azionamento:

Split/Lap	(predefinito) Stampa sia il tempo giro che il tempo progressivo. Sui tabelloni sdoppia il tempo giro.
Split/Lap Start	Funzionamento identico del modo Lap, ma sui tabelloni viene visualizzato il tempo settoriale.
Split	Stampa solo il tempo progressivo. Sui tabelloni viene visualizzato i tempo progressivo.

	Ва	ında scritta			Linea abilitata in
Star	t 1	6:08:30.9718	#	Ora solare dell'inizio del cronometraggio	
S	0	0.0	#	Partenza del cronometraggio da linea Start	
G		18.07		Tempo giro dalla partenza.	Modo LAP
Ι	1	18.07	#	Tempo progressivo dalla partenza su Linea I	
G		3.08		Tempo giro dal precedente rilevamento.	Modo LAP
Ι	2	21.15	#	Tempo progressivo dalla partenza su Linea I	
I	3	25.19	#	Tempo progressivo dalla partenza su Linea I	Modo SPLIT

26.47 # Tempo progressivo dalla partenza su Linea I Modo SPLIT



## Uso della consolle MASTER CN<sup>3</sup>

Se collegate una consolle MASTER CN<sup>3</sup> potete usufruire di:

- Otto ulteriori linee che stampano un progressivo.
- Un telecomando esterno per i comandi di "START", di "STOP" e di "RESET".

Le linee da 0 a 7 stampano infatti un progressivo che viene identificato su carta come a0..a7:

a1	17	4:43.72
a2	18	4:45.32
a5	19	4:57.66

La linea 8 esegue un RESET.

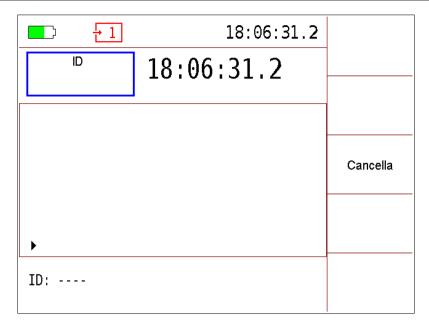
La linea 9 esegue uno STOP.

Una seconda consolle MASTER CN³ collegata in cascata alla prima, mette a disposizione ulteriori dieci linee di rilevamento con numerazione b0..b9. Una terza consolle avrebbe un identificativo c0..c9, e così via fino all'ottava consolle.

- Anche le linee START presenti sulle consolle fanno partire il tempo quando nelle "Preferenze contasecondi" è attiva l'opzione "Start da: Linea S".
- Le linee delle consolle non possono essere né escluse né rese istantanee , la loro temporizzazione è fissa a 0,2 secondi ed hanno una precisione al millesimo di secondo.



## Ora solare



La modalità ora solare è funzionalmente identica a quella "progressivi da zero", eccezion fatta per:

- 1: L'unico conteggio esistente è quello dell'ora solare.
- 2: Il tempo solare non può essere né fermato né azzerato da linea. Conseguentemente, le linee 8 e 9 della prima consolle funzionano come le prime sette (stampano un tempo con l'indicazione a8 e a9).
- 3: Tutte le linee provocano la stampa di un'ora solare anziché di un progressivo dalla partenza.
- Se utilizzate questo programma per dei controlli orari o per prove speciali di rally o regolarità impostate i numeri di concorrente sulla tastiera.

E' ovvio che potete scrivere i numeri anche a mano, ma impostandoli da tastiera la banda sarà senz'altro più leggibile.

I rilevamenti sono disponibili per l'utilizzo da parte di un personal computer. In questo caso, effettuando un cronometraggio su PC si possono avere a disposizione fino a 92 linee distinte di rilevamento (4 sul cronometro + 11 su ciascuna delle 8 consolle collegabili).

## Countdown

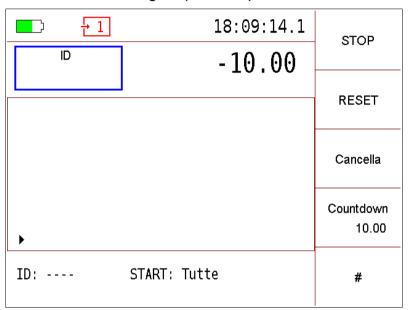
La modalità Countdown gestisce un semplice conta indietro ciclico programmabile con la possibilità di Start, Stop e Sdoppiamento.

Entrati in questa modalità, dopo la selezione della risoluzione e dell'eventuale tipo di troncamento, il Master chiede d'impostare la durata.

Con la solita metodologia si immette la durata del ciclo del conta indietro confermando con [

(da default il Master³ propone 10 secondi).

A questo punto il cronometro entra in gara pronto a partire.



### **Tasti**

STOP Ferma il countdown

RESET Reimposta il countdown con la durata programmata

Cancella il numero concorrente / giro

Countdown Indica il countdown impostato e ne permette la modifica

## Numero concorrente / giro

Anche in questa modalità di funzionamento, è possibile, utilizzando la tastiera numerica, impostare il numero di concorrente/giro, che verrà stampato a fianco delle battute successive e visualizzato sul tabellone.

Anche in questo caso si possono abilitare gli automatismi per la modifica del numero di concorrente/giro descritti precedentemente digitando la sequenza [MENU][1] ("Preferenze countdown") e scegliere mediante il tasto [✓] il "Prossimo:" voluto.



## **Tabelloni**

Il programma contasecondi gestisce 3 "righe" di tabelloni.

### Monotabellone o Tabellone 1

Sul monotabellone oppure sul tabellone 1, nel caso se ne usassero più di uno, ogni configurazione ed ogni tipo di intermedio vengono mostrati informazioni diverse.

### Progressivi da zero

Split/Lap Mostra il tempo a correre dallo Start

All'intermedio viene momentaneamente visualizzato il tempo dell'ultimo

giro

Split Mostra il tempo a correre dallo Start

All'intermedio viene momentaneamente visualizzato il tempo dell'ultimo

passaggio a partire dallo Start

Split/Lap Start Mostra il tempo a correre del giro

All'intermedio viene momentaneamente visualizzato il tempo dell'ultimo

giro

### Ora solare

Split/Lap Mostra l'ora a correre

All'intermedio viene momentaneamente visualizzato il tempo dell'ultimo

airo

Split Mostra l'ora a correre

All'intermedio viene momentaneamente visualizzata l'ora dell'ultimo

passaggio

Split/Lap Start Mostra l'ora a correre fino al primo intermedio, poi mostra il tempo a

correre del giro

All'intermedio viene momentaneamente visualizzato il tempo dell'ultimo

giro

### Countdown

Con qualsiasi impostazione dell'intermedio, sul monotabellone o tabellone 1, viene momentaneamente visualizzato il tempo che manca od è passato dallo scadere del countdown.

### **Tabellone 2**

Il tabellone 2 viene utilizzato da tutte le tre configurazioni soltanto quando sull'intermedio viene impostato "Split/Lap" oppure "Split/Lap Start" e mostra il tempo dell'ultimo giro



## Tabellone 3

Ogni configurazione mostra dati diversi sul tabellone 3

Progressivi da 0 Mostra il tempo trascorso dallo Start al momento dell'ultimo passaggio

Ora solare Mostra l'ora dell'ultimo passaggio

Countdown Inutilizzato





# **Nuoto**

Il programma Nuoto permette il cronometraggio di gare che hanno un numero limitato di concorrenti (massimo dieci corsie) con una partenza in comune ed un certo numero di vasche da percorrere prima del traguardo.

All'ultima vasca, gli arrivi dei concorrenti generano in automatico l'ordine d'arrivo che viene visualizzato sui tabelloni.

È possibile modificare l'ordine d'arrivo aggiustandolo in modo da riordinare i pari merito secondo quanto rilevato dai Giudici d'Arrivo.

# **Collegamenti**

La linea Start va collegata alla pistola di partenza.

I pulsanti e le piastre delle varie corsie vanno collegati sulle consolle MASTER CN³, il cui numero e funzione cambia a seconda della gara impostata.

La linea Finish non è utilizzata.

I rilevamenti su [I] e [II] sono utilizzabili soltanto nella tipologia "Manuale 1 lato"

# La gara

Scegliendo "Nuoto" dal menù principale, il Master³ richiede quale tipologia di gara volete utilizzare.

Le scelte sono:

- 1: Manuale 1 lato
- 2. Manuale 2 lati
- 3: Automatico 1 lato
- 4: Automatico 2 lati

Scegliete una delle quattro disponibili utilizzando i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  e confermate con  $[\checkmark]$ . Successivamente vi vengono chieste varie informazioni per impostare la gare:

- la lunghezza della piscina.
- la risoluzione dei tempi.
- il tipo di troncamento dei tempi.
- la scelta del lato dove arrivano o partono gli atleti (solo nelle tipologie a 2 lati).

Scegliete una delle opzioni disponibili utilizzando i tasti [ $\blacktriangle$ ] e [ $\blacktriangledown$ ] e confermate con [ $\checkmark$ ]. Completati questi passaggi si arriva all'impostazione della batteria:

La voce "Fase:" vi permette d'impostare un numero (fino ad un massimo di 9999) che identifica la gara che si sta cronometrando.

La voce "Batteria:" vi permette d'impostare il numero (fino ad un massimo di 9999) che identifica, all'interno della stessa gara (fase), la batteria che si sta cronometrando (è possibile impostare "Finale" o "Semifinale").

5 - 2



Ciascuna di queste voci possono venir cambiate durante la gara, mediante in tasto [MENU].

Quando finite, confermate premendo "CONFERMA" [F3] per visualizzare la schermata di gara e prepararsi alla partenza.

Si può effettuare la partenza anche prima di confermare le impostazioni della batteria, ciò che non è stato impostato, potrà essere fatto in gara.

## **Partenza**

Con qualsiasi tipologia, la partenza può essere data premendo il tasto manuale [**S**] sul Master³, attraverso la linea Start e dalla linea Start presente su tutte le consolle connesse.

Mentre sul display compare il tempo a correre:

Per ripetere eventualmente la partenza premete "RESET".

		J	+ 2	]	<mark>&gt;</mark> 16:	:49:28.0	) RESET
			o - 50m		11	l.1	KESET
Ba	itter	ria C	) - Fase 0				
_					i		
0		0	<b>←</b>				
		0	<b>←</b>				
2		0	←				
3		0	←	П			
4		0	←	П			
5		0	<b>←</b>				
6		0	<b>←</b>				
7		0	<b>←</b>				
8		0	<b>←</b>				Ordine
9		0	<b>←</b>				d'arrivo

Gli arrivi delle varie corsie vengono stampati su carta nel seguente modo:

Pos	. Corsia	Dist.	Tempo	Questa intestazione viene stampata ad ogni incremento
1°	3<-	150	1:33.2 #	di vasca
2°	4<-	150	1:35.1 #	
3°	0<-	150	1:36.7 #	
4°	2<-	150	1:38.2 #	
5°	1<-	150	1:56.3 #	

Sul display gli arrivi vengono visualizzati nella parte sinistra

La fase di gara di ciascun concorrente è mostrata dal contavasche vicino al numero della corsia e dalla linea azzurra che via via si completa. Nell'esempio sopra mostrato, la corsia 2 ha una vasca in meno rispetto alle altre.

Cti	ام انام	<b>)</b>	. 40	2	]				2:55.7	RESET
			- 40 - Fa:					36	. 1	
								i		
0		3	<b>←</b>			1	300m	29.7		
1		3	<b>←</b>			2	300m	31.3		
2		2	←				200m	23.3		
3		3	←			3	300m	32.9		
4		3	←			4	300m	34.3		
5		0	<b>←</b>							
<u> </u> 6		0	<b>←</b>							
7		0	<b>←</b>							
8		0	<b>←</b>							Ordine
9		0	<b>←</b>							d'arrivo

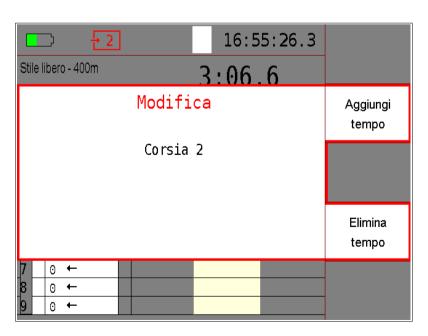
### Correzione del conta vasche

Può succedere che per ragioni indipendenti dalla vostra volontà si verifichino degli inconvenienti tali da far sì che arrivi qualche impulso in più o che manchi un impulso di qualche corsia, modificando il conta vasche.

Per risolvere il problema, il cronometro fornisce la possibilità di aggiungere o togliere delle vasche.

Premete il numero della corsia a cui volete modificare il contavasche (ad esempio la corsia 2).

5 - 4



Nuoto MASTER<sup>3</sup> Una volta confermato, viene chiesta su quale distanza si debba aggiungere il tempo (lasciando il tempo tutto a zero, viene aggiunta solo la battuta, senza alcun tempo).

Per uscire senza modificare nulla premete [ESC].

## Gestione delle piastre

La correzione del contavasche mentre si usano le piastre comprende maggiori opzioni:



Aggiungi tempo bk: [F1] Assegna il tempo rilevato da altri orologi al tempo di backup
Aggiungi tempo: [F2] Assegna il tempo rilevato da altri orologi al tempo della piastra
Usa tempo backup [F3] Assegna il tempo rilevato del backup al tempo della piastra
Elimina tempo bk [F4] Cancella il tempo del backup

[F5] Cancella il tempo del backup

- Inserendo 00:00:00.0000 al tempo della piastra oppure a quello di backup, si va ad aggiungere una battuta senza assegnare un tempo.
- L'ordine di arrivo viene assegnato in base ai tempi delle piastre. Nel caso non sia stato rilevato il tempo della piastra, assegnate al concorrente il tempo rilevato manualmente [F3].
- Una volta assegnato il tempo di backup alla piastra [**F3**], non è possibile ripristinarlo immediatamente, ma soltanto mediante aggiungendolo a mano [**F2**].

## Ordine d'arrivo

Arrivati tutti i concorrenti all'ultima vasca per visionare l'ordine d'arrivo premere il tasto [F5] "Ordine d'arrivo":

In questa videata si può pure visionare i tempi secondo l'ordine di corsia [F1], eliminare il tempo evidenziato [F2], scambiare il tempo tra due corsie [F4] oppure mandare in stampa l'ordine d'arrivo [F5].

La dicitura "<non disp.>" significa che non c'è un tempo disponibile per quella corsia alla distanza impostata per la gara.

<u>₹</u> 2	16:57:13.0	Per
Ordine d'arrivo	_	corsia
► Corsia 0: 4:15.6 Corsia 3: 4:17.4 Corsia 1: 4:19.3 Corsia 4: 4:22.4		Cancella
Corsia 4: 4.22.4  Corsia 2: <non disp.="">  Corsia 5: <non disp.="">  Corsia 6: <non disp.=""></non></non></non>		
Corsia 7: <non disp.=""> Corsia 8: <non disp.=""> Corsia 9: <non disp.=""></non></non></non>		Scambia
		Stampa

Terminato di operare, premete [ESC] per uscire dalla schermata.

### Aggiungere un tempo

Per aggiungere il tempo finale ad una corsia, evidenziatela mediante i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$ , premete il tasto  $[\checkmark]$  ed inserite il tempo con la solita metodologia. Finito l'inserimento premere nuovamente  $[\checkmark]$ . Per annullare l'immissione prima della conferma, premete [ESC].

## Eliminazione di un tempo

In caso che venga erroneamente premuto il tasto di una corsia, si può eliminare il tempo mediante la funzione "Cancella" [F2].

Sulla banda comparirà:

0<- 100 ANNULLATO

### Scambio di tempi

Può capitare che ci sia un errore nei collegamenti, per cui due pulsanti siano erroneamente posizionati. Per assegnare il giusto tempo a ciascuna corsia bisogna utilizzare la funzione "Scambia" [F4].

#### Procedura:

5 - 6

- Evidenziate mediante i tasti [▲] e [▼] uno dei due tempi da invertire
- Premete il tasto "Scambia" [F4]
- Evidenziate il secondo tempo da invertire



Nuoto MASTER<sup>3</sup> ● Premete il tasto [✔]

Sulla banda comparirà

Per annullare lo scambio, ripetete la procedura con i due medesimi tempi.

## Stampa

Per stampare l'ordine d'arrivo, premete "Stampa" [F5] e sulla banda comparirà

Ordine d'arrivo				
1°	3<-	100	1:09.2 m	m indica che il tempo è stato immesso manualmente # indica il tempo rilevato mediante le linee
2°	1<-	100	1:15.1 #	
3°	0<-	100	1:16.7 #	
4°	2<-	100	1:18.2 #	
5°	4<-	100	1:26.3 #	

### Restart

Quando la gara è finita, per far ripartire il cronometro è necessario premere "RESET" [F1].

Rispondendo "CONFERMA" [**F2**] il cronometro si azzera tornando alla schermata di impostazione della batteria.



## Interfaccia grafica

A seconda di quale tipologia di gara si in uso, ci sono alcune variazioni nella grafica della gara.

#### Rilevamento su due lati

Il contabattute effettua il conteggio su entrambi i lati, mostrando pure una freccia per indicare da quale dei due lati si debba aspettare un impulso.

Nel caso venisse rilevato un tempo sul lato sbagliato della vasca, il Mater<sup>3</sup> non applica alcun automatismo, sta al cronometrista capire se sia stato premuto erroneamente un tasto oppure manchi un rilevamento sul lato aspettato.

#### Rilevamento automatico

Nel rilevamento dei tempi con le piastre, vengono visualizzate altre colonne.

Stato delle piastre

Vicino ad ogni contavasche c'è un rettangolo che indica la situazione delle piastre

Piastra in stand-by, nessun rilevamento possibile, inizio temporizzazione

Piastra in stand-by, nessun rilevamento possibile, temporizzazione in diminuzione

Piastra armata, pronta al rilevamento

Piastra toccata

### Tempo delle piastre

La prima colonna dei tempi mostra il tempo rilevato dalla piastra

### Tempo di back-up

La seconda colonna mostra i tempi di back-up rilevati manualmente sulla corsia, utilizzabile nel caso che dalla piastra non sia stato rilevato alcun tempo, nonostante l'atleta abbia toccato.

## Preferenze nuoto

Da questo menu si possono configurare alcuni parametri di funzionamento del programma nuoto, alcuni dei quali vengono richiesti all'avvio del programma:

#### 1: Disattivazione linee

Con questo parametro si imposta il tempo di disattivazione delle linee, durante il quale gli impulsi vengono ignorati.

## 2: Arrivo/Partenza stesso lato (vicino/lontano)

Qui si definisce se sono le partenze o gli arrivi sempre sullo stesso lato e su che lato. Questo serve per il corretto calcolo della distanza percorsa.



## 3: Lunghezza piscina

La lunghezza della vasca per poter effettuare i calcoli corretti.

## 4: Risoluzione tempi

La risoluzione da usare per il calcolo dei tempi

### 5: Tabelloni ordinati per posizione/corsia

Permette di scegliere se i tempi sui tabelloni vanno visualizzati in base all'ordine di arrivo o alla corsia. L'ordinamento per corsia può servire ad esempio se si ha un tabellone posizionato all'inizio di ogni corsia

### 6: Importa composizione batterie

Con questa voce è possibile caricare la composizione delle batterie in modo da poter visualizzare i nomi dei concorrenti sui tabelloni

#### 7: Start senza reset

Se attivo, un'eventuale gara in corso viene resettata al ricevimento di un impulso sulla linea di start.

Visto che quest'opzione può essere rischiosa, non viene salvata nella configurazione della gara ma dev'essere attivata ogni volta anche se si recupera una gara.

## Consolle MASTER CN<sup>3</sup>

Il Master³ per il programma di nuoto gestisce un massimo di 4 consolle MASTER CN³. Il numero dipende dalla tipologia di gara impostata:

### Manuale 1 lato

In questa modalità viene gestita una consolle per collegare tutte le dieci corsie e la tromba dello Start.

Si può connettere una seconda consolle nel caso si debba connettere la tromba dello Start sull'altro lato della piscina per gare che sono lunghe una sola vasca.

## Manuale 2 lati

In questa modalità vengono gestite due consolle per collegare tutte le dieci corsie e la tromba dello Start.

La prima consolle rileva i tempi del bordo vasca vicino, mentre la seconda, di quello lontano.

### Automatico 1 lato

In questa modalità vengono gestite due consolle per collegare tutte le dieci corsie e la tromba dello Start.

La prima consolle rileva i tempi delle piastre, mentre la seconda rileva i manuali di backup.

Si può connettere una terza consolle nel caso si debba connettere la tromba dello Start sull'altro lato della piscina per gare che sono lunghe una sola vasca.

### **Automatico 2 lati**

In questa modalità vengono gestite quattro consolle per collegare tutte le dieci corsie, da ambo i lati, e la tromba dello Start.

La prima consolle rileva i tempi delle piastre, mentre la seconda rileva i manuali di backup, entrambi sul lato vicino. La terza e la quarta rilevano rispettivamente le piastre ed i backup del lato lontano.



## **Tabelloni**

Il programma nuoto gestisce un numero massimo di undici tabelloni in array, pari al numero di corsie che possono essere rilevate più uno per il tempo a correre. Naturalmente se ne utilizzate di meno avrete tanti tempi d'arrivo quanti i tabelloni utilizzati. Se sono state cariate le composizioni delle batterie e i nomi dei concorrenti, ogni tabellone viene esteso con il nome del concorrente, se disponibile.

### Monotabellone

Mostra il tempo a correre a partire dallo Start.

### Tabelloni 1..9

Mostrano la posizione, la corsia ed il tempo dei rilevamenti in ordine cronologico o per corsia in base a come è stato impostato nel menu con le preferenze del programma.

Quando il concorrente in prima posizione fa rilevare un nuovo tempo, vengono cancellate tutte le restanti linee, non rendendo visibili i tempi dei doppiati.



# **Equitazione**

Il programma equitazione è stato creato per gestire in maniera semplice ma completa i concorsi ippici di salto ostacoli.

Il cronometro gestisce i vari timeout (tempo massimo, limite, ecc.) come previsto dagli attuali regolamenti.

Per dare maggior flessibilità alla macchina tutti i timeout possono essere variati per adeguarli ad esigenze particolari o variazioni regolamentari.

# <u>Tipologia delle gare</u>

### Tabella A e tabella C

Le specialità sono principalmente suddivisibili in due grandi categorie in base al tipo di penalizzazioni, identificate nel regolamento come tabella A e tabella C.

#### Tabella A

Prevede delle penalizzazioni a punti, salvo il caso di "disobbedienza con abbattimento di ostacolo" che viene penalizzata sia in punti che in secondi.

I secondi di penalizzazione vengono direttamente aggiunti al tempo effettivamente impiegato dal concorrente (correzione di tempo), per cui, qualora la penalizzazione causi il superamento del tempo massimo, i punti di penalità verranno aggiornati di conseguenza.

#### Tabella C

Prevede solamente delle penalizzazioni a tempo, che tuttavia, a seconda del tipo di errore, vanno considerate o penalità vere e proprie o "correzioni di tempo" che si aggiungono all'effettivo tempo di percorrenza del concorrente.

## **Categorie**

Le varie categorie previste dal regolamento sono raggruppabili, ai fini del cronometraggio, in tre gruppi:

- 1: Standard (Categorie di precisione, a tempo, a barrage).
- 2: Categorie speciali a fasi consecutive.
- 3: Barrage consecutivi

### **Categorie Standard**

La maggior parte dei tipi di gare ricade in questa modalità. E' previsto un percorso base, con un tempo limite ed un tempo massimo.

A seconda della specialità può esserci, oppure no, un percorso di barrage riservato ai primi pari merito.

In questo caso, dopo la prima fase, è sufficiente variare il tempo limite ed il tempo massimo per adeguarli al nuovo percorso.

### Categorie a fasi consecutive

In questo caso il concorrente effettua inizialmente un primo percorso. Se alla fine di questo percorso non ha alcuna penalità può continuare, senza fermarsi, sulla seconda parte del percorso e se anche in questo caso non ha penalità può passare alla terza fase.

Il tempo della seconda o terza fase può essere o ripartente da zero (e quindi si ha un tempo per la prima fase, uno per la seconda e uno per la terza) oppure progressivo (nel qual caso si ha un unico tempo totale).

Questa distinzione è importante per l'impostazione dei tempi massimo e limite: nel primo caso si imposta per ogni fase il tempo massimo di quella fase, nell'altro si imposta il tempo massimo dalla partenza.

### Categoria a Barrage consecutivi

In questo caso il concorrente effettua inizialmente un primo percorso con un tempo di preparazione alla partenza /countdown) di 45 secondi.

Se alla fine di questo percorso non ha alcuna penalità, viene informato dalla giuria che può effettuare il secondo percorso. Il tempo di preparazione alla partenza in questo secondo tratto è di 30 secondi. Nel periodo tra la fine del primo percorso e l'inizio del countdown del secondo tratto, il cavaliere deve rimanere sul campo di gara in attesa.

# **Collegamenti**

Nella specialità standard sono necessari due rilevamenti, uno di partenza ed uno d'arrivo. In questo caso il Master<sup>3</sup> prevede il collegamento alla linea **Start** della fotocellula posta all'inizio del percorso e il collegamento alla linea **1**° **intermedio** della fotocellula dell'arrivo.

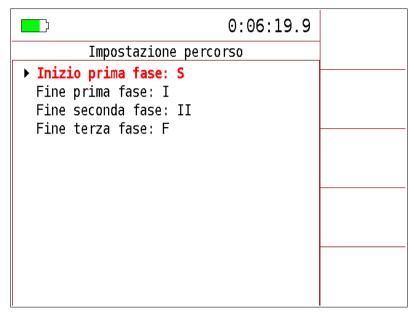
Nelle specialità a fasi consecutive sono necessari altri due rilevamenti intermedi in quanto il primo funge da fine della 1a fase ed inizio della seconda e il secondo da fine della 2a ed inizio della 3a.



Talvolta può succedere che i circuiti di gara siano organizzati in modo tale che l'arrivo coincida con la partenza.

Il Master³ prevede in questo caso una soluzione elegante. Nel caso di categorie a fasi consecutive, una volta entrati in gara, premendo [MENU][3] appare:

Per modificare le impostazioni presenti, selezionate la voce che interessa mediante i tasti [▲] e [▼], quindi premete il tasto [✔]. Selezionate mediante i tasti freccia la linea che volete che si attivi a quel punto del percorso, quindi premete il tasto [✔] per confermare la scelta.



Nel caso di arrivo e partenza

nello stesso punto, ponendo "Start" e "Fine" sulla medesima linea il Master³ viene informato che il percorso ha la partenza e l'arrivo coincidenti.

In questo caso è sufficiente collegare una sola fotocellula all'ingresso impostato. Il Master<sup>3</sup> penserà al resto.

È consigliabile allungare la temporizzazione della linea (con [SHIFT] + [ON]) in modo da mettersi al riparo dalla possibilità che il concorrente passando sulla partenza possa generare due impulsi.

### Auto esclusione delle linee

Le linee che nel contesto della gara non sono significative non provocano alcuna stampa.

Ad esempio l'azionamento delle linea Finish prima che il concorrente parta o l'azionamento di "Stop" quando l'orologio è già fermo non fa succedere nulla.

## Uso della consolle MASTER CN<sup>3</sup>

## Pulsanti ai giudici di gara

Potete duplicare i comandi necessari alla giuria (Start, Stop, Squalifica) collegando una consolle MASTER CN³.

I collegamenti sono:

- 1ª consolle MASTER CN³, linea 1: Start.
- 1ª consolle MASTER CN³, linea 2: Stop.
- 1° consolle MASTER CN³, linea 3: Squalifica del concorrente (solo a tempo fermo).



• 1ª consolle MASTER CN³, linea 4: Start/Stop: azionandola una volta ferma il tempo, azionandola nuovamente il tempo riparte. Da usarsi in alternativa alle linee 1 e 2.

Salvo modifiche, queste linee sono temporizzate a 0,2 sec.

## La gara

Scegliendo "Equitazione", il cronometro vi chiede alcuni parametri essenziali al corretto svolgimento della gara.

## Scelta del tipo di gara

Scegliete il tipo in funzione della gara da cronometrare

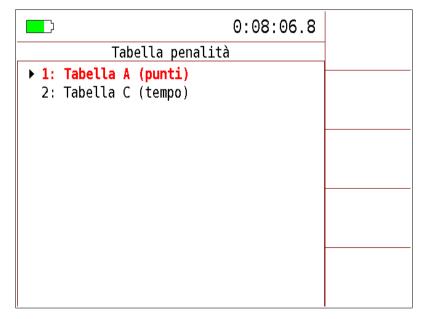
Se avete scelto una delle due tipologie a fasi consecutive, il cronometro chiede il tipo di conteggio del tempo per la gara: progressivo (totale dalla partenza) o netto della singola fase.

Tipo gara

1: Standard (1 fase)
2: 2 fasi consecutive
3: 3 fasi consecutive
4: Barrage consecutivi
5: 2 fasi consecutive A->C

Successivamente vi viene richiesto quale tabella delle penalità utilizzare:

Scelto il tipo di tabella si passa alle impostazioni dei tempi.



## Tempi di percorso ( [MENU][1] )

Sul display appare subito la richiesta del tempo di preparazione alla partenza e del tempo massimo e limite per ogni fase:

#### Ricordiamo che:

- il Tempo partenza è il tempo che il cavaliere ha a disposizione per tagliare la linea di partenza dopo il suono della campana che lo autorizza ad entrare sul campo di gara.
- il Tempo massimo è il tempo in cui il cavaliere
  - può effettuare il percorso senza avere penalità derivanti dal tempo impiegato (viene stabilito da tabelle F.I.S.E. in base alla lunghezza del percorso e dalla velocità di percorrenza prevista).
- Il **Tempo limite** è il tempo in cui il cavaliere può effettuare il percorso senza essere squalificato automaticamente (secondo gli attuali regolamenti, è sempre il doppio di quanto impostato come tempo massimo)(potete comunque impostare un valore diverso che però non può, ovviamente, essere inferiore al tempo massimo).

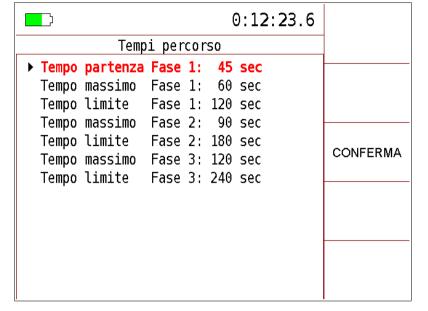
Per impostate un tempo evidenziatelo con i tasti [ $\triangle$ ] e [ $\nabla$ ], premete il tasto [ $\checkmark$ ], immettete il tempo desiderato (in secondi) e confermatelo con [ $\checkmark$ ] oppure premete solo [ $\checkmark$ ] per accettare l'impostazione proposta.

E' ammissibile qualsiasi tempo fino a 9999 secondi (quasi tre ore!).

Per uscire dal menù, confermate le impostazioni premendo il tasto funzione [F3].

- Se NON desiderate avere il countdown iniziale (il concorrente potrà entrare quando lo desidera) impostate 0 secondi (zero).
- È possibile variare questi tempi anche durante la manifestazione premendo [**MENU**] [1].
- Se avete scelto precedentemente un conteggio di tipo progressivo, i valori da immettere per il tempo massimo e limite delle fasi successive alla prima devono essere la somma del tempo netto previsto per la fase in questione e il tempo della fase precedente.

Ad esempio se avete impostato come tempo massimo per la 1ª fase 60 secondi e sapete che la 2ª fase ha un tempo massimo netto di 20 secondi, dovete impostare come tempo massimo della 2a fase 80 secondi.





## Penalità ([MENU][2])

Attualmente il superamento del tempo massimo viene penalizzato:

Tabella A: 4 secondi per un punto nella prima fase e 1 secondo per un punto nelle successive

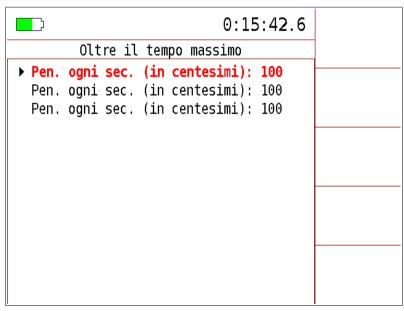
Tabella C: 1 secondo (100 centesimi) per ogni secondo iniziato.

Durante lo svolgimento della gara potete verificare o modificare questo valore premendo [MENU][2]:

Tabella A:



Tabella C:



Premete [✔] per modificare il valore, quindi immettete il valore desiderato e ripremete [✔] per confermare l'impostazione.

Per uscire dal menù premete il tasto [ESC].

## Imposta Percorso attuale ( [MENU][3] )

In questo menù si accoppiano le linee di rilevamento del Master<sup>3</sup> con i punti sul percorso.

Maggiori dettagli di questo menù si possono trovare alla sezione "Collegamenti".

## Stampa riepilogo ( [MENU][4] )

Al termine delle impostazioni la stampante scrive un riepilogo dei valori da voi prescelti:

Tempo partenza : 60 sec Tempo massimo : 60 sec Tempo limite : 120 sec Penalità per sec: 100 sec Percorso di gara: S-I

Auto Elimina (multifase): Si Blocco automatico linee: No

La stampa è ottenibile a scopo di controllo anche nel corso della manifestazione premendo [MENU][4].

## Auto Elimina ([MENU][5])

Questa preferenza, se non abilitata, permette nelle specialità a fasi consecutive, di **non eliminare in modo automatico** il concorrente nel caso abbia subito delle penalità al termine della fase intermedia

Da default questa impostazione è **Si**, cioè se alla fine di una fase intermedia il concorrente ha delle penalità, sia per oltre tempo massimo sia per abbattimento di ostacoli, viene eliminato automaticamente dal cronometro, passando al Countdown di partenza di un altro concorrente

Nel caso in cui questa preferenza sia invece impostata a **No**, alla fine della fase intermedia con penalità, il cronometro non elimina il concorrente, ma "congela" sui tabelloni il tempo e le penalità della fase terminata e passa al cronometraggio di quella successiva.

Il congelamento dei risultati sui tabelloni rimane per un tempo di 10 secondi, nei quali è possibile, previa autorizzazione dei giudici eliminare il concorrente con l'apposito tasto.

Se non viene eliminato, al termine de periodo di "congelamento", il cronometro riprende a visualizzare sui i tabelloni l'attuale tempo di gara e le eventuali penalità di tempo massimo e quelle imposte della precedente fase.

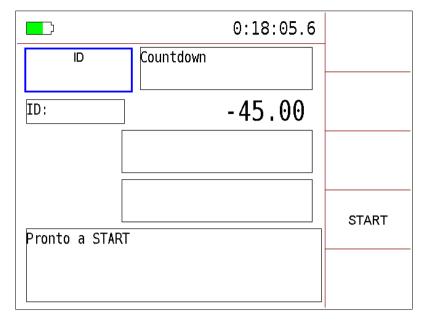
Questa preferenza è modificabile in qualunque momento della gara.



# Svolgimento della gara

Dopo le impostazioni iniziali il display appare così:

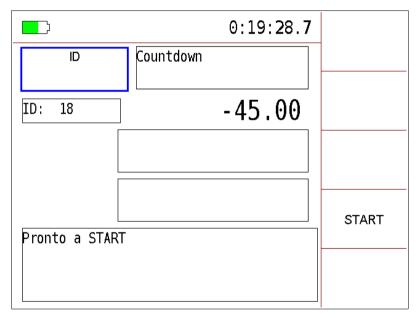
In questa fase potete impostare in partenza un numero di concorrente oppure far partire il countdown.



Potete inserire il numero di concorrente anche a countdown iniziato.

Per immettere il numero di concorrente, basta digitarlo e confermarlo con [✓], per esempio [1][8][✓].

In caso di errore di impostazione del concorrente, reimpostate semplicemente il nuovo numero.



A questo punto l'orologio è pronto a partire.

Il giudice autorizzerà la partenza del concorrente premendo "START" (o azionando il pulsante collegato alla linea 1 o 4 della consolle MASTER CN³, come visto al paragrafo "Collegamenti").

Premendo "START" la stampante scrive:

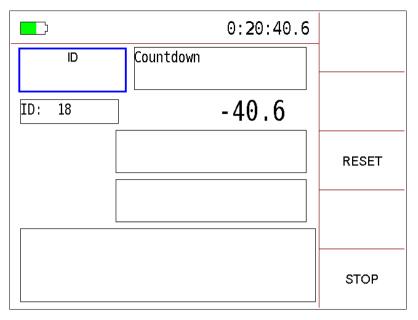


e sul display inizia il conteggio all'indietro del tempo.

Nel caso di falsa partenza è sufficiente premere "RESET" per ripristinare il countdown.

Come richiesto dal regolamento attuale, è possibile fermare il tempo alla preparazione della partenza agendo sul tasto "STOP".

Per farlo ripartire basta azionare nuovamente "START".



Transitando sulla linea di partenza, il concorrente provoca la stampa di:

18 START

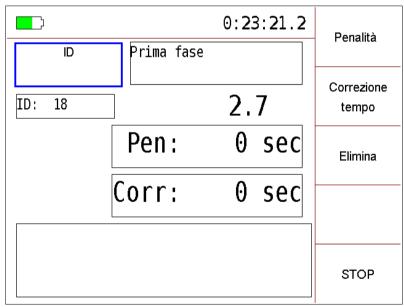
12:34:56.7890 Ora solare di partenza del cavaliere

18 COUNTDOWN

-43.88

È entrato in pista quando mancavano 43.88 secondi allo scadere del countdown

ed inizia (da zero) il conteggio tempo impiegato del percorso.



La mancanza del transito del concorrente sulla linea di partenza prima dello scadere del countdown, comporta al raggiungimento dello 0, l'inizio automaticamente del conteggio del tempo impiegato sul percorso.

Questa situazione viene evidenziata dal cronometro con la stampa:

COUNTDOWN TERMINATO

# Annullamento di un tempo

Nel caso di un tempo rilevato per errore, dovuto ad esempio un azionamento errato della fotocellula, è possibile annullarlo premendo il tasto [**S**] nel caso del tempo di partenza o il tasto [**F**] nel caso di traguardo.

Alla successiva conferma (Tasto [**F2**]) d'annullamento, il cronometro segnala l'evento con la scritta

START ANNULLATO

## Recupero di un tempo

Durante lo svolgimento della gara è normale che il concorrente transiti più volte sulla linea del traguardo prima dell'arrivo effettivo, quindi le linee vanno disattivate e riattivate solo all'ultimo ostacolo. Se dovesse capitare di dimenticare di riattivare la linea non è un problema perché una volta attiva l'ultimo tempo rilevato viene salvato e reso disponibile per un eventuale recupero. Questo viene indicato sullo schermo con la dicitura "Tempo disponibile per l'utilizzo" e per recuperarlo bisogna usare la combinazione di tasti [SHIFT] + [F].

# Interruzione del conteggio del tempo

Il regolamento prevede, una volta iniziato il percorso da parte del concorrente, che se un ostacolo o una bandiera vengono abbattuti o spostati il conteggio del tempo venga arrestato.

Per fare ciò premete "STOP" (Oppure azionate un pulsante collegato alle linee 2 o 4 della consolle MASTER CN<sup>3</sup>).

Il tempo si arresta e la stampante scrive:

18 STOP 12:35:45.6789 Ora solare al momento dell'arresto

Per far riprendere il conteggio del tempo premete "START".

Su carta viene scritto:

18 RESTART 12:37:50.6489 N 48.88

#### Penalità

Sia a tempo fermo che in moto potete aggiungere delle correzioni di tempo o delle penalità con i tasti [F1]/[F2].

# Correzioni di tempo

Per aggiungere dei secondi di correzione imputabili ad una disobbedienza più abbattimento di ostacolo, impostateli sulla tastiera e confermateli con il tasto "Correzione tempo" [F2].



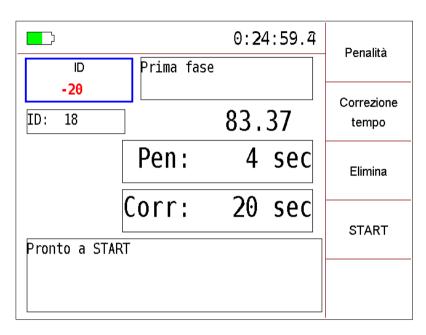
Il tempo impostato viene subito aggiunto al tempo attuale del concorrente e sulla banda viene stampato:

18 CORR 20.00

Per correggere eventuali correzioni date per errore (es. una digitazione sbagliata) potete togliere secondi precedendo le cifre dal segno "-" (premendo [+/-]). Sulla banda viene scritto:

18 CORR 0.00 Tempo di penalizzazione cumulativo

Il totale dei secondi di penalità impostati da tastiera è costantemente visualizzato sul display a destra della scritta "Corr:".



- Il tempo a correre sul display e sui tabellone 1 e 2 tiene sempre conto dei secondi di correzione impostati da tastiera, quindi impostando 6 secondi di penalità ad orologio in moto, il tempo "salterà" in avanti di 6 secondi.
- Le correzioni di tempo vanno normalmente assegnate a tempo fermo (cfr. regolamento F.I.S.E.), sebbene il Master³ consenta di fare modifiche anche ad orologio in moto. Questo vi permette di effettuare facili correzioni ad eventuali errori di digitazione.

## Penalità per abbattimento di ostacoli

Tutti gli altri tipi di penalità (disobbedienze, ostacoli abbattuti saltandoli, ecc.) vanno conteggiati separatamente dalle correzioni di tempo.

Per aggiungere le penalità impostatele sulla tastiera e confermatele con "Penalità" [F1].

Ad esempio se date 3 punti/secondi di penalità, verrà stampato:

18 PEN 3.00

Anche in questo caso, per togliere punti dati per errore, impostateli con il segno "-" (premendo [+/-] prima della conferma).

## **Squalifica**

Come previsto dal regolamento, il concorrente può venire squalificato dalla giuria per vari altri motivi in qualsiasi momento.

L'eliminazione in questi casi si effettua premendo "Elimina" [F3].

In questo caso viene stampato:

Eliminato dalla giuria

**RESET** 

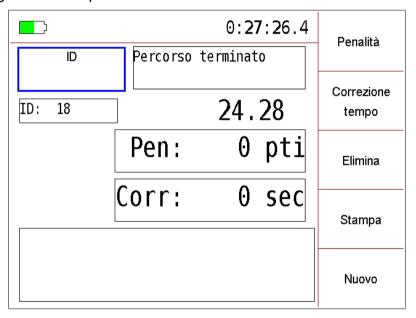
Se la preferenza "Auto Elimina" è impostata a Si, solo al termine della fase intermedia, il concorrente viene automaticamente squalificato dal cronometro quando: ha già delle penalità.

La ragione effettiva dell'eliminazione viene stampata su carta oltre al riepilogo dei risultati della fase.

# Fine percorso

## Specialità Standard

Al passaggio del cavaliere sul traguardo il tempo si arresta



e sulla banda viene stampato:

FINISH 12:39:40.7658 Ora solare di transito sul traguardo del cavaliere NETTO 158.99 Tempo netto della fase

## A questo punto potete:

- 1. Aggiungere eventuali punti [F1] o secondi [F2] di penalità con la modalità consueta.
- 2. Eliminare il concorrente premendo "Elimina" [F3].
- 3. Confermare l'arrivo e le penalizzazioni assegnate premendo "Stampa" [F4].
- 4. Passare, senza stampare il riepilogo, all'impostazione del numero del prossimo concorrente con "Nuovo" [F5]
- Potete annullare l'impulso, se avvenuto per errore, premendo [F] sul lato destro, anche se avete utilizzato come traguardo una linea d'intermedio.

Premendo "Elimina" [F3], confermando la successiva richiesta [F2], il cronometro stampa il riepilogo dei risultati della prova inserendo in coda l'avviso di eliminazione da parte della giuria "Eliminato dalla giuria", passando alla fase d'impostazione del prossimo concorrente.

\*\* ATTENZIONE: in tutti i casi, sui tabelloni rimangono visualizzati i risultati dell'ultimo concorrente arrivato fino all'impostazione del nuovo concorrente (tasto [**F5**]) oppure all'eliminazione [**F3**] del concorrente appena giunto.

Premendo "Stampa" [F4] viene prodotta la stampa di riepilogo del concorrente in gara.

#### Tabella A

# RISULTATI DELLA FASE 1: T. Effettivo 158.99 sec + Correzioni tempo 0.00 sec = Tempo totale 158.99 sec Pen. tempo massimo 0.00 pti + Pen. imposte 0.00 pti = Pen. totali 0.00 pti

#### Tabella C

RISULTATI DELLA FASE 1:					
T. Effettivo	158.99	sec	+		
Correzioni Tempo	0.00	sec	=		
Tempo totale	158.99	sec			
Tempo impiegato	158.99				
Pen. tempo massim	o 0.00	sec	+		
Pen. imposte	0.00	sec	=		
TOTALE	158.99	sec			



## Specialità a fasi consecutive

Se il concorrente ha delle penalità alla fine di una fase e la preferenza "Auto Elimina" è impostata a Si, la stampa del riepilogo viene fatta automaticamente al passaggio intermedio, stampando a seconda della tabella usata:

RISULTATI DELLA F	ASE 1:		RISULTATI D
T. Effettivo	158.99	sec +	T. Effettiv
Correzioni tempo	0.00	sec =	Correzioni
Tempo totale	158.99	sec	Tempo total
Pen. tempo massim	o 0.00	pti +	Tempo impie
Pen. imposte	10.00	pti =	Pen. tempo
Pen. totali	10.00	pti	Pen. impost
ELIMINATO per:		•	<b>TOTALE</b>
Penalità			ELIMINATO p

RISULTATI DELLA FA	SE 1:		
T. Effettivo	158.99	sec	+
Correzioni Tempo	0.00	sec	=
Tempo totale	158.99	sec	
	158.99		
Pen. tempo massimo	0.00	sec	+
Pen. imposte	10.00	sec	=
TOTALE	168.99	sec	
ELIMINATO per:			
Penalità			

Se invece non ha alcuna penalità e la gara prosegue con la fase successiva, il riepilogo viene fatto premendo "Stampa" [F4] dopo la fine dell'ultima fase.

## Classifiche

A causa del numero pressoché infinito di modi per calcolare le classifiche a seconda del tipo di manifestazione e non essendo possibile ricondurli ad uno schema organico, la versione attuale del Master<sup>3</sup> non prevede la compilazione automatica delle classifiche.

Le gare che prevedono il percorso di barrage per i primi classificati a pari merito possono venire gestite comunque senza difficoltà: è sufficiente impostare i tempi massimo e limite per il nuovo percorso.

# Accessori collegabili

## Consolle nuoto MASTER CN<sup>3</sup>

Come già visto potete collegare la consolle nuoto MASTER CN³ per fornire alla giuria dei pulsanti esterni per:

start Linea 1stop Linea 2Start/stop Linea 4Squalifica Linea 3



Se utilizzate un solo pulsante di start /stop vi consigliamo di fare in modo che il giudice possa vedere il display del Master<sup>3</sup> oppure il tabellone, in modo da poter avere un feedback degli azionamenti eseguiti.

## Adattatore radio CV MASTER<sup>3</sup> DEC

Con questo adattatore è possibile collegare il ricevitore radio DecRadio della Microgate per ricevere i tempi senza l'utilizzo dei cavi.

# **Tabelloni**

Il programma equitazione gestisce un tabellone singolo o due tabelloni.

# Monotabellone (Tabellone 10)

Durante la gara mostra il pettorale e il tempo, a tempo fermo alterna il tempo alla penalità.

#### Tabellone 0

All'inizio visualizza il pettorale del cavaliere ed il countdown. Dopo la partenza, visualizza il pettorale, il tempo a correre e le penalità.

#### **Tabellone 1**

All'inizio visualizza il pettorale del cavaliere ed il countdown. Dopo la partenza, visualizza solo il pettorale ed il tempo a correre. (Da usarsi in combinazione con il Tabellone 3)

## Tabellone 2

All'inizio non visualizza nulla. Dopo la partenza, visualizza solo le penalità. (Da usarsi in combinazione con il Tabellone 2)

#### Tabellone 3

Visualizza il nome del cavaliere e la nazione



Visualizza il nome del cavallo



# <u>Inseguimento</u>

Se dovete cronometrare delle gare in cui due concorrenti sono in diretta competizione tra di loro, questo è il

programma che fa per voi.

I tipi di gara cronometrabili sono:

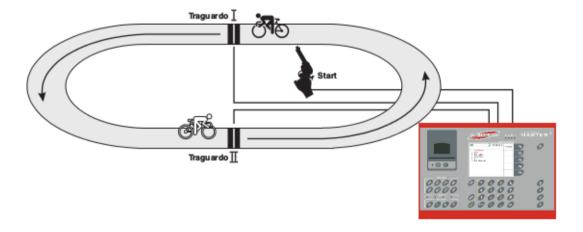
- Inseguimento ciclistico su pista
- Pattinaggio velocità su ghiaccio
- Inseguimento automobilistico
- Slalom parallelo

# **Collegamenti**

Collegate la linea Start alla pistola di partenza e le fotocellule (o i pressostati) dei due traguardi una all'ingresso 1° intermedio ("I") e l'altra al 2° intermedio ("II").

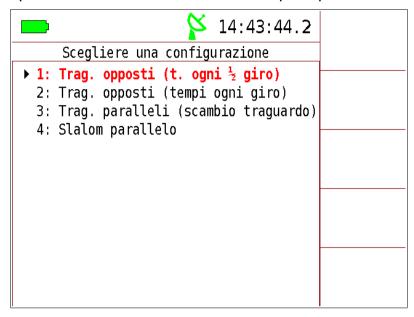
Il programma assume che il traguardo del 1° intermedio sia quello situato più lontano dal cronometro mentre la linea del 2° intermedio sia quella più vicina.

Visto dalla postazione di cronometraggio, il tracciato dovrebbe apparire così



# La gara

Scegliendo "Inseguimento pista", la prima richiesta del Master verte sul tipo di percorso:



Le opzioni offerte sono:

- Inseguimento vero e proprio, con possibilità di rilevare i tempi ogni mezzo giro oppure ogni giro intero (opzioni 1 e 2).
- Pattinaggio velocità su ghiaccio, in cui i traguardi sono appaiati ma i concorrenti si scambiano di posto ogni giro (opzione 3).
- Slalom parallelo, in cui ogni concorrente ha a disposizione una pista tutta per sé (opzione 4).

# Traguardi opposti (tempi ogni mezzo giro)

In questo paragrafo faremo un esempio di un cronometraggio di una gara d'inseguimento con rilevamenti ai mezzi giri e la stampa del tempo netto (giro).

Dal precedente menù scegliamo 1.

Scegliere una configurazione

1: Stampa tempi giro: No
2: Partenza: prima del traguardo
3: Risoluzione: 1/10000s

CONFERMA

Apparirà un menu per la configurazione della gara



Il cronometro richiede se desideriamo avere la stampa anche dei tempi netti di ogni giro. Evidenziate la linea con i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  e cambiate la scelta con  $[\checkmark]$ .

Questa impostazione può essere cambiata anche durante lo svolgimento della gara premendo [MENU][2].

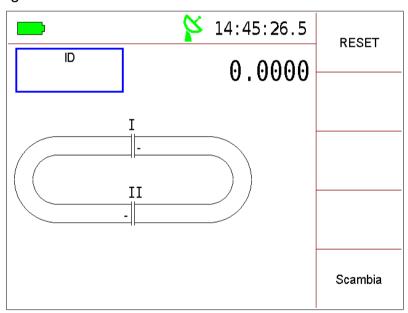
Ci viene richiesto se i concorrenti partono prima o dopo il loro rispettivo traguardo. Effettuate la scelta come al punto precedente.

- Questa impostazione può essere cambiata anche durante lo svolgimento della gara premendo [MENU][1].
- Scegliere correttamente questa opzione è importante per permettere al cronometro il corretto conteggio dei giri. Infatti, se i concorrenti sono posizionati prima del traguardo, partendo generano un impulso in più che il Master³ provvederà a scartare.

Regoliamo poi la risoluzione dei tempi. Selezionate la voce e premete  $[\checkmark]$ , apparirà una finestrella dove potrete scegliere la giusta impostazione con i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$ , confermando poi con  $[\checkmark]$ .

Finita la configurazione, premete "CONFERMA" [F3].

A questo punto appare la videata di gara:



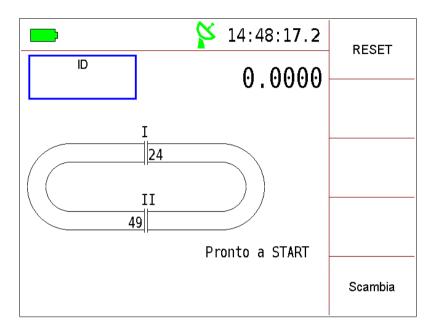
Impostate il pettorale dei concorrenti digitandone il numero seguito dalla rispettiva linea (Es. [2][4][I] e [4][9][II] per impostare il 24 sul traguardo del primo intermedio e 49 sul secondo intermedio).

Talvolta è possibile che ci si ritrovi a dover fare una gara di inseguimento con un solo concorrente (ad es. in fasi eliminatorie, con numero dispari di concorrenti). In tal caso, impostate il pettorale 0 sul traguardo "II" (cioè [0][II]): il Master³ opererà come se i concorrenti fossero due, dando anche sui tabelloni tempo giro e tempo progressivo.

Effettuata l'impostazione comparirà in basso a destra la scritta "Pronto a START" ponendo il Master³ in fase di partenza.

## **Partenza**

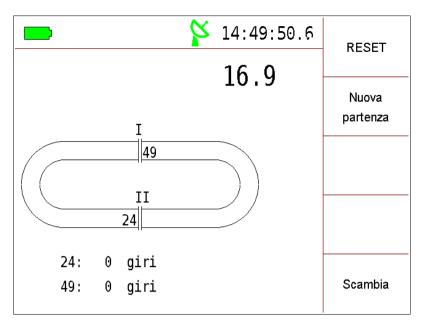
Sul display appare un "percorso di gara" stilizzato e l'indicazione di pronto a partire:



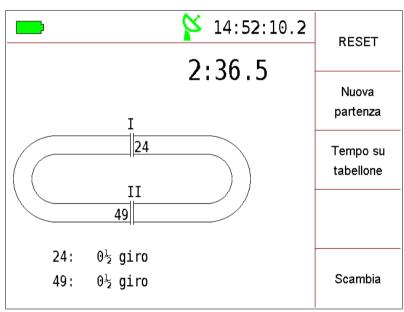
Azionate la linea Start oppure il tasto di rilevamento manuale [S] per iniziare la gara. La stampante scrive:

a conferma dell'avvenuta partenza.

Se la partenza è regolare compare sul display il tempo a correre e al passaggio sul loro traguardo, i concorrenti "scorrono" sul percorso di gara verso i rispettivi prossimi traguardi:



Al passaggio del mezzo giro, sul display i contagiri e la posizione dei concorrenti vengono aggiornati:



Nello stesso momento la stampante scrive:

49 I $0\frac{1}{2}$	1:07.8873	Tempo progressivo del concorrente 49
49 N	1:07.8873	
$10^{1}$ $10^{1}$		Tempo progressivo del concorrente 24
1:07.9018		
24 N	1:07.9018	Distacco del secondo, in questo caso del 49 rispetto al 24
D	0.0145	

Al passaggio successivo viene completato il giro e il cronometro stampa:

49 I	1	2:08.6419	
49	N	1:00.7546	Tempo giro (Netto) del concorrente 24
24 Ⅱ	1		
2:08.7	343		Tempo giro (Netto) del concorrente 49
24	N	1:07.8325	
D		0.0924	

A fianco di ogni battuta dei due concorrenti viene anche indicato il numero di giro a cui la stampa si riferisce.

## Tempo a correre sui tabelloni

Dopo il transito del secondo concorrente, il Master<sup>3</sup> congela sui tabelloni i rispettivi tempi giro di entrambi.

Questa situazione rimane fissa fino al prossimo transito di uno dei concorrenti.

Per riprendere la visualizzazione sui tabelloni del tempo a correre dallo Start, è sufficiente premere il tasto funzione "Tempo sul tabellone" [F3].

Il tasto "Tempo sul tabellone" viene abilitato solo dopo il transito di entrambi i concorrenti sui relativi traguardi.



La parte centrale del display muove i concorrenti in funzione degli impulsi ricevuti. Tenetela sempre d'occhio confrontandola con la realtà in modo da essere sempre sicuri che il cronometro rilevi correttamente i tempi dei concorrenti.

## Falsa partenza

In gare in cui i concorrenti partono prima del traguardo è possibile generare delle false partenze, cioè impulsi sul traguardo prima dello start.

Il Master³ ha la possibilità di gestire queste partenze in modi diversi selezionabili durante lo svolgimento della gara premendo [MENU][3] ("Ignora false partenze").

Le possibilità sono:

"No"

In questo caso il display e la stampante segnalano quale concorrente è partito in anticipo e la gara si blocca.

Confermando la successiva domanda fatta dal cronometro, si ritorna ad "Inizia Gara".

Rispondendo invece "No", si rimane in gara ma senza lo start del tempo, che può essere fatto partire a posteriori.

"Si"

Viene stampato quale concorrente ha generato la "falsa partenza", ma la gara può proseguire normalmente (il passaggio del concorrente NON fa partire il conteggio del tempo).

Utile nei casi in cui la falsa partenza debba essere penalizzata in altro modo (penalità aggiuntive, Stop & Go, ecc.).

"Autostart" Il primo dei due concorrenti che transita sulla partenza (o arrivo) fa partire il conteggio del tempo.

Con questa modalità è quindi possibile gestire gare di slalom parallelo senza un vero impulso di start (cioè senza tempo di gara). La partenza del tempo a correre avviene quando il primo dei due concorrenti taglia il rispettivo traguardo, per fermarsi all'arrivo del secondo.

#### Restart

Terminata la gara, per rimettere i concorrenti in partenza basta premere "RESET" [**F1**] e si ritorna alla fase di inserimento dei pettorali.

#### Nuova partenza

Per ripetere la partenza con gli stessi due concorrenti, nelle postazioni precedentemente impostate, premete "Nuova partenza" [F2].



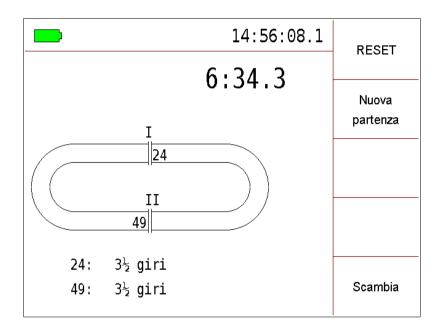
#### Correzioni

Può succedere che per ragioni indipendenti dalla vostra volontà si verifichino degli inconvenienti tali da far sì che arrivi qualche impulso in più oppure che manchi, al contrario, un impulso.

## Impulso in più

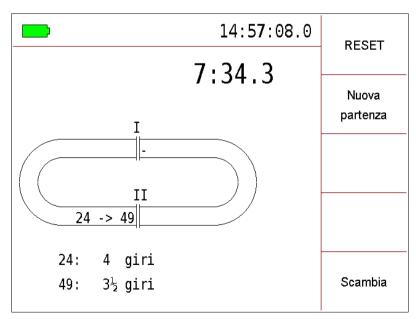
Se su una delle linee arriva un impulso in più, per annullarlo premete il tasto [I] o [II] a seconda della linea che l'ha causato.

Situazione iniziale:

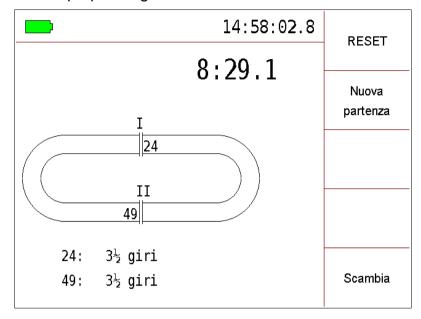


Sul traguardo del 1° intermedio ("I") viene rilevato un impulso non corretto (passaggio di uno spettatore davanti la fotocellula).

Il Master³ interpreta tale rilevamento come il passaggio del 24 creando questa situazione finale:



Per ripristinare la situazione precedente è sufficiente premere [I] e dopo la conferma il concorrente 24 viene riportato indietro sul proprio traguardo:



La stampante segnala l'evento scrivendo:

- \* 1 I ANNULLATO \*
- Se regolate oculatamente le temporizzazioni delle linee sarà molto improbabile che dobbiate far correzioni di questo tipo, almeno finché non passa sul traguardo qualcuno che con la gara non ha nulla a che fare.

# Impulso mancante

Nella realtà è più probabile che anziché esserci un impulso in più, ce ne sia uno in meno. In questo caso si opera in maniera simile alla precedente, ma anziché togliere un impulso esistente bisogna inventarne uno "ex novo".

Per generare un impulso mancante sulla linea 1° intermedio ("I") premete [SHIFT]+[I], per generarlo sulla linea del 2° ("II") premete [SHIFT]+[II].

La stampante scrive una battuta simile a quelle normali, ma senza il tempo. Ad esempio premendo [SHIFT][I] si ottiene:

24 I  $1\frac{1}{2}$  <non disp.> 24 N <non disp.>

Tutti i tempi che sono basati su quel cronologico risulteranno a loro volta mancanti. Quindi al passaggio del concorrente opposto mancherà il distacco e al giro successivo mancherà il tempo giro.

# Sorpasso tra i concorrenti

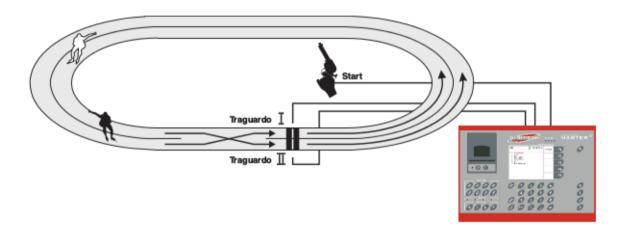
Se un concorrente supera l'altro, per mettere le cose nel cronometro premete "Scambia" [**F5**].

L'uso accidentale di questo tasto non è problematico in quanto premendolo una seconda volta si ritorna allo stato precedente.

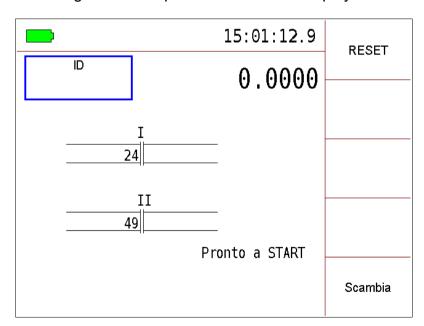
# <u>Traguardi opposti (tempi ogni giro completo)</u>

Rimangono tutte le impostazioni e le grafiche rispetto al rilevamento ogni mezzo giro, cambia soltanto che i tempi di ciascun concorrente vengono rilevati soltanto sulla linea della propria partenza.

# Traguardi paralleli con scambio



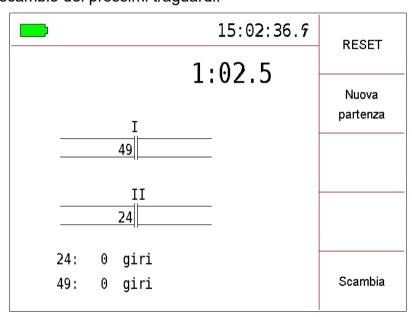
Valgono le stesse considerazioni ed impostazioni descritte per l'opzione "Traguardi opposti". Cambia solo la rappresentazione grafica della pista visualizza dal display:



Ad ogni transito sul proprio traguardo il concorrente cambia pista:

In questo caso il concorrente 49 è transitato sul proprio traguardo ("II"), posizionandosi dietro al concorrente 24 che deve ancora passare.

Con il transito del 24 si ottiene lo scambio dei prossimi traguardi:



Valgono anche in questa specialità le possibili correzioni descritte precedentemente.

# Slalom parallelo

In questa specialità ha la rappresentazione stilistica della pista sul display presente in "Traguardi paralleli con scambio", rimanendo invariate le impostazioni iniziali dei traguardi e dei concorrenti.

Valgono anche in questa specialità le possibili correzioni descritte precedentemente, tranne lo scambio.

# **Tabelloni**

Nell'inseguimento, i tabelloni funzionano nel medesimo modo, indifferentemente dal programma selezionato.

## Monotabellone

Mostra il tempo a correre, finché non passa il primo concorrente, mostrando il suo tempo progressivo fino a quando non passa anche il secondo, quando viene mostrato il distacco.

Per rimettere in visione il tempo a correre, non appena sono passati entrambi i concorrenti, premete "Tempo sul tabellone" [F3].

## Tabellone 1

Mostra il tempo a correre, finché non passa il primo concorrente, mostrando il suo tempo progressivo.

Anche questo torna allo stato base premendo il tasto [F3].

#### Tabellone 2

Non mostra nulla, finché non passa il secondo concorrente, mostrando il suo tempo progressivo.

Anche questo torna allo stato base premendo il tasto [F3].

#### Tabellone 3

Non mostra nulla, finché non passa il primo concorrente, mostrando il tempo da zero a correre, che verrà fermato dal passaggio del secondo concorrente, mostrando il distacco.

Anche questo torna allo stato base premendo il tasto [F3].

#### Tabellone 4

All'inizio non mostra nulla, dopo il primo passaggio del primo concorrente mostra il tempo dell'ultimo giro del concorrente.

Questo tabellone non subisce alcun azzeramento alla pressione del tasto [F3].

#### Tabellone 5

All'inizio non mostra nulla, dopo il primo passaggio del secondo concorrente mostra il tempo dell'ultimo giro del concorrente.

Questo tabellone non subisce alcun azzeramento alla pressione del tasto [F3].





# Sci

Il programma sci è senza dubbio quello più versatile del Master<sup>3</sup> e può essere utilizzato per un'infinità di competizioni diverse.

Esso infatti è concepito in modo da poter essere utilizzato in tutte quelle gare in cui ci può essere in pista più di un concorrente alla volta e si richiede la stampa delle classifiche, magari divise per categorie.

I punti chiave sono:

- Tutti i rilevamenti vengono effettuati sull'ora solare. Il cronometro provvede ad accoppiare i tempi di partenza e arrivo dei singoli concorrenti per produrre i tempi netti e le classifiche.
- È utilizzabile in gare in cui ci possono essere uno o più concorrenti che partono in tempi diversi e sono contemporaneamente in pista (anche 10000!).
- I concorrenti possono essere suddivisi in un massimo di 999 categorie in modo da poter generare, oltre alla classifica generale, le classifiche per categoria.
- È possibile effettuare partenze di gruppi di concorrenti (anche di tutti i concorrenti).
- Le partenze possono essere ad orario teorico (come ad esempio le partenze nelle gare di fondo o nelle PS nei rally).
- Il programma è dotato di sofisticati metodi di correzione che permettono di risolvere anche le problematiche più complesse.
- È possibile inserire delle correzioni sul tempo (ad esempio per aggiungere penalità).

# **Specialità**

Per gestire con semplicità le varie configurazioni possibili, il programma prevede 5 configurazioni predefinite:

- 1. Slalom
- 2 Fondo
- 3. Fondo a staffetta
- 4. Biathlon
- 5. Fondo ad inseguimento
- 6. Line keeper
- 7. Slalom parallelo

Ognuno di essi carica le configurazioni tali da renderlo adatto alla gestione della specifica specialità.

Vediamo le differenze:

#### Slalom

Gara con uno o più concorrenti in pista che partono uno alla volta. La gara si può svolgere su più manche.

#### **Fondo**

Come "Slalom" ma con la possibilità di far partire i concorrenti anche a gruppi.

## Fondo a staffetta

Come "Fondo" ma con passaggi ripetuti sul primo intermedio per il rilevamento del cambio.

#### **Biathlon**

Come il fondo con in più la possibilità di correggere i tempi dei concorrenti.

#### Fondo ad inseguimento

Come il fondo ma nelle manche successive alla prima le ore teoriche sono date dai distacchi estratti automaticamente dai risultati delle manche precedenti.

Al cambio di manche è possibile scegliere di rinumerare i concorrenti in base alla classifica fino a quel punto (es.: 1 per il 1° classificato, 2 per il 2°, ecc...)

#### Line keeper

Gara automobilistica dove i tempi vengono rilevati con i pressostati. Per ogni passaggio viene verificato che il tempo sia preso sulle ruote anteriori e i tempi netti vengono calcolati troncando l'ora solare alla risoluzione desiderata prima di effettuare i calcoli.

#### Slalom parallelo

Gara in cui due concorrenti scendono contemporaneamente su due piste parallele



# Per iniziare

Nei paragrafi seguenti simuleremo una semplice gara per spiegare il funzionamento base del programma. Successivamente descriveremo tutte le funzioni accessorie, in modo da evitare inutili complicazioni sin dall'inizio.

比 Per imparare ad utilizzare rapidamente il programma vi consigliamo di prendere il Master<sup>3</sup> e, simulando una gara, seguire le istruzioni.

Iniziamo con qualcosa di semplice.

Dal menu principale scegliamo "Sci", tra le configurazioni proposte scegliamo "Slalom" premendo [1] oppure [✓].

Successivamente il Master<sup>3</sup> richiede con quale risoluzione calcolare i tempi netti dei concorrenti e posiziona il cursore sull'opzione "1/100" che è normalmente utilizzata nelle gare di sci alpino. Confermiamo con [3] oppure con [1].

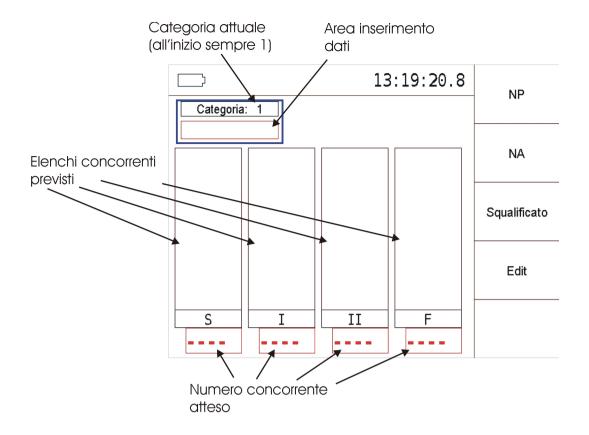
A questo punto il cronometro stampa:

Nuova gara: Sci Slalom Risoluzione: 1/100s

Ed il cronometro è pronto ad iniziare il cronometraggio della gara.

# La gara

Conclusa la configurazione iniziale il display mostra la videata principale del programma "Sci".



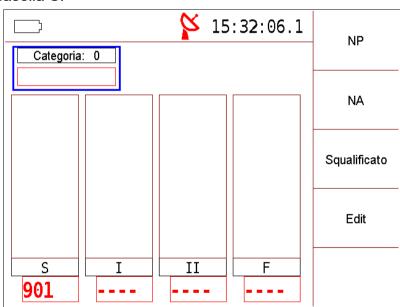
Le caselle in basso contrassegnate da S, I, II ed F indicano i concorrenti attesi rispettivamente in partenza, 1° intermedio, 2° intermedio ed arrivo.

Le colonne sopra i numeri attesi contengono parte dell'elenco dei numeri il cui passaggio è previsto su una certa linea.

Iniziamo la gara impostando in partenza un apripista digitando [9][0][1][.][0][S].

Il numero impostato appare nella casella S:

Abbiamo impostato 901 per utilizzare un numero di pettorale che normalmente non è utilizzato in gara poiché il Master³ non accetta due concorrenti con lo stesso pettorale, anche se di categoria diversa.



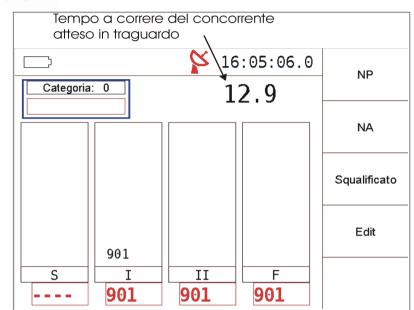
Aggiungendo [.][0] abbiamo detto al Master³ che il concorrente è nella categoria 0 che viene considerata "apripista". I tempi degli apripista non compaiono né sui tabelloni né nelle classifiche.

A differenza delle altre categorie, la categoria 0 deve essere impostata per ogni atleta perché alla sua partenza viene ripristinata la categoria precedente.

Simuliamo l'apertura del cancelletto con il tasto Manual [S]. La stampante scrive:

E sul display il concorrente appare nelle caselle "1° intermedio" (I), "2° intermedio" (II) e "Finish" (F):

Quando un concorrente parte e nessun altro concorrente è in pista il numero viene messo automaticamente sugli intermedi e sul traguardo.



Quando un concorrente transita su una linea viene messo nella colonna dei numeri possibili della linea successiva.

Transitando sul traguardo l'apripista genera un impulso sulla linea F che toglie il concorrente dalle caselle sul display e il cronometro stampa

N 1:05.19 Questo è il tempo impiegato dall'apripista (
$$N$$
 = netto) 901.0 F 2 17:16:26.3988 #

Impostiamo quindi il secondo apripista digitando [9][0][2][.][0][S]. Fatelo partire ed arrivare.

Si può utilizzare la stessa procedura per far partire tutti gli apripista voluti.

Impostiamo ora il primo concorrente "vero".

Digitiamo [1][S].

Omettendo l'impostazione della categoria viene assunta quella predefinita, che è indicata sul display.

L'impostazione della categoria predefinita cambia ogni volta che impostate una categoria diversa (esclusa però la 0!). Pertanto è necessario impostarla solo sul primo concorrente di ogni categoria (sempre ammesso che utilizziate più categorie).

Alla partenza del concorrente sulla banda viene scritto:

1.1 F 11 17:52:50.5524 #



Ed al suo arrivo:

1°	N	1:01.64	Il numero 1° indica la posizione provvisoria in classifica di categoria
1.1	F 11	17:53:52.1956 #	

Si prosegue con la stessa modalità per i concorrenti che seguono.

- In alternativa all'impostazione "[numero][S]" si può utilizzare [▼][S] che mette in partenza il concorrente successivo dell'ordine di partenza (ultimo impostato + 1). [▲] [S] torna invece indietro di un'unità. In seconda manche se è stato richiesto il riordino o la rinumerazione questa procedura seguirà l'ordine di partenza creato al passaggio di manche.
- Per togliere un concorrente da una casella, premete [+/-] seguito dal tasto d'impostazione della linea corrispondente.

## Arrivi nelle manche successive

Nelle manche successive, l'arrivo di un concorrente produce la stampa del tempo somma della manche attuale con le precedenti, evidenziandolo con il simbolo  $\Sigma$ .

42.1	S 12	18:14:12.3956	Ora di partenza del concorrente 42 nella manche
1°	N	32.88	Tempo netto della manche
1°	Σ	1:07.65	Tempo somma di tutte le manche
42.1	F 13	8 18:14:45.2776	Ora di arrivo del concorrente 42

# Gestione degli arrivi

Come abbiamo visto, nel caso in cui non ci siano concorrenti in pista il numero partito viene messo automaticamente atteso al traguardo, per cui non è necessario fare nulla.

Al contrario, nel caso in cui ci sia già qualche concorrente in pista il numero va immesso manualmente nella casella "F" prima che transiti sul traguardo digitando [numero][F].

Anche in questo caso possono essere utilizzati [▼][F] e [▲][F] .

È assolutamente inutile digitare la categoria sulle impostazioni negli intermedi ed in traguardo: il Master³ userà comunque la categoria assegnata in partenza. In seconda manche è inutile impostarla anche sulle partenza, in quanto il cronometro userà le categorie assegnate nella prima manche.

# Gestione degli intermedi

La gestione dei passaggi intermedi è analoga alla gestione degli arrivi.

Se non c'è nessun concorrente in pista, alla partenza di un numero questo viene impostato automaticamente sul primo e secondo intermedio al momento della sua partenza.

8-6 Sci

# Correzioni

Può succedere che per ragioni indipendenti dalla vostra volontà, durante lo svolgimento della gara, si verifichino degli inconvenienti tali da far arrivare impulsi indesiderati (es.: uno spettatore che passa davanti alla fotocellula del traguardo) oppure che manchi qualche impulso (es.: un certo numero di concorrenti che passa assieme davanti alla fotocellula del traguardo).

Il Master<sup>3</sup> è dotato di sofisticati metodi di correzione che permettono di risolvere anche le problematiche più complesse.



Tutte le correzioni effettuate vengono evidenziate scrivendo il numero della battuta corretta in grassetto e racchiuso tra parentesi quadre.

# Un impulso in più

Il caso più comune è l'apertura accidentale del cancelletto o, per il traguardo, il passaggio di qualcuno che non sia l'atleta davanti alla fotocellula.

In questi casi il metodo di correzione è semplice: premete [S] senza che sia stato digitato un numero per annullare la partenza o [F] per annullare l'arrivo.

La stampante scriverà:

Oppure, se annullo l'ultimo tempo sulla linea F,

\* 15.1 F[13] Annulla \* Annullato il tempo F del concorrente 15 (battuta 13)

a conferma dell'operazione.

# Casi più complessi

Il metodo illustrato nella sezione precedente funziona solo se si ha il tempo materiale di effettuare l'operazione.

Ad esempio può capitare che uno spettatore passi sul traguardo pochi istanti prima del concorrente o non ci si renda conto immediatamente di ciò che è successo.

Supponiamo che il concorrente 1 sia atteso in arrivo ma transitano sul traguardo prima due spettatori seguiti poi dal concorrente.



Il cronometro scrive:

1°	N	40.12	Il Master³ accoppia il primo impulso al concorrente
1.1	F	1 15:50:52.0423	che era atteso al traguardo.
	F	2 15:50:52.9380	Lasciando senza accoppiamento i due tempi
	F	3 15:50:53.5624	successivi.

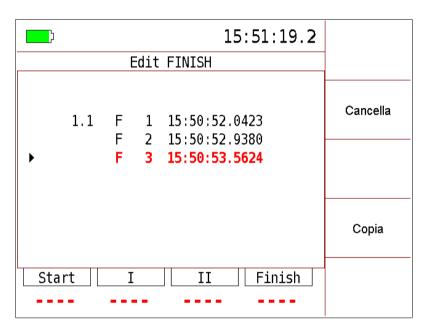
### Per correggere l'errore:

Premete "Edit" per entrare in modifica e poi [F] per selezionare la linea Finish.

Entrati nella finestra "Edit", per passare alla modifica dei dati di un'altra linea è sufficiente premere il relativo tasto d'impostazione. Ad esempio per passare dalla visualizzazione dei dati della linea Start a quella della linea Finish è sufficiente premere [F]. Per ritornare a modificare i dati della linea Start basta premere [S]. Quando si entra nella finestra di edit la linea visualizzata è quella presente in precedenza, oppure la linea Start se è la prima volta che si entra in questa finestra.

Sul display appare una parte dell'elenco delle battute della linea Finish.

La riga selezionata è quella con l'ultimo tempo ricevuto, e che è, in questo caso, il vero tempo del concorrente 1.



Impostare il nuovo numero da assegnare premendo [1][✔].



Il cronometro chiede conferma di questa variazione come indicato nell'immagine a lato.

Confermando con "Sì" il cronometro stampa un gruppo di battute comprendenti l'annullamento e la nuova assegnazione:

*	1.1	F [ 1]	Annulla	*	Battuta 1 annullata
	1°	N	41.64		Calcolo della posizione e del tempo netto reali
*	1.1	F [ 3]	15:50:53.5624		Assegnazione della battuta 3 al concorrente 1

Premete "Esci" per uscire dal modo "Edit".

Come vedete, grazie alla possibilità di scorrere l'elenco degli arrivi è molto semplice portarsi sulla battuta desiderata e fare le variazioni.

Per togliere semplicemente il numero di concorrente da una battuta, è sufficiente premere "Cancella".

È possibile togliere il concorrente dalla partenza anche se questi è già arrivato sul traguardo(in questo caso viene richiesta la conferma).

**Attenzione**, il concorrente non andrà in classifica e al cambio manche verrà tolto dalla lista dei prossimi partenti.

Può capitare che due concorrenti arrivino assieme e la fotocellula rilevi un unico tempo. In questo caso bisogna dare lo stesso tempo a due numeri e per fare ciò bisogna selezionare il tempo da duplicare, digitare il numero del secondo concorrente e confermare con il tasto "Copia". In questo modo viene aggiunto un tempo, indicato come inserito manualmente, uguale a quello selezionato e con il numero impostato.

Si sarà notato che nella parte bassa dello schermo restano visibili i numeri dei concorrenti attesi. In questo modo è possibile continuare il cronometraggio mentre ci si trova in "Edit". Per mettere un concorrente in attesa su una linea si procede nel solito modo, impostando prima il numero e confermandolo con i tasti di assegnazione delle linee.

#### Scorrere le battute

Oltre che con  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  potete raggiungere rapidamente la prima e l'ultima delle battute con  $[SHIFT] + [\blacktriangle]$  (riga più vecchia) e  $[SHIFT] + [\blacktriangledown]$  (ultima riga).

- Le correzioni si possono fare sia durante la gara che alla fine della manche. Vi consigliamo, se ne avete il tempo, di farle mano a mano che si verificano gli inconvenienti, al fine di evitare di avere troppe cose "in sospeso".
- Il consiglio precedente diventa quasi un obbligo se avete collegato dei tabelloni. Infatti, finché non fate le correzioni, nelle classifiche possono esserci tempi in più o in meno, che senza dubbio falsano i dati visualizzati (errate indicazioni di posizione provvisoria in classifica ed errato anticipo/ritardo dal primo).
- <sup>™</sup> Non c'è un limite di battute che si possono modificare.

# Partenze a gruppi

Le partenze a gruppi sono attive per le configurazioni del fondo, fondo staffetta, fondo inseguimento e biathlon. Altrimenti possono essere attivate a mano dal menu preferenze.

Per inserire in partenza un gruppo di concorrenti, impostate i numeri di pettorale uno dopo l'altro.

Ad esempio per impostare in partenza il 12 ed il 19, digitate [1][2][S], [1][9][S].

Sul display, nella casella "S" compare la scritta "GRP" come promemoria.

In caso di errore utilizzate [+/-][S] che cancellerà tutto il gruppo appena impostato.

#### Numeri consecutivi

Se il gruppo dei partenti è numeroso e i numeri sono consecutivi, potete impostare i concorrenti nella forma "dal-al".

Ad esempio [3][4][.][.][4][1][S] mette in partenza tutti i concorrenti dal 34 al 41 compresi.

Questo modo d'impostazione è mischiabile a piacere con il metodo normale. Anche in questo caso [+/-][S] cancella tutti i concorrenti impostati.



# Partenze teoriche

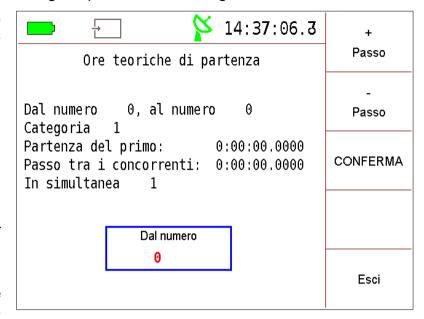
In alcune discipline sportive è prevista la partenza ad orario teorico anziché all'ora effettiva di partenza (da cioè dal cancelletto).

Per impostare le partenze teoriche bisogna aprire il menu e scegliere "Start teorici".

In questa finestra è possibile inserire sequenzialmente le informazioni necessarie, ovvero: il primo numero del gruppo, il numero finale del gruppo, la categoria, l'ora di partenza del primo, l'intervallo tra le partenze dei concorrenti ed il numero di concorrenti che partono in simultanea.

Una volta impostati tutti i dati, premere "CONFERMA" per iniziare il calcolo delle ore di partenza.

Con i tasti funzione "+ Passo" e "- Passo" è possibile



incrementare e decrementare l'ora di partenza del primo del valore impostato per il passo.

I tempi calcolati sono stampati con l'indicazione "a" per segnalare che i tempi sono tempi calcolati.

- Per impostare un concorrente singolo, basta impostare lo stesso numero nei campi "dal numero" e "al numero"
- Per impostare tutti i concorrenti con la stessa ora di partenza, il "passo tra i concorrenti" dev'essere 0.0000
- Se i concorrenti partono in ordine inverso è sufficiente impostare il numero più alto nel campo "dal numero" e il più basso nel campo "al numero"
- Se l'inserimento dei gruppi è attivo, ad esempio nella configurazione "Fondo", è possibile inserire le partenze teoriche inserendo il gruppo e, invece di assegnarlo con [S], premere il tasto [F5] "Start teorico. In questo modo i campi "dal al" sono vengono già compilati.

# Partenze teoriche seconda manche

Nella seconda manche, le partenze teoriche funzionano come nella prima manche, eccetto per le gare ad inseguimento.

Nelle gare ad inseguimento, ogni concorrente parte ad una partenza teorica, ma il distacco tra le partenze dipende da i distacchi dei concorrenti alla fine della prima manche.

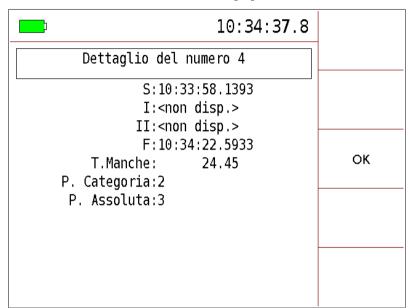
In questo caso bisogna solo impostare la categoria e l'ora di partenza del primo concorrente.

# Informazioni sul concorrente

Durante lo svolgimento della gara può succedere di dover fornire informazioni sulla situazione di un determinato concorrente.

Il Master³ vi permette di avere queste informazioni in un modo rapido e semplice: impostate il numero di pettorale del concorrente e confermate con [✔].

Il cronometro visualizza le ore di passaggio del concorrente nella manche corrente, il tempo netto, la posizione in classifica assoluta e di categoria. Nella seconda manche mostra pure la posizione dopo la manche. Per chiudere la finestra premere "OK" o [ESC].



# Correzione del tempo

In alcune gare, ad esempio il biathlon, può essere necessario correggere un tempo, ad esempio per aggiungere il tempo del giro di penalità ad un concorrente che non l'ha percorso.

10:46:36.1 NP Questa funzione è attiva per la 15.1 configurazione "Biathlon" ma può essere attivata dalle preferenze dello sci. NA Per inserire una correzione, digitare numero del premere Squalificato concorrente "Correzione tempo", nella Correzione Edit :00:00.0000 6 S IICorrezione 8 - 12 tempo MASTER finestra di input che si apre si può inserire un tempo positivo o negativo che verrà sommato al tempo del concorrente. Per cambiare il segno del tempo da inserire, usare il tasto [+/-].

Una volta inserita la correzione, una stampa confermerà l'operazione.

## 6.2 Correzione:

+10.00

- La posizione in classifica tiene conto della correzione
- Si può eseguire una correzione anche dopo l'arrivo del concorrente. In questo caso verrà stampato pure il nuovo tempo totale e aggiornata la posizione in classifica.

# Squalifiche, non partiti, non arrivati

In qualsiasi momento è possibile squalificare o riqualificare un concorrente.

Altri stati assegnabili ad un concorrente sono "non partito" e "non arrivato".

Assegnare uno di questi stati ad un concorrente comporta:

- se è ancora in pista, i suoi tempi vengono tolti dai tabelloni
- non viene messo in classifica
- il suo tempo netto non concorre a determinare la posizione in classifica degli altri concorrenti

Tutti i rilevamenti di un concorrente squalificato rimangono comunque memorizzati per permettere una sua successiva riqualifica.

Gli stati NA e NP sono particolarmente utili quando si utilizzano le partenze e gli arrivi automatici, in quanto eliminano quel concorrente dall'elenco dei numeri possibili, e quindi non verrà più proposto in nessun caso.

Questi stati sono modificabili dalla finestra principale con i tasti "NP", "NA" e "Squalificato", bisogna semplicemente digitare il numero seguito dallo stato desiderato.

Una stampa conferma l'operazione:

#### 6.2 NA

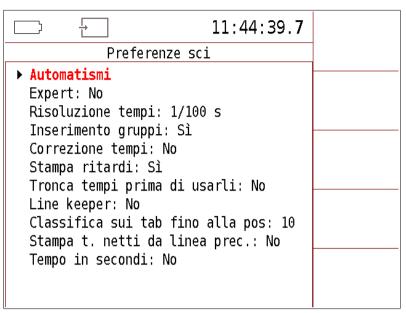
Al cambio manche i concorrenti squalificati non vengono considerati per generare l'eventuale riordino o rinumerazione e non compaiono nell'ordine di partenza.



# Preferenze sci

Con questo menu è possibile impostare una serie di parametri che modificano il comportamento del programma.

Ogni preferenza è attivabile o disattivabile durante le gara.

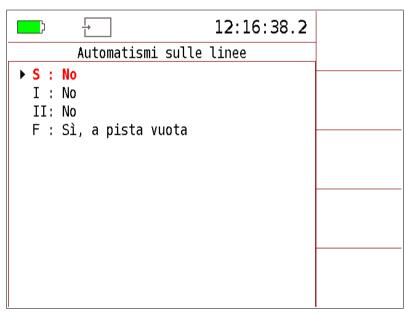


## Automatismi

L'impostazione in partenza ed in arrivo dei concorrenti è un'operazione che pur essendo semplice è molto ripetitiva, e quindi distoglie l'operatore dalla gestione della gara.

Il Master³ è dotato di una procedura per snellirne la gestione: gli automatismi sulle linee. Provvede cioè ad impostare automaticamente un numero atteso a seguito di un transito su una linea

Premendo [✔] mentre è evidenziata la riga si modifica il tipo di automatismo per la linea selezionata.



#### Linea S

8 - 14

Per la linea S le opzioni possibili sono: "Sì (+)", "Sì (-)", "No".

"Sì (+)" attiva l'automatismo incrementando il numero dopo ogni partenza,

"Sì (-)" attiva l'automatismo decrementando il numero e

"No" disattiva l'automatismo.

Nella finestra principale, l'indicazione di attivazione dell'automatismo è indicata nella casella con la linea S, che mostrerà "S+" o "S-" nel caso in cui la funzione è attiva.

Ad esempio, scegliete "Sì (+)" per incrementare automaticamente il numero di concorrente.

Ora impostiamo ad esempio [1][S], alla partenza del concorrente 1 verrà automaticamente messo in partenza il 2, e così via.

In qualsiasi momento potete modificare il numero di concorrente semplicemente impostandolo.

Nel caso in cui l'automatismo della partenza automatica incontri un numero di concorrente già partito, il cronometro cerca il primo numero disponibile.

- Assegnando lo stato "non partito" ad un concorrente in partenza, questo viene rimosso e sostituito con il successivo.
- Assegnando lo stato "non partito" ad un concorrente che partirà successivamente, questo verrà saltato quando si arriva al suo numero.
- Nella seconda manche, le partenze automatiche seguono l'ordine di partenza creato al cambio di manche.

#### Nuova categoria

Con le partenze automatiche la categoria viene impostata utilizzando la categoria indicata nella finestra di input ("Categoria: X"). Per modificare questo valore, si può impostare il nuovo valore digitando il punto seguito dal nuovo numero di categoria e confermando con invio, ad esempio, per impostare la categoria 5 bisogna digitare [.][5][•].

Nella seconda manche non è necessario impostare il numero di categoria in quanto viene utilizzato lo stesso valore assegnato nella prima manche.

#### Linee I, II e F

In alcuni tipi di gare, ad esempio nello sci alpino, è facile prevedere il concorrente che transiterà al traguardo. Il Master<sup>3</sup> permette di automatizzare la gestione di questo tipo di gare mettendo automaticamente un numero in arrivo o sugli intermedi.

Premendo [✔] mentre è evidenziata la riga si modifica il tipo di automatismo impostato.

Per le linee I, II e F le opzioni possibili sono "Sì, a pista vuota", "Sì, sempre" e "No".

- "Sì, a pista vuota" attiva l'automatismo solo nel caso in cui in pista non ci sia nessuno ed è l'opzione di default per la linea F in modo che quando parte un concorrente a pista vuota il tempo a correre appaia immediatamente sul tabellone.
- "Sì, sempre" attiva l'automatismo anche quando ci sono dei concorrenti in pista. Questa opzione permette di gestire con minimo sforzo una gara dove la progressione delle partenze e degli arrivi è abbastanza regolare (senza sorpassi in pista)

"No" disattiva l'automatismo.

Nella finestra principale, l'indicazione di attivazione dell'automatismo è indicata nelle caselle I, II e F da un segno '+' accanto al nome della linea.



Il numero messo in arrivo viene preso dalla lista dei concorrenti in pista, seguendo l'ordine di partenza.

Per modificare il numero atteso, basta semplicemente sovrascriverlo. All'arrivo del numero modificato però il cronometro propone nuovamente il numero precedente, in quanto è quello in pista da più tempo. Per eliminarlo dalla lista dei concorrenti in pista bisogna assegnargli lo stato "non arrivato".

## Attivazione modalità "Esperto" (Expert)

Attivando la modalità "Esperto", premendo [ ] mentre è evidenziata la riga, si permette l'impostazione di un concorrente in traguardo o intermedio, anche se non partito, senza che il cronometro chieda la conferma dell'operazione.

Stessa cosa se si imposta un concorrente su una linea di cui si ha già un rilevamento. In questo caso il vecchio rilevamento viene annullato senza nessuna richiesta di conferma.

Questa modalità permette di accelerare di molto il tempo di immissione di un concorrente in traquardo anche se non ancora partito.

ATTENZIONE: poiché questa modalità è pericolosa, ogni volta che si entra nel programma Sci viene disabilitata.

### Risoluzione tempi

Imposta la risoluzione usata per visualizzare i tempi netti.

### Inserimento gruppi

Abilitando questo parametro, si può permettere l'inserimento di gruppi di concorrenti in partenza.

## Correzione tempi

Abilitando questo parametro, si potrà permettere di modificare il tempo di un concorrente come penalità.

## Stampa del ritardo dal primo (Ritardi)

Abilitando questo parametro, si ottiene in fase di stampa di una qualsiasi classifica il ritardo dal primo arrivato.

## Tronca tempi prima di usarli

Questa opzione serve per utilizzare il programma SCI per cronometrare gare automobilistiche. Abilitando questo parametro gli orari di rilevamento verranno troncati in base alle risoluzione impostata prima di effettuare le differenze.

Viene attivata con la configurazione "Line keeper"



### Line keeper

Abilitando questo parametro, su ogni linea verrà attivato l'algoritmo di controllo della doppio battuta (maggiori informazioni sono presenti nella successiva sezione "Line Keeper".

Evidenziando questo parametro si attiva l'opzione "Finestra" [**F5**] per regolare il tempo entro il quale attendere il secondo rilevamento prima considerare il rilevamento dubbio.

## Classifica sui tabelloni fino alla posizione

Con questa opzione si seleziona quanti concorrenti visualizzare sui tabelloni che mostrano la classifica. Il valore di default è 10 e quindi verranno mostrati i tempi dei primi 10 concorrenti.

## Stampa tempi netti dalla linea precedente

Con questa opzione vengono stampati anche i tempi netti calcolati dal passaggio sulla linea precedente.

Esempio:

42.1	S 12 12:56	:37.2143	Ora di partenza del concorrente 42 nella manche
1°	N	4.46	Tempo netto al passaggio su l
42.1	I 13 12:56	:41.6794	Ora di passaggio su I del concorrente 42
1°	N	8.61	Tempo netto al passaggio su II
	NI	4.14	Tempo netto tra il passaggio su I e su II
42.1	Ⅱ 14 12:50	6:45.8287	Ora di passaggio su II
1°	N	12.15	Tempo netto di arrivo
	NΠ	3.53	Tempo netto tra il passaggio su Il e su F
42.1	F 15 12:56	:49.3651	Ora di arrivo

## Tempo in secondi

Con questa opzione i tempi netti vengono stampati anche in secondi oltre al solito formato sessagesimale.

# <u>Inserimento manuale dei tempi</u>

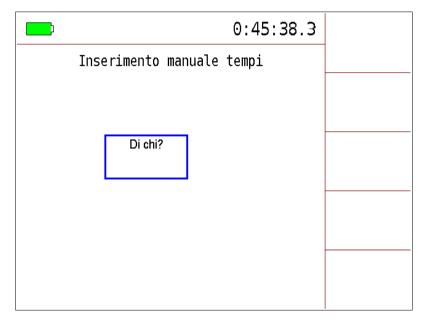
Normalmente tutte le correzioni vengono effettuate con il metodo "Edit", come visto nella sezione "Correzioni".

Talvolta però possono presentarsi delle situazioni in cui, a causa di qualche anomalia indipendente dalla vostra volontà, manca il rilevamento elettrico dell'impulso (fotocellula non collimata, interruzione della linea partenza - arrivo, ecc.).

Per queste situazioni è prevista la possibilità di impostare manualmente i tempi (purché rilevati da un altro cronometro!).

La stessa funzione vi permette di cambiare la categoria ad un concorrente messo involontariamente in una categoria errata.

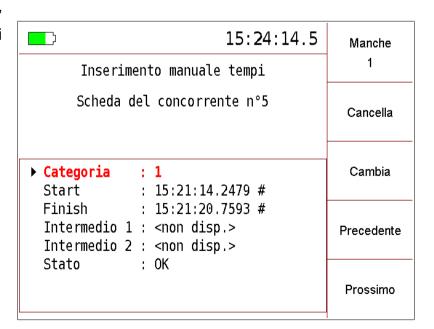
Premendo [MENU][2] vi viene richiesto:



### Modifica dei tempi rilevati

Alla richiesta "Di chi ?" impostate il pettorale a cui dovete modificare i tempi.

Il display visualizza:





Portatevi con [▲] e [▼] sulla voce che dovete aggiungere o variare.

A questo punto avete due possibilità:

- Immettere un tempo ex novo nel formato Ore-punto-Minuti-punto-Secondi-punto-Millesimi.

In caso d'errore premete [ESC] per lasciare inalterato il precedente valore.

Ad esempio per assegnare al finish un tempo, spostatevi con  $[\nabla]$  in modo che sia evidenziata la voce "Finish":

Impostate il tempo mancante, ad esempio: [1][3][.][4][6][.][2][3][.][4][2][1][✔]. La stampante scrive

i tempi impostati manualmente vengono indicati da [\*\*] al posto del numero di battuta.

Con i tasti "Precedente" e "Successivo" potete passare ad modificare il concorrente precedente o seguente senza uscire da questa finestra di modifica.

Con il tasto "Cambio" potete direttamente scegliere un altro concorrente.

Fatte tutte le modifiche premete il tasto [ESC] per ritornare al normale svolgimento della gara.



# <u>Dettaglio cronologici</u>

In qualsiasi momento durante lo svolgimento della gara, questa opzione vi permette di avere una stampa riepilogativa dei tempi assegnati ad un concorrente (o gruppi di essi).

Scegliendo [MENU][3] il cronometro chiede di quale concorrente si vogliono i dettagli cronologici

Potete stampare il dettaglio di un gruppo di concorrenti con il sistema "da..a" (Es. per avere il riepilogo dei concorrenti dal 10 al 15 basta digitare 10..15[✔]).

G Vengono stampati solo i dettagli cronologici dei concorrenti che hanno almeno un tempo, quindi impostando (0..999) si ottiene la stampa di tutti i concorrenti effettivamente in gara .

La stampa ottenuta per ogni singolo concorrente comprende la manche e quelle precedenti:

```
Dettaglio cronologici fino alla
manche 2
Dettaglio del numero 3
Manche 1
                     23:58:40.7602 # S = Ora di partenza
            Т
                     23:58:45.1238 \# I = Ora del 1^{\circ} intermedio (se rilevata)
            Π
                      00:01:47.9591
                                         \Pi = Ora del 2° intermedio (se rilevata)
#
                                         F = Ora di arrivo
                     00:01:51.1356 \# N = Tempo netto di manche
    3.1
            Ν
                         3:10.37
Manche 2
                     00:11:12.8774 #
            S
            Ι
                     00:11:16.3371 #
            Π
                     00:11:16.9474
#
                     00:11:17.5116 #
     3.1
                             4.63
            N
```



Se uno o più tempi risultano mancanti, al loro posto non viene stampato nulla. Ad esempio la stampa indica che il concorrente 14 risulta partito ma non è ancora arrivato al traguardo.

```
Dettaglio cronologici fino alla manche 1

Dettaglio del numero 14

Manche 1

S 23:58:40.7602 #
```

Dopo aver ottenuto la stampa per tutti i concorrenti desiderati, uscite con [ESC].

## Classifiche

In qualsiasi momento, il Master³ vi da la possibilità di stampare delle classifiche, sia generali che di categoria.

Per ottenere questo premete [MENU][5]. Il display visualizza il seguente elenco:

- 1: Dei primi dieci
- 2: Generale
- 3: Di categoria
- 4: Elenco squalificati
- 5: Elenco non arrivati

- 6: Elenco non partiti
- 7: Classifica 1° intermedio
- 8: Classifica 2° intermedio

## Classifica dei primi 10

Scegliendo 1 (quindi, in breve, [MENU][5][1]) ottenete la stampa della classifica generale d'arrivo, limitata ai primi dieci classificati.

La stampa risultante è la seguente:

Primi dieci classificati dopo la manche 2

dopo la	manc	he 2		
5.1	$\Sigma$ R	1°	3:16.94 + 0.0	Tempo netto del primo classificato
3.1	$rac{\Sigma}{R}$	2°		Posizione in classifica e tempo netto del secondo classificato Ritardo dal primo (1,23 Sec)
4.1	$rac{\Sigma}{R}$	3°	3:32.27 +15.33	
2.1	$\Sigma$ R	3°	3:32.27 +15.33	
1.1	$\Sigma$ R	5°	3:38.69 +21.75	

Per ogni concorrente viene dato:

- 1: La somma dei tempi netti delle varie manche ( $\Sigma$ ). Nella classifica della prima manche, il tempo viene indicato il tempo netto (N).
- 2: La posizione in classifica generale. Come potete vedere i pari merito vengono correttamente considerati
- tali. Questo è valido per tutti i tipi di classifiche, sia generali che di categoria.
- 3: Il ritardo dal primo (R).

### Classifica generale

Con [MENU][5][2] si ottiene una stampa come la precedente ma estesa a tutti i concorrenti in gara.

## Classifiche per categoria

Scegliendo questa voce è possibile ottenere la stampa della classifica di una specifica categoria che va selezionata con il tasto funzione [F2] ("Categoria x"). Se si vuole la stampa di tutte le categorie bisogna premere il tasto funzione [F3] "Tutte".

## Elenco squalificati

Premendo [MENU][5][4] è possibile ottenere l'elenco di tutti i concorrenti a cui è stato assegnato lo status di "squalificati".

#### Elenco dei non arrivati

Con [MENU][5][5] potete controllare quali sono i concorrenti che in un dato momento risultano in pista.

Al cambio manche il Master<sup>3</sup> effettua un controllo su tutti i concorrenti. Se ne risulta qualcuno ancora in pista venite avvisati del fatto. Utilizzate questa funzione per scoprire chi sono i "colpevoli".

## Elenco non partiti

Simile alla funzione precedente è accessibile con [MENU][5][6], stampa l'elenco dei concorrenti non ancora partiti.

In seconda manche appaiono in questo elenco tutti i concorrenti qualificati per la seconda manche che devono ancora partire.

In tutte le manche (compresa la prima) appaiono in questo elenco i concorrenti che risultano arrivati senza essere partiti.

## Classifiche dei tempi intermedi

[MENU][5][8] e [MENU][5][9] permettono di stampare rispettivamente le classifiche generali del primo o del secondo rilevamento intermedio.



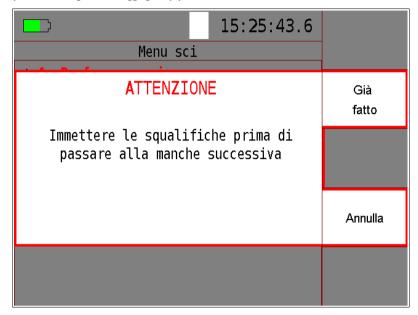
F Nelle manche successive alla prima, è possibile decidere se stampare la classifica totale o quella della manche premendo il tasto funzione [**F1**] "Dopo la manche" / "Della manche"



# Cambio manche ([MENU][4])

(Solo per slalom, fondo, fondo inseguimento e fondo a staffetta)

Per passare alla seconda manche premete [MENU][4]. Appare



Premete "Già fatto" [F2] se avete già immesso le squalifiche, altrimenti premete "Annulla" [F4].

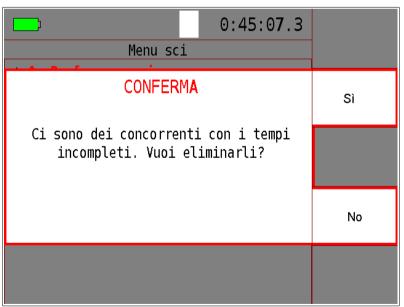
Appare la richiesta di conferma del cambio manche: se siete sicuri della vostra scelta premete "Sì" [F2], altrimenti premete "No" [F4].

Se scopre che alcuni concorrenti dovrebbero venire squalificati perché mancano dei dati (ad esempio risultano ancora in pista) lo indica chiedendo cosa fare:

Se ritenete di conoscere perché risulta tale situazione, premete "Sì" per forzare comunque il cambio manche (il Master³ eliminerà quei concorrenti).

Al contrario, se volete fare delle verifiche, premete "No" per abbandonare temporaneamente il cambio di manche e stampatevi l'elenco dei concorrenti "strani" con [MENU] [5][5]("Elenco dei non arrivati") e [MENU][5][6] ("Elenco dei non partiti").

8 - 24



Sistemate i problemi modificando le schede dei concorrenti con [MENU][2] ("Inserimento manuale tempi"), ed infine esequite il cambio manche.

### Riordino

(Solo per slalom, fondo e fondo a staffetta)

Al passaggio dalla prima alla seconda manche vi viene richiesto se effettuare il riordino.

Rispondendo "Sì" appare un elenco di questo tipo:

Spostando la selezione con [▲] e [▼] quindi premete il tasto [✔] è possibile impostare un punto diverso di separazione tra primo e secondo gruppo di merito per ogni categoria utilizzata in gara.

```
T5:41:47.5

Cat. 1 ( 3 class.), inverti: 15
Cat. 2 ( 3 class.), inverti: 15
Cat. 3 ( 3 class.), inverti: 15

Imposta
tutti

CONFERMA
```

Premendo invece "Imposta tutti" [F3] si imposta per tutte le categorie il medesimo valore.

Quando siete soddisfatti delle impostazioni, premete "CONFREMA" [F5], per passare alla manche successiva.

Place Nei cambi manche dopo la seconda, è possibile scegliere, con il tasto [F1], se effettuare il riordino in base alla classifica della manche appena conclusa, oppure quella risultante dalla somma dei tempi di tutte la manche disputate.

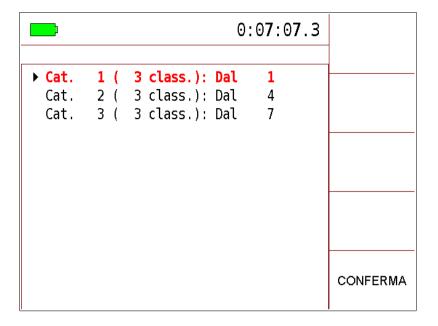
#### Rinumerazione

(Solo fondo inseguimento)

Al cambio manche nel fondo ad inseguimento viene richiesto se effettuare la rinumerazione dei concorrenti.

Se scegliete "No", il concorrenti conserveranno, nella seconda manche (fase ad inseguimento), i numeri di pettorale della prima manche; l'ordine di partenza sarà quindi con i numeri mescolati, in funzione dell'ordine d'arrivo.

Se rispondete "Sì", il Master<sup>3</sup> vi chiede come rinumerare i concorrenti. Potete cioè scegliere, indipendentemente dai numeri assegnati in prima manche, come saranno i pettorali della seconda. In questo caso appare un elenco, comprendente tutte le categorie utilizzate in gara:



Di base ogni categoria inizia dove termina la numerazione della precedente, ma potete spostare i gruppi come desiderate, purché non si sovrappongano (viene eseguito un controllo in tal senso).

Potete ad esempio impostarli così:

In questo caso i concorrenti della categoria 1 avranno i numeri 101...107, mentre quelli della 2 avranno i numeri 201...203, quelli della terza dal 301 al 303.

```
O:12:16.5

Cat. 1 ( 3 class.): Dal 101
Cat. 2 ( 3 class.): Dal 201
Cat. 3 ( 3 class.): Dal 301

CONFERMA
```

Confermate il tutto premendo "Ok".

# Stampa ordine di partenza ([MENU][6])

Nelle specialità che prevedono la seconda manche, [MENU][6] provoca la ristampa dell'ordine di partenza dei concorrenti. Sebbene venga stampata comunque al cambio manche, la possibilità può essere utile per fornirne una copia agli addetti alle partenze.

W

In inseguimento, se i concorrenti sono stati rinumerati al cambio manche, la stampa viene preceduta dalla tabella di rinumerazione "numero vecchio —> numero nuovo".

Vecchio numero       Nuovo numero         (Manche 1)       (Manche 2)         1.1      >       101.1         2.1      >       101.1         3.1      >       101.1         4.2      >       201.2         5.2      >       201.2         6.2      >       201.2         7.3      >       301.3         8.3      >       301.3         9.3      >       301.3				
Ordine di pa	artenza manche 2			
101.1 primo	della categoria			
102.1 a	0.0			
103.1 a	0.0			
201.2 primo	della categoria			
202.2 a	34.0			
203.2 a	36.0			
301.3 primo	della categoria			
302.3 a	1.0			
303.3 a	1.0			

# Accessibilità delle linee ( [MENU][8])

La gestione delle gare di sci può essere effettuata utilizzando più cronometri Master<sup>3</sup> collegati in rete locale, in modo che più operatori possano dedicarsi a linee diverse.

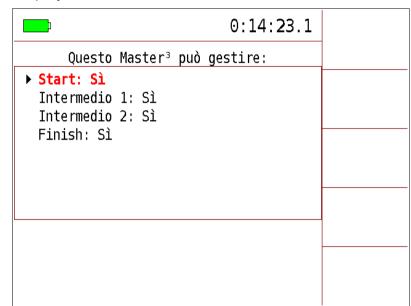
Ad esempio, un operatore può gestire le partenze ed un altro gli arrivi.

Per separare meglio i compiti, il Master<sup>3</sup> vi permette di disabilitare, operatore per operatore, le linee su cui operare.

Premendo [MENU][8] compare sul display:

Usando i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  posizionatevi sulla voce che volete modificare e con  $[\checkmark]$  cambiate il valore.

Per uscire è sufficiente premere [**ESC**].



Abilitando e disabilitando correttamente la gestione delle linee sui cronometri collegati, avrete la garanzia che nessuno possa modificare, nemmeno accidentalmente, i dati che non sono di sua competenza.

## Line keeper

Il programma Line keeper è stato appositamente studiato per valutare il corretto funzionamento dei pressostati collegati alle quattro principali linee d'ingresso.

Grazie ad uno speciale algoritmo, il Master<sup>3</sup> evidenzia sulla banda scritta se il rilevamento prodotto dal pressostato è corretto (sicuro rilevamento delle ruote anteriori) oppure dubbio (incertezza del rilevamento tra le ruote anteriori o posteriori).

La segnalazione avviene producendo sotto la stampa del tempo rilevato, la scritta "Ok" nel caso di corretto funzionamento oppure una serie di asterischi "\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* per indicare il malfunzionamento.

Questa segnalazione è di notevole aiuto all'operatore per determinare il corretto funzionamento di un pressostato o, in caso di contestazione, esibire un documento certificatore, frutto di alta tecnologia e non lasciato al caso.



Sci

## Principio del Line Keeper

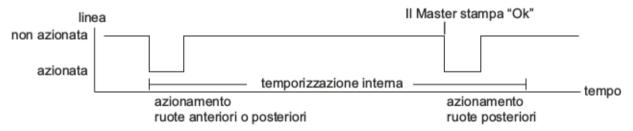
Un corretto funzionamento del pressostato implica che al passaggio di una vettura, il cronometro ad esso collegato, rilevi il tempo del transito sia delle ruote anteriori che di quelle posteriori.

Nel caso si abbia un solo rilevamento, il pressostato deve essere considerato difettoso ed il tempo dubbio poiché non è possibile determinare quali ruote, anteriori o posteriori, lo abbia generato.

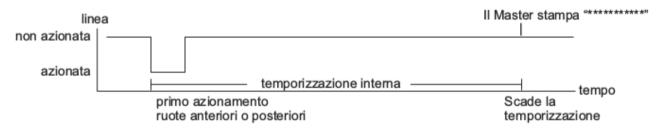
Per discriminare in automatico questo comportamento del pressostato, il Line Keeper sfrutta il seguente algoritmo.

Il primo azionamento del pressostato viene rilevato dal cronometro, che lo stampa immediatamente sulla carta. e contemporaneamente fa partire una temporizzazione interna.

Se il secondo azionamento avviene prima dello scadere della temporizzazione, il Master<sup>3</sup> evidenzia il corretto funzionamento del pressostato stampando l'indicazione "Ok".



Se la temporizzazione scade senza che nessun azionamento venga rilevato dal Master, quest'ultimo stampa l'indicazione di errore evidenziato con "\*\*\*\*\*\*\*\*" il rilevamento dubbio.



- La temporizzazione interna è preprogrammata a 2 secondi, un valore che da molte prove fatte risulta idoneo a discriminare il passaggio della vettura.
- L'eventuale doppio azionamento del pressostato dovuto al passaggio delle due ruote anteriori o posteriori viene filtrato dalla temporizzazione delle linee preprogrammata a 50 mSec, che permette di inglobare in un unico impulso anche il passaggio di una vettura notevolmente inclinata rispetto al sensore.
- Entrambe le due temporizzazioni sono modificabili.

Per la temporizzazione da 50 mSec delle singole linee, vedi il capitolo "Parametri operativi", mentre per la temporizzazione lunga da 2 Sec, vedi "Preferenze Sci".

## In gara

Le principali caratteristiche del programma sono:

- 1. Il tempo solare non può essere né fermato né azzerato.
- 2. Sono abilitate solo le quattro principali linee (S, I, II, F) e provocano la stampa dell'ora solare.
- 3. È disponibile un sistema di "edit" per modificare il numero di concorrente dai rilevamenti effettuati.

Al transito di una vettura sui pressostati collegati alle linee, il cronometro stampa

123.1 S 17 10:09:43.2625 17 ********	
4° N 3.17	Posizione nella prova e tempo netto
123.1 I 18 10:09:46.4383	Ora solare del transito del concorrente 123 sulla linea l
18 OK	Indicazione che il rilevamento precedente è valido
3° N 5.60	Posizione nella prova e tempo netto
123.1 <b>Ⅱ</b> 19	Ora solare del transito del concorrente 123 sulla linea II
10:09:48.8633	Indicazione che il rilevamento precedente è valido
19 OK	
	Posizione nella prova e tempo netto
3° N 7.11	Ora solare del transito del concorrente 123 sulla linea F
123.1 F 20 10:09:50.3787	Indicazione che il rilevamento precedente è dubbio
20 ********	

I tempi dubbi vengono evidenziati in maniera univoca, rendendo più facile la loro discriminazione.

- E possibile effettuare il rilevamento del transito di una vettura anche senza l'impostazione del numero di concorrente, abbinandolo dopo il transito con la funzione "Edit".
- Nel buffer di Edit l'indicatore "\*" compare dopo l'ora di rilevamento per segnalare che quello è un rilevamento dubbio.
- Il numero di concorrente, abbinato ad ogni rilevamento, rende più chiara la lettura della banda stampata e risulta indispensabile in un eventuale scaricamento dei dati verso un PC.



## **Tabelloni**

### Monotabellone (Tabellone 10)

Visualizza il tempo a correre del concorrente impostato in arrivo (casella "F").

Al passaggio del concorrente sulla linea di un intermedio visualizza il numero del concorrente ed il tempo netto del rilevamento.

Al passaggio del concorrente sulla linea del Finish visualizza il numero del concorrente, la posizione in classifica nella manche e il tempo netto di manche. Nelle manche successive visualizza, in alternanza, anche la posizione nella classifica generale di tutte le manche ed il tempo somma con quelle precedenti.

### Tabellone 0

Mostra il tempo a correre il tempo totale di tutte le manche e, dopo il passaggio sulla linea del Finish, il pettorale, la posizione nella classifica totale ed il tempo totale.

#### Tabellone 1

Mostra i tempi netti dei vari passaggi ai vari punti di rilevamento

#### Tabellone 2

Mostra il pettorale, la posizione in quel tratto ed il tempo totale al primo intermedio.

#### **Tabellone 3**

Mostra il pettorale, la posizione in quel tratto ed il tempo totale al secondo intermedio.

#### Tabellone 4

Durante la gara mostra il tempo del primo classificato, all'arrivo mostra il distacco dal medesimo.

#### Tabellone 5

Mostra il tempo del concorrente posizionatosi al gradino precedente rispetto all'atleta attualmente in gara oppure appena arrivato.



#### Tabellone 6

Mostra il tempo che il concorrente deve battere per ambire a quella posizione della classifica. All'arrivo la posizione in classifica si aggiorna.

Posizionando i tabelloni 5, 0 e 6 in sequenza, è possibile mostrare una classifica dinamica. Ecco un esempio:

#### In gara

40	2	1:20.31	Tab 5: Tempo imbattuto
45		1:22	Tab 0: Tempo a correre
39	3	1:26.02	Tab 6: Tempo da battere per aggiudicarsi la terza posizione

#### All'arrivo

40	2	1:20.31	Tempo imbattuto
45	3	1:25.28	Tempo netto con la posizione in classifica
39	4	1:26.02	Tempo scalzato dalla terza posizione e riclassificato come quarto

## **Tabellone 7, 8, 9 e 11**

Primo tabellone con la classifica a rotazione. Il tabellone 7 mostra il tempo del primo concorrente in classifica, senza il distacco mentre gli altri mostrano a rotazione le posizioni successive fino a quella indicata nelle preferenze del programma.





# Start countdown

Il programma "Start countdown" è stato espressamente studiato per gestire assieme ai semafori **SL306** e **SL-206L** ed alla fotocellula **IRS30RTX**, le partenze delle prove speciali dei rally e tutti gli eventi ciclici con necessità di segnalare lo scorrere del tempo.

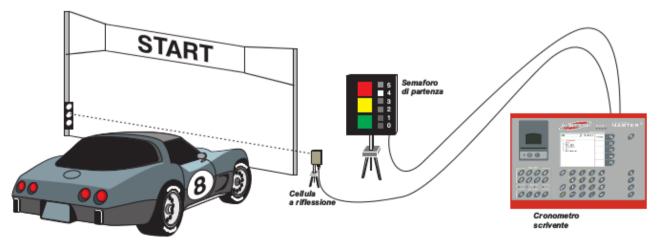
Nelle Prove Speciali dei rally, l'integrazione di questi tre sistemi vincolati ad un'unica ora solare offre il vantaggio di un comportamento univoco nei confronti di tutti gli equipaggi in partenza e la stampa di un'inconfutabile documento ufficiale, evitando così contestazioni di qualsiasi genere da parte dei concorrenti.

Le sequenze d'accensione dei colori del semaforo sono liberamente programmabili e possono essere memorizzate ed identificate con un nome in modo da renderle riutilizzabili anche in avvenimenti successivi.

# **Collegamenti**

Il sensore (una fotocellula o un pressostato) va posto sulla linea di partenza e collegato ad una delle quattro linee del cronometro (consigliabile la linea Start). Nel caso si desideri alimentare la fotocellula direttamente dal cronometro, è possibile utilizzare una cellula modello IRS30RTX/LV, che va collegata, tramite il suo cavo, al connettore circolare S.

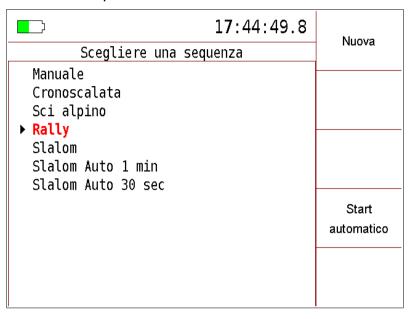
Il semaforo SL306, va collegato alla presa "Expansion Box" **F** tramite il cavo **\*SL306 CAVO** e l'apposito adattatore, ed eventualmente prolungandolo con un cavo **CV SL10**.





## La gara

Scegliendo "Start countdown" dal menù principale, il Master³ visualizza la lista di tutte le sequenze attualmente disponibili nella memoria permanente:



Con i tasti  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  selezionate la sequenza voluta e confermatela con  $[\checkmark]$ , oppure createne una nuova premendo "Nuova".

I comportamenti delle sequenze pre-impostate sono descritti nel paragrafo "Sequenze campione", a pagina **6-12**.

Quando è selezionata una sequenza diversa da "Manuale" il tasto [F4] permette di selezionare delle partenze automatiche o manuali. Le prime si usano in situazioni in cui le partenze sono ad intervalli regolari, ad esempio nei rally, mentre le partenze manuali possono essere usate in tutte quelle situazioni in cui le partenze sono comandate a mano ma si vuole comunque utilizzare una sequenza preimpostata.

La sequenza "Manuale" permette di attivare manualmente i colori del semaforo.



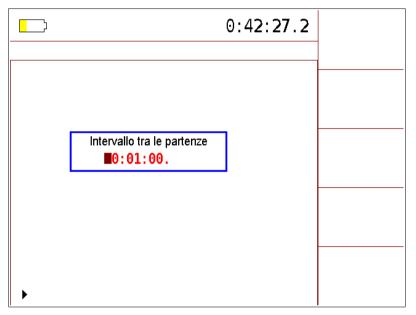
### Nuova sequenza

Con "Nuova" il cronometro entra direttamente in "Modifica sequenza". Per inserire ed editare dei punti di variazione è sufficiente seguire i passaggi più avanti descritti a pagina **6-9** ("Modifica dell'attuale sequenza").

Se la sequenza che volete creare assomiglia ad una esistente, è conveniente caricarla e modificarla adattandola alle vostre esigenze, piuttosto che partire da "zero" con "Nuova".

#### Intervallo tra le partenze

Scelta la sequenza, vi viene chiesto d'impostare la durata complessiva del ciclo di conteggio, cioè l'intervallo tra due partenze. Il display visualizza un intervallo predefinito di un minuto:



Con i tasti numerici potete modificarlo, oppure confermare il minuto proposto con [✔]. Il cronometro utilizza l'intervallo tra le partenze fino al secondo intero.



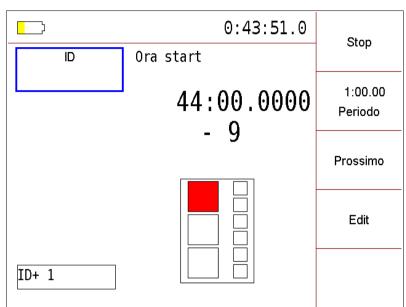
### Gestione della gara

Scelto l'intervallo, il cronometro passa alla gestione del partenze, e il display visualizza una serie di parametri:

il monitor del semaforo, il concorrente atteso in partenza, il tempo rimanente allo scadere del conteggio, ecc.

#### Monitor del semaforo

In basso al centro del display viene visualizzato il monitor semaforo che replica esattamente le accensioni dei colori del SL306 o del SL-206L collegato al cronometro (in questo esempio viene visualizzata l'accensione del colore rosso).



#### Impostazione del numero del concorrente atteso in partenza

Per impostare il numero di concorrente atteso alla partenza (max. tre cifre), digitate il nuovo identificativo e confermarlo con [
].

Il numero impostato appare in basso a sinistra del display.

#### Modifica del numero di concorrente di un rilevamento (Edit)

Agendo sul tasto "Edit" [**F4**], si entra in un modo di funzionamento dove è possibile modificare/aggiungere il numero di concorrente a tutti i rilevamenti...

In questo modo, oltre alla ristampa su carta del tempo corretto, si ottiene che via seriale, venga rimandato il tempo giusto del concorrente xxx. Indispensabile per un centro classifiche remoto.

#### Ora di partenza (Ora Start)

Sopra al semaforo viene visualizzata l'effettiva ora solare di partenza ed il tempo rimanente al concorrente atteso sulla linea di Start.

Premendo "Prossimo" [F3] potete forzare l'ora a cui dovrà partire il concorrente. Di solito si utilizza questa funzione per il primo concorrente, o dopo un'interruzione della gara.

Anche in questo caso, l'impostazione dell'ora di partenza viene troncata al secondo intero.

Per uscire senza modificare l'attuale ora di partenza è sufficiente premere [ESC].



#### **Durata del ciclo (Periodo)**

Per cambiare in qualsiasi momento dell'intervallo tra due partenze basta premere "Periodo" [F2].

- Inserendo la nuova durata del ciclo e confermandola con [
  ], il cronometro ritorna alla visualizzazione di gara mostrando, nell'apposito settore, il nuovo periodo.
  - Anche in questo caso l'eventuale impostazione delle frazioni di secondo viene azzerata.
  - Per uscire senza modificare il periodo, premete [ESC].
- Il valore dell'intervallo viene letto alla fine di ogni ciclo, quindi va modificato durante il periodo di partenza dell'ultimo concorrente che ha la durata vecchia.
  - Ad esempio, supponiamo che i concorrenti 1...10 partano con un intervallo di un minuto, mentre i rimanenti concorrenti, dal 11 in poi, debbano partire a 30 secondi (cioè il concorrente 11 parte 30 secondi dopo la partenza del 10).
  - In questo caso la variazione della durata del periodo deve essere effettuata nel ciclo del concorrente 10, cioè mentre questi si prepara alla partenza.

#### Start / Stop del conteggio

Nel caso sia necessario sospendere la gara (incidente lungo il percorso, ecc.), è sufficiente premere "STOP".

In questo caso, dal display viene tolta l'ora di partenza del prossimo concorrente e il semaforo viene oscurato oppure viene acceso il colore ROSSO a seconda della scelta fatta nel menù preferenze del Start-Countdown.

La ripresa del conteggio avviene premendo lo stesso tasto che contestualmente ha cambiato denominazione in "START".

Il conteggio riprende agganciandosi al primo minuto utile. Per partenze a sottomultipli non interi di un minuto, può essere necessario forzare l'ora di Start.

#### Gestione dei concorrenti

L'impostazione del concorrente in partenza è un'operazione che pur essendo semplice è molto ripetitiva, soprattutto in gare dove i numeri sono consecutivi.

Il Master<sup>3</sup> è dotato di una procedura per snellire questa gestione: provvede in modo automatico, dopo il termine del ciclo, cioè dopo l'ultimo punto di variazione programmato, ad incrementare, decrementare o togliere il numero del concorrente atteso in partenza.

La scelta del tipo d'automatismo viene fatta premendo [MENU][3].



Il cronometro permette la scelta fra quattro tipi di variazione del numero di concorrente:

- Invariato: non modifica il numero del concorrente.
- Elimina: toglie il numero del concorrente del concorrente.
- Incrementa: aggiunge un'unità al numero del concorrente.
- Decrementa: toglie un'unità al numero del concorrente.

Con [✔] si seleziona la voce desiderata.

L'automatismo viene evidenziato sul display, dal simbolo che appare subito alla sinistra del numero di concorrente atteso in partenza.

I simboli possono essere:

":" = Invariato

"+" = Incrementa

"-" = Decrementa

"x" = Elimina

#### Transito del concorrente

Al momento del transito del concorrente sul sensore di partenza, il cronometro stampa il tempo cronologico ed il suo anticipo o ritardo rispetto al tempo teorico di partenza.

Se il transito avviene in anticipo, il cronometro evidenzia il fatto stampando l'indicazione "Anticipo":.

S N		Ora effettiva di partenza del concorrente 122 Ritardo rispetto al teorico del concorrente 122
	12:28:59.4579	Ora effettiva di partenza del concorrente 123
N	- 0.5421	Anticipo del concorrente 123 evidenziato dalla scritta
	12:29:29.5131	Pedone transitato per errore sulla linea di Start, il numero di concorrente non cambia.
N	- 0.4869	Queste stampe vanno depennate
		Ora effettiva di partenza del concorrente 124 Ritardo rispetto al teorico del concorrente 124
	N S O N S O N	N 0.2742 S 12:28:59.4579 N - 0.5421 S 12:29:29.5131 N - 0.4869 S 12:29:30.6416

Nel caso arrivino più impulsi dalla linea di Start nello stesso ciclo, il numero di concorrente non cambia, e quindi non è necessario fare nessuna operazione se non quella di depennare dalla banda scritta le stampe che non appartengono al concorrente effettivamente transitato.



#### Modifica del numero di concorrente

Per modificare, aggiungere o cancellare il numero di concorrente ad un rilevamento è sufficiente premere il tasto "Edit" [F4].

Il cronometro passa in modalità "editing", visualizzando o gli ultimi rilevamenti [F2] o gli ultimi orari teorici [F3] in ordine temporale.

Mediante i tasti [A] e [V], è possibile scorrere la lista degli orari precedenti.

Posizionando il rilevamento a cui si deve modificare il concorrente sulla riga evidenziata, è possibile modificare o aggiungere il numero usando i tasti numerici e confermando con [✔].

Il cronometro stampa una riga informativa di "annullamento" e ristampa il rilevamento.

			0:51:51.8	
		Temp	i teorici	
<b>^</b>		S S S	44:00.0000 a 45:00.0000 a 46:00.0000 a	Solo reali
•	6	S <b>S</b> S	47:00.0000 a <b>48:00.0000 a</b> 49:00.0000 a	Solo teorici
	<i>1</i> 8 9	S S S	50:00.0000 a 51:00.0000 a 52:00.0000 a	
				Cancella

Ad esempio, modificando il numero 123 con il numero 125 si ottiene:

*	123	S	ANNULLATO	Segnalazione dell'annullamento dello Start del concorrente 123
*	125	S	12:29:30.6416	Assegnazione dell'ora effettiva di partenza al concorrente 125

Per togliere il concorrente dal rilevamento selezionato, è sufficiente premere "Elimina" [**F5**]. Anche in questo caso il cronometro stampa una riga di annullamento.

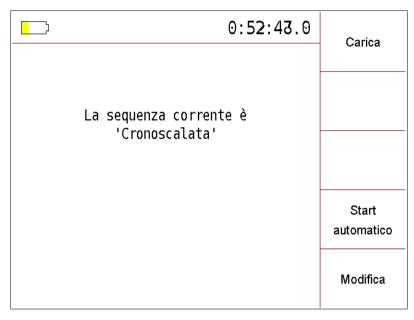
Per uscire dalla fase di "Editing" e tornare al normale funzionamento, basta premere [ESC].

# Modifica/Scelta della sequenza

Per modificare o scegliere un'altra sequenza, premete [MENU][2] ("Gestione sequenze").

Il display visualizza:

Con **[ESC]** si ritorna nuovamente al "Menu Start Countdown".



## Caricamento di una sequenza precedentemente memorizzata

Premendo "Carica" potete cambiare l'attuale sequenza con una diversa, scegliendola tra quelle salvate nel cronometro.

Scorrete la lista con  $[\blacktriangle]$  e  $[\blacktriangledown]$  e confermate la scelta con  $[\checkmark]$ .

Il cronometro conferma la variazione visualizzando il nome della nuova sequenza al posto della precedente.

Premendo due volte [ESC], si ritorna alla gara con la nuova sequenza.

#### **Start Automatico / Start Manuale**

Generalmente le partenze sono scandite in maniera ciclica in base al tempo impostato in fase iniziale. In certe occasioni si ha bisogno di una sequenza, ma senza una ciclicità fissa. Impostando il "Start manuale" [F4] il cronometrista può far cominciare la sequenza prescelta al momento opportuno, premendo il pulsante dell'impulso manuale [F].



## Modifica dell'attuale sequenza

Con "Modifica" [F5] potete modificare l'attuale sequenza.

Il cronometro visualizza sul display la lista di punti di variazione presenti ed abilita i tasti funzione alla loro modifica ed inserimento

	_}		0:54:07.9	Inserisci
<b>•</b>	<b>-10</b> -9	Rs Rs	B00P	
	-5 -4	Gl   Gl	   BOP   BOP	Cancella
	-3 -2	Gl   Gl	BOP   BOP	Colore
	-1 0 1	Gl   Ve   Ve	BOP   BIP	Strip
	30	•		
				Suono

I punti di variazione sono i secondi all'interno del ciclo in cui si vuole che un determinato indicatore si accenda o si spenga.

Essi si riferiscono sempre al "momento 0", cioè il momento in cui il conteggio all'indietro arriva a zero.

#### Inserire un punto di variazione

Il tasto "Inserisci" [**F1**] permette di inserire nell'arco di più o meno 120 secondi rispetto al momento 0 un nuovo punto di variazione.

Sul display viene visualizzato:

Con un valore negativo, inserite una variazione prima del momento 0, viceversa con un valore positivo inserite la variazione dopo lo scadere di tale momento.

Con i tasti numerici impostate il valore desiderato e confermatelo con [

].

	)		0:57:19.6	Inserisci
•	-10 -9 -5	<b>Rs</b>     Rs     Gl	<b>B00P</b>     B0P	Cancella
	-4 -3 -2 -1	Inserisci all'istante: + :00:00.	L B0P B0P B0P I B0P	Colore
	0 1 30	GC     Ve     Ve	BIP   	Strip
	,		·	Suono

Per inserire un valore negativo dovete premere prima il tasto [+/-].

### Cancellare un punto di variazione

Il tasto "Cancella" permette di eliminare un punto di variazione.

Con [▲] e [▼] scorrete la lista dei punti, fermandovi su quello che volete eliminare.

#### Modificare un punto di variazione

La modifica dell'accensione/spegnimento dei colori di un determinato punto di variazione è molto semplice ed immediata.

Con [▲] e [▼] posizionatevi sul punto di variazione da modificare.

Premendo più volte i tasti "Colore" [F3], "Strip" [F4] e "Suono" [F5], variate l'accensione dei diversi indicatori disponibili sul semaforo.

Con "Colori" selezionate quali colori principali visualizzare, con "Strip" scegliete quali dei sei pallini bianchi dello Strip accendere, mentre con "Suoni" potete attivare l'emissione di un suono.

Nella tabella seguente vengono descritti le abbreviazioni utilizzate, con le relative descrizioni:

Colori	
Ve	Acceso colore Verde
GI	Acceso colore Giallo
Rs	Acceso colore Rosso
Strip	
0	Acceso pallino numero 0
1	Acceso pallino numero 1
2	Acceso pallino numero 2
3	Acceso pallino numero 3
4	Acceso pallino numero 4
5	Acceso pallino numero 5
TestLin	L'intero strip viene utilizzato come test della linea
Suoni	
BIP	Emissione corta tonalità acuta
BIIP	Emissione lunga tonalità acuta
ВОР	Emissione corta tonalità bassa
ВООР	Emissione lunga tonalità bassa

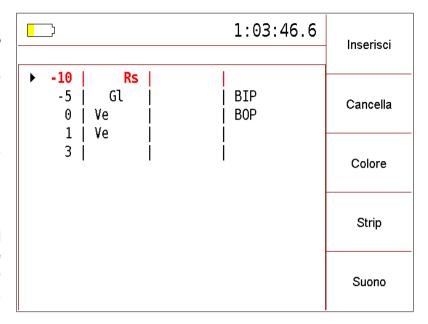


Nell'esempio seguente si ottiene:

A -10 secondi dal momento 0 si accende il colore rosso, a -5 secondi il rosso si spegne e si accende il giallo con l'emissione di una breve nota acuta.

Tale emissione viene effettuata anche nei successivi secondi, antecedenti al momento 0.

Infine, allo scadere del countdown (momento 0), viene spento il giallo ed acceso il verde con l'emissione di una breve nota bassa



Se la programmazione si fermasse qui, il colore verde e l'emissione sonora ad ogni secondo rimarrebbero attivi per tutto il ciclo di conteggio fino al prossimo punto di variazione, in questo caso fino ai -10 secondi.

Quindi è necessario impostare successivamente al momento 0 almeno altri due ulteriori punti di variazione:

- Uno a +1 secondo nel quale viene mantenuto il colore verde ma viene eliminata la segnalazione acustica.
- Un altro, ad esempio a +3 secondi, nel quale viene spento il colore verde.
- Per ottenere una singola emissione sonora, è necessario inserire al secondo successivo del momento voluto, un ulteriore punto di variazione nel quale vengano impostati gli stessi colori del precedente ma senza nessuna emissione sonora.
- Ai fini di una corretta gestione delle partenze, è necessario impostare un punto di variazione dopo il momento 0 ad un intervallo pari al tempo concesso al concorrente per effettuare il transito. Questo serve per segnalare al cronometro che i rilevamenti in questo intervallo di tempo sono corretti, cioè in "ritardo" rispetto alla partenza teorica, e non in anticipo sulla successiva partenza del concorrente successivo.



#### Test della linea di partenza

Alle volte può essere utile verificare il funzionamento della linea di Start.

Questo è possibile abilitando l'opzione "Test Linea" del semaforo quando questi non visualizza nessuna indicazione.

Questa opzione permette di transitare sulla linea di partenza senza che il cronometri rilevi e stampi il transito ma accendendo sul semaforo contemporaneamente tutti i sei pallini bianchi. In questo modo risulta estremamente semplice verificare la linea oppure allineare una vettura in modo che tutti i concorrenti partano dalla stessa posizione.

Per abilitare questa opzione dovete semplicemente selezionare la voce "TestLin", tramite il tasto "Strip", sulla parte del ciclo desiderata (di solito sarà su spento, tra la fine di un ciclo e l'inizio della sequenza colori per il successivo).

### Salvataggio della sequenza

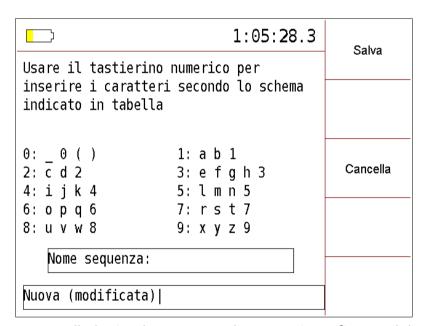
Premendo "Salva", è possibile salvare l'attuale sequenza con un nome univoco.

Il cronometro vi chiede il nome con cui salvarla:

Se premete solamente "Salva" [F1], le eventuali variazioni fatte vengono salvate in una sequenza con un nome prescelto dal Master<sup>3</sup>.

Per modificarlo, premete il tasto "cancella" [F3] fino al punto desiderato e quindi inserite in nome mediante il tastierino numerico.

Finito di scrivere premete "Salva" [**F1**].



Tutte le sequenza create vengono eliminate dopo un aggiornamento software del cronometro.

## Eliminazione di una sequenza

Per eliminare sequenze errate o non più in uso, selezionate la sequenza in questione mediante il menù "Gestione sequenze" [MENU][2], una volta tornati nella scherma che indica la sequenza in uso, premete "Elimina" [F3].

Per ritornare alla in gara basta selezionare una sequenza, confermate con [✔] e premete [ESC] per due volte.



# Sequenza manuale

In certe occasioni si potrebbe aver bisogno solo delle tre luci senza un'esatta temporizzazione.

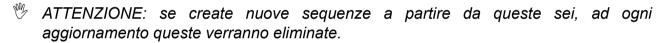
La sequenza manuale è gestita completamente dal cronometrista: infatti, premendo i tasti a lato dello schermo si possono attivare alternativamente le tre luci.

- [F1] Luce Rossa
- [F2] Luce Gialla
- [F3] Luce Verde
- [F5] Off (spegne qualsiasi luce accesa)

Sulla banda verrà segnato l'ora di passaggio del concorrente ed il ritardo rispetto l'accensione dell'ultimo segnale verde.

# Sequenze campione

Il Master<sup>3</sup> dispone di sei sequenze campione grazie alle quali è possibile generarne nuove configurazioni in modo da allungare l'elenco di quelle disponibili al momento di entrare in gara.



Le sequenze prememorizzate sono:

#### Cronoscalata:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
A -10 secondi	Rosso	-	Воор
Da -9 a -6 secondi	Rosso	-	-
Da -5 a -1 secondi	Giallo	-	Вор
Conteggio arrivato a 0	Verde	-	Bip
A +1 secondi	Verde	-	-
Da +2 a -11 secondi	-	-	-

## Sci alpino:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
A -10 secondi	Rosso	-	Воор
Da -9 a -6 secondi	Rosso	-	-
Da -5 a -4 secondi	Giallo	-	Вор
Da -3 a -1 secondi	Verde	-	Вор
Conteggio arrivato a 0	Verde	-	Bip
Da +1 a +3 secondi	Verde	-	-
Da +4 a -11 secondi	-	-	-

## Rally:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
Da -10 a -6 secondi	Rosso	-	-
A -5 secondi	Giallo	5	-
A -4 secondi	Giallo	4	-
A -3 secondi	Giallo	3	-
A -2 secondi	Giallo	2	-
A -1 secondi	Giallo	1	-
Conteggio arrivato a 0	Verde	0	-
Da +1 a +19 secondi	Verde	-	-
Da +20 a -10 secondi	-	TestLin	-

## Slalom:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
A -10 secondi	Rosso	-	Воор
Da -9 a -6 secondi	Rosso	-	-
Da -5 a -1 secondi	Giallo	-	Вор
Conteggio arrivato a 0	Verde	-	Bip
A +1 secondi	Verde	-	-
Da +2 a +20 secondi	-	-	-
Da +21 a -11 secondi	-	TestLin	-



#### Slalom Auto 1 min:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
Da -10 a -6 secondi	Rosso	-	-
Da -5 a -1 secondi	Giallo	-	-
Conteggio arrivato a 0	Verde	-	-
Da +21 a -11 secondi	-	-	-

#### Slalom Auto 30 sec:

Punto di variazione	Colore	Pallini	Suono
Da -10 a -6 secondi	Rosso	-	-
Da -5 a -1 secondi	Giallo	-	-
Conteggio arrivato a 0	Verde	-	-
Da +5 a -11 secondi	-	-	-

## **Tabelloni**

## Monotabellone (tabellone 10)

Questo tabellone mostra l'ora solare a correre. Al momento del passaggio del concorrente mostra l'ora del rilevamento e successivamente l'anticipo oppure il ritardo rispetto all'ora di partenza.

### Tabellone 0

Questo tabellone mostra l'ora solare a correre. Al momento del passaggio del concorrente mostra l'ora del rilevamento.

#### Tabellone 1

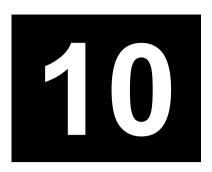
Questo tabellone mostra il countdown. Al momento del passaggio del concorrente mostra l'anticipo oppure il ritardo.

#### Tabellone 2

Questo tabellone mostra l'ora solare del prossimo start.

#### **Tabellone 3**

Questo tabellone mostra il nome del concorrente abbinato al numero impostato



# Autonomia e ricarica

Master<sup>3</sup> utilizza come fonte d'energia un gruppo di accumulatori ermetici al nichel-metallo idruro (Ni-MH).

Questo tipo di batteria, rispetto a quella al Nichel-Cadmio, non soffre del cosiddetto "effetto memoria" ed ha una bassa autoscarica.

È sconsigliato ricaricare la batteria quando è sopra l'85/90% della sua carica massima, ciò comporta un suo inutile surriscaldamento, che alla lunga può portare ad un suo deterioramento prematuro.

La bassa autoscarica permette al Master<sup>3</sup> di essere sempre disponibile all'uso anche dopo parecchio tempo di inutilizzo.

## **Autonomia**

L'autonomia del cronometro dipende molto dal modo in cui esso viene utilizzato.

Il Master<sup>3</sup> lasciato con la retroilluminazione dello schermo al massimo e stampando una volta al minuto ha un'autonomia di 13 ore.

- Alti livelli di retro illuminazione del display riducono l'effettiva autonomia del cronometro, molto più di un elevato ritmo di stampa. È quindi indispensabile, per ottenere un'elevata autonomia, usare basse illuminazioni oppure attivare il metodo di "Riduci luminosità" descritto più avanti.

## Risparmio d'energia

Per aumentare l'autonomia delle batterie, Master³ ha tre funzioni di "risparmio d'energia", tutte programmabili dall'operatore.

Selezionando la preferenza "Display" [SHIFT][9] (vedi pag. 3-7) è possibile impostarle tutte e tre.



### "Luminosità"

Regola l'intensità della retroilluminazione dello schermo.

Maggiore è la luminosità, minore sarà l'autonomia.

### "Riduci luminosità"

Permette di regolare il periodo in cui rimane accesa la retro illuminazione del display.

Consente di tenere un elevato livello d'illuminazione del display senza diminuire eccessivamente l'autonomia del cronometro.

La retro illuminazione si accende quando si opera sulla tastiera oppure se viene azionata una linea, e rimane attiva per la durata impostata, dopo l'ultima operazione eseguita dal cronometro.

### "Timer spegnimento"

Permette d'impostare il tempo in cui il cronometro rimane attivo dopo l'ultima operazione eseguita.

Nel caso d'inattività, trascorso il tempo impostato, MASTER³ si pone in una condizione di basso consumo spegnendo completamente il display, mantenendo però attivi tutti i servizi periferici (acquisizione delle linee, tabelloni, seriale, ecc.). Qualsiasi digitazione sulla tastiera o evento sulle linee lo riattiva.

Rimane acceso, con ritmo lampeggiante, solo l'indicatore "Standby"  $\underline{\mathbf{Z}}$ .

Questo permette un notevole risparmio d'energia e un aumento dell'autonomia senza pregiudicare in nessun modo il funzionamento dello strumento.

In qualsiasi momento è possibile forzare il cronometro in "Standby" premendo [SHIFT][1].

## Stato di carica della batteria

Durante l'utilizzo, è possibile verificare lo stato di carica degli accumulatori del Master<sup>3</sup>.

Selezionando la funzione "alimentazione" [SHIFT][5] (vedi pag.3-4), il display visualizza il livello d'energia ancora disponibile.

🖐 L'indicazione dell'autonomia può non essere accurata durante le fasi di stampa



## Indicazione di batteria scarica

Quando la percentuale di carica degli accumulatori scende al di sotto del 10%, il cronometro emette ogni 5 secondi un breve impulso luminoso dalla spia "batteria scarica"

Sotto il 5%, il cronometro vi avvisa facendo lampeggiare rapidamente la spia 🖃 ed emettendo una breve segnalazione acustica ogni 15 secondi.

Da questo momento vi rimane un'autonomia di circa un paio d'ore per terminare la gara o per collegare in ricarica il cronometro.

## Ricarica

Ricaricare gli accumulatori del Master, significa ripristinare l'energia precedentemente erogata in fase di scarica.

La ricarica del Master, si effettua collegando l'apposito ricaricatore fornito a corredo alla presa ---- "POWER IN 12-24V" posta sul retro del cronometro. Deve accendersi l'indicatore di ricarica esterna:

Con cronometro acceso, la progressione della ricarica è visibile nella funzione "alimentazione" [SHIFT][5] (vedi pag.3-4).

Con cronometro spento, la ricarica viene segnalata dall'accensione della spia gialla #.

Questa spia si spegne quando gli accumulatori hanno superato il 75-80% della carica.

A questo punto è possibile adoperare il Master per un "uso d'emergenza", ma alla fine del servizio sarà necessario effettuare comunque una ricarica completa.

- Per ripristinare completamente la carica dopo la scarica precedente è necessario caricare gli accumulatori almeno per 7 ore.
  - Durante la ricarica, il Master<sup>3</sup> può rimanere acceso, ciò non influenza la ricarica.
- "Il Master<sup>3</sup> si ricarica soltanto mediante l'alimentatore esterno, una batteria collegata non porta alla ricarica.
  - Il Master<sup>3</sup> disattiva automaticamente il collegamento con la batteria esterna quando questa è scarica in modo da non procurarle danni.
- Nella fase finale di ricarica, il cronometro si riscalda leggermente. Questo è una normale conseguenza della carica rapida degli accumulatori interni che non deve preoccupare.



#### Note

Al fine di rendere più lunga la vita degli accumulatori al piombo del Master, è consigliabile seguire le seguenti regole base

#### Ricarica

- Considerando che una leggera sovraccarica alla lunga potrebbe danneggiare gli accumulatori, è consigliabile, non ricaricare completamente il Master³ più di una volta al giorno in caso di suo inutilizzo.
- Diversamente dagli accumulatori Nichel-Cadmio, quelli al nichel-metallo idruro (Ni-MH) del Master non hanno la necessità di essere scaricati prima di effettuare la loro ricarica.
- Non lasciate mai per lunghi periodi, l'apparecchio con gli accumulatori completamente scarichi.
  - Dopo una scarica a fondo è necessario ricaricarli il prima possibile!
- Un lungo tempo di ricarica (anche di parecchi giorni) non danneggia in alcun modo gli accumulatori del Master<sup>3</sup>. L'importante è non eccedere e scollegare la ricarica almeno dopo una settimana.
- L'uso del cronometro in tampone (cioè l'uso in gara con collegato il ricaricatore esterno), non esclude il fatto che gli accumulatori possano scaricarsi. È possibile che in alcuni casi (produzione di numerose righe di stampa) l'energia prelevata dagli accumulatori sia maggiore di quella fornita dal caricatore esterno.

#### Conservazione

 Se prevedete di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, ricaricate le batterie prima di riporlo.

In ogni caso, evitate di stoccare l'apparecchio in un ambiente a temperatura elevata (anche se per brevi periodi), perché l'alta temperatura aumenta drasticamente il tasso di autoscarica. La temperatura "ideale" è di 25°C (o meno).

#### **Durata**

 La vita utile degli accumulatori dipende, oltre che dalle condizioni d'impiego, anche dalla profondità della loro scarica. Per questa ragione, è sempre consigliabile ricaricare gli accumulatori dopo l'uso, piuttosto che scaricarli completamente e poi ricaricarli.





# Interfaccia RS 232

Questa parte del manuale è rivolta a coloro che intendono sviluppare del software di gestione per interfacciare un computer con il Master³, sfruttando l'interfaccia RS232 incorporata in quest'ultimo.

# Collegamento ad un computer

Per collegare il Master al computer utilizzate il cavo di collegamento CV MASTER³ 232, inserendo la parte con la spina a 6 pin in uno dei tre connettori ♥ del cronometro e collegando l'altra estremità del cavo (connettore DB 9S) al computer oppure un normale cavo USB, generalmente utilizzato per connettere la stampante, sul connettore ▶ c e l'altro capo ad una porta USB del PC. Utilizzando un cavo "null modem" è possibile collegare il cronometro ad un modem per un recupero remoto dei dati (ad esempio tramite un telefono).

© Ogni porta è indipendente, quindi si possono utilizzare parametri diversi (protocollo, velocità ...) su ognuna di esse.

# Principio di funzionamento

Il Master<sup>3</sup> si basa su un nucleo operativo multiprocesso.

Questo permette al cronometro di gestire in tempo reale eventi che non sono sincronizzati tra di loro, quali l'azionamento delle linee, la pressione dei tasti e, non ultima, la gestione dell'interfaccia seriale.

Ognuno dei processi è assolutamente indipendente dagli altri, dispone di una propria area di memoria per le variabili, di un proprio stack, ecc.

Le comunicazioni tra i vari processi avvengono tramite delle code di "messaggi", mentre lo sfruttamento di risorse comuni (principalmente hardware o software) viene regolato da "semafori".



La gestione della seriale, di cui ci occuperemo in guesto manuale è un blocco relativamente semplice: esso riceve da un lato una serie di comandi da parte del computer, dall'altro una serie di "eventi" dagli altri processi. In risposta alle richieste di dati da parte del PC, il programma provvede a prelevare un messaggio dalla coda degli eventi e passarla al computer.

# Informazioni disponibili

Attraverso l'interfaccia seriale sono disponibili vari tipi di dati:

- Informazioni che rispecchiano lo stato corrente del cronometro (ad esempio: l'ora di partenza o la posizione in classifica di un dato concorrente aggiornato al momento in cui ciò viene richiesto).
- Informazioni "dinamiche" che indicano il susseguirsi, nel corso della gara, degli eventi (partenze, arrivi, manovre dell'operatore, ecc.).
- Comandi di supporto al PC, come ad esempio la generazione di tempi a correre sull'uscita seriale.

#### Informazioni statiche

Sono disponibili una serie di comandi per:

- 1: Identificare il cronometro (modello, versione, tipo di gara in corso).
- 2: Leggere i tempi cronologici di partenza, intermedi ed arrivo.
- 3: Leggere o modificare il "nome" dei concorrenti.
- 4: Leggere o modificare il "nome" delle categorie di concorrenti.

### Informazioni dinamiche - la "coda degli eventi"

Si tratta di un buffer FIFO (First In - First Out, cioè il primo ad entrare è il primo ad uscire) in cui vari processi inseriscono dei messaggi in funzione degli eventi che vengono rilevati. Un esempio: l'azionamento della linea Start provoca l'immissione nel buffer di un evento (da parte del task di gestione delle linee) che conterrà l'ora di azionamento della linea, un identificatore della linea (Start, appunto), e altri eventuali dati accessori, elaborati in funzione del tipo di gara e della specialità.

Notate che ci sono più "fornitori" di eventi (gestione linee, l'utente che opera sulla tastiera, timeout vari, ecc.) e più "clienti" (la stampante, l'interfaccia seriale, ecc.).

Poiché la maggior parte degli eventi vengono successivamente prelevati per essere anche stampati su carta, questo buffer verrà anche chiamato "coda di stampa" ed ogni evento al suo interno "battuta". In ogni caso la stampante è solo uno dei molti "clienti" che possono prelevare informazioni dal buffer.

Tali informazioni possono essere proficuamente lette dal PC per gestire, durante lo svolgimento della gara, sovrimpressioni tv, classifiche, ecc.

L'attuale dimensione del buffer è di 100.000 eventi.



#### Questo significa che:

- 1: Se non vengono prelevati i dati dalla seriale, dopo 100.000 eventi, i più recenti sovrascriveranno i più vecchi, rendendo quindi disponibili solamente i dati più recenti.
- 2: Dal punto di vista della stampante, che l'utente non deve mai attendere che la stampante finisca di scrivere prima di intraprendere una nuova azione, salvo il caso di coda piena.

In questa eventualità (realmente infrequente) l'utente deve aspettare che la coda si svuoti (lentamente, al ritmo di stampa della stampante) prima di poter proseguire (sul display appare il messaggio: Attendere. Stampa in corso...).

# II protocollo

Il sistema adottato per le comunicazioni si basa su un colloquio bidirezionale tra computer e cronometro. Il PC pone delle richieste di dati a cui il cronometro risponde. È comunque possibile attivare delle modalità che prevede l'emissione automatica delle battute, mano a mano che vengono generate.

#### Comandi riconosciuti

I comandi riconosciuti sono gli stessi del protocollo del Master, ma invece di iniziare col carattere '+' iniziano col carattere '?' (es.: per chiedere un dato uso "+D" col vecchio protocollo, e "?D" col nuovo)

È possibile passare da un protocollo all'altro usando il comando "+V" o "?V", il primo seleziona il protocollo compatibile con il Master mentre il secondo seleziona il protocollo sviluppato per il Master<sup>3</sup>. Mentre si utilizza il protocollo compatibile con il Master molte informazioni non sono disponibili.

Il carattere del comando può essere maiuscolo o minuscolo. Tutti i comandi devono terminare con <CR><LF>



#### Comandi inerenti la coda eventi

?A onoff

(3FH 41H 30H)

Emissione Automatica

Tempi.

Abilita o disabilita l'emissione automatica (mano a mano che vengono acquisiti) dei tempi. "?A0" disabilita l'emissione, "?A1" l'abilita.

Tenete presente che se il cronometro è ancora spento o è scollegato quando inviate il comando, non riceverete mai nulla. Lo stesso discorso vale se il cronometro viene spento e riacceso durante la gara: il default è 0, annullando così l'effetto del comando.

Se adottate questo comando come unico sistema di comunicazione con il Master (scelta sconsigliata), è opportuno ritrasmetterlo ad intervalli regolari (ogni 5-10 secondi, ad esempio) per scongiurare tali eventualità.

NOTA: Questo comando è sconsigliato specialmente in caso di comunicazione attraverso modem.

?C

(3FH 43H)

Conferma ricezione dati.

Viene posto un marker alla posizione attuale del pointer di lettura. La posizione può essere ripresa con "?R".

L'uso può rivelarsi utile se i dati ricevuti sul PC vengono salvati su disco a blocchi. In caso di black-out o blocco del computer il trasferimento dei dati può essere ripreso dall'ultimo blocco salvato su disco.

?D

(3FH 44H) Richiesta **D**ato. Il Master preleva il successivo evento. I dati vengono trasmessi secondo il formato indicato nelle pagine successive. Se la coda è vuota, il Master risponde con "N" (seguito come sempre da CR / LF (4FH 0DH 0AH)).

?F

(3FH 4EH)

Rilettura da inizio gara

Viene posizionato il pointer di rilettura al inizio della gara. L'uso può rivelarsi utile per rileggere i dati dall'inizio della gara in caso di black-out o blocco del computer.

?L

(3FH 4CH)

Ripeti uLtimo dato.

Il Master decrementa di una posizione il pointer di rilettura. Ad un successivo "?D" il Master ritrasmettere l'ultimo evento trasmesso.

Ripetendo più volte il comando è possibile indietreggiare di più record. Ciò può rivelarsi utile in combinazione con "?R" per riconciliare i dati dopo una trasmissione interrotta.

Il comando è utile anche qualora il programma che riceve i dati rilevi errori formali nella stringa ricevuta (lunghezza errata, delimitatori fuori posto, ecc.).

NOTA: se è attivata l'emissione automatica dei dati, il Master ritrasmette immediatamente l'ultimo evento e quindi non sarà possibile ritornare indietro per più di un record.

?R

(3FH 52H)

Ripeti i dati dal marker.

Il pointer di rilettura viene posto alla posizione salvata con "?C".

I successivi "?D" trasmetteranno i dati partendo da tale punto.



#### Comandi inerenti informazioni "statiche"

**?O** concorrente (3FH 4FH ...) Leggi pOsizione in classifica

**?K** Linea Concorrente [,categoria]= ora solare (3FH 4BH ...) Assegna un ora solare di ?KLn[,c]=t passaggio ad un determinato concorrente su una determinata linea

Limitatamente al programma "Sci", restituisce la posizione provvisoria in classifica generale di *concorrente*.

Negli altri programmi il cronometro non riconosce il comando. riportando il messaggio d'errore standard ("CMD ERR.").

per impostare un tempo e la categoria di un concorrente sulle quattro linee.

Il comando funziona così:

dove

L = linea (obbligatorio):

"A"= Start

"B"= 1° intermedio "C"= 2° intermedio

"D"= Finish

n = numero concorrente (max 9999) c = categoria (max 999) opzionale

t = tempo ora solare composto da 10 cifre consecutive: HHMMSSdcmd

le cifre in eccesso non vengono utilizzate

Se non c'è la categoria, viene usata quella attualmente impostata sul cronometro. L'immissione della categoria non modifica quella attuale del cronometro.

Il comando fallisce (risposta "CMD ERR.") quando: concorrente maggiore di 9999 categoria maggiore di 999 lunghezza tempo minore di 10 caratteri valore delle ore maggiore di 23 valore dei minuti maggiore di 59 valore dei secondi maggiore di 59

Il tempo così impostato viene caratterizzato dall'identificatore "c".

Questo comando produce una stampa simile a quella prodotta dall'azionamento della linea elettrica e sulla seriale le stesse battute (tempo di partenza, tempo da battere, ecc). Se il concorrente ha già un tempo su guella linea, viene prodotta la stampa dell'annullamento del tempo precedente (anche sulla seriale) e poi la stampa del nuovo tempo (anche sulla seriale).

Ulteriore funzione del comando ?K è quella di annullare l'eventuale tempo che il concorrente ha sulla linea. Il comando si usa così: ?KLn=D



dove:

L = linea (obbligatorio):

"A"= Start

"B"= 1° intermedio "C"= 2° intermedio

"D"= Finish

n = numero concorrente (max 9999) D= (44H) comando di eliminazione

ATTENZIONE: su questo comando non vengono effettuati controlli sui concorrenti (ad es. se in gara o già arrivato). Impostazioni di tempi di partenza su concorrenti già arrivati possono produrre una classifica sbagliata

#### Comandi di supporto al PC

?P [testo] (3FH 50H ...) Il testo trasmesso viene scritto su carta preceduto da un meno

**(-)**.

StamPa sulla stampante

del Master:

La lunghezza massima del testo è di 252 caratteri.

**?**\$99

(3FH 53H 39H 39H) Leggi ora solare

Questo comando permette di ottenere sull'uscita seriale l'ora solare (secondo l'orologio del cronometro). Il tempo viene restituito nel formato HHMMSSmmmm.

L'ora effettiva è il momento in cui inizia la trasmissione del 1°

carattere.

?S [ora start] (3FH 53H,

Attiva l'emissione di un tempo a correre (ogni decimo di secondo) dalla seriale, che viene inviato nel formato

HHMMSSmmmm.

HHMMSSmmmm) Imposta tempo a correre

Il tempo trasmesso viene generato sottraendo dall'ora attuale

ora solare.

Se trasmesso senza ora solare (cioè solo "?S") disattiva la

trasmissione del tempo a correre.

?S è utilizzabile solamente in alternativa a ?U.

(3FH 54H ...)

Leggi Tempi concorrente: concorrente.

?T concorrente [,opzione] Limitatamente al programma "Sci", vengono trasmessi i dati presenti in memoria relativi al numero specificato da

> Se viene omessa opzione, o questa è zero, la risposta è un messaggio composto dai campi indicati nel paragrafo "Risposta al comando ?T".

Se viene impostata l'opzione con un valore compreso tra 1 e 8, la risposta è una stringa che contiene uno o due campi come indicato nel paragrafo "Risposta al comando ?T". I dati vengono letti direttamente dall'archivio dei concorrenti e

rispecchiano quindi la situazione del momento. indipendentemente dalla lettura della "coda eventi".

?U concorrente [,FlagSomma]

Limitatamente al programma "Sci", attiva l'emissione ad ogni decimo di secondo del tempo a correre del concorrente



(3FH 55H ...) Imposta tempo a correre di un determinato concorrente. impostato. Il tempo a correre è già formattato, pronto per un invio su scheda video.

Se il concorrente non è ancora partito viene trasmesso zero (o il tempo di manche, vedi più avanti), mentre se è già arrivato viene trasmesso il tempo d'arrivo alla risoluzione scelta sul cronometro.

Se il comando viene trasmesso senza alcun parametro si disattiva la trasmissione del tempo a correre.

Il parametro opzionale *FlagSomma* permette di scegliere, nelle manche successive alla prima, tra tempo netto di manche (valore "0", il default) oppure tempo somma ("1").

În prima manche *FlagSomma* è ininfluente in tutte le specialità salvo il "Biathlon", dove permette di sommare (o meno) le penalità.

?U è utilizzabile solamente in alternativa a ?S.

**?V** (3FH 56H) **V**ersione:

Restituisce la versione del cronometro



#### Messaggi di risposta a "?D"

I messaggi ottenuti in risposta al comando "?D" e quelli emessi automaticamente in seguito del comando "?A1" sono dei messaggi a lunghezza variabile, ciascuno contenente una serie di campi delimitati da ','.

I messaggi sono comuni a tutti i programmi, in modo che un evento dello stesso tipo generi sempre lo stesso messaggio. Ad esempio, la stampa di un'ora solare emetterà la stessa stringa indipendentemente dal programma impostato.

Regole per la generazione dei messaggi:

Il primo carattere è '\$'

I 5 caratteri seguenti indicano il tipo di messaggio

Tutti i campi che seguono sono delimitati da una virgola ','

I campi che non hanno dati disponibili sono vuoti

Il primo campo è il numero di serie del Master<sup>3</sup> che ha generato il messaggio

Il secondo campo è il numero progressivo del messaggio (0-9999)

Il campo che contiene l'ora è a lunghezza fissa e contiene l'ora nel formato HHMMSSssss

L'ultimo campo è seguito dal carattere '\*' e da due lettere che rappresentano valore esadecimale del checksum. Il checksum è calcolato facendo l'OR esclusivo tra i caratteri presenti tra '\$' e '\*' non compresi.

I messaggi terminano con <CR><LF>

La lunghezza massima dei messaggi è di 80 caratteri

I messaggi attualmente emessi sono:

TIMOD: ora del giorno NETTM: tempo netto

SSRTM: tempo start, stop reset

DELTM: tempo eliminato

COMST: stato del concorrente

JMPTM: tempo della gara equitazione



## Spiegazione dei messaggi

#### **TIMOD** – Ora solare

\$TIMOD,serNum,nStringa,ggmmaa,segno,HHMMSSdcmd,flag,stato,linea,num,cat,manch e,battuta,lineaLogica,numeroConsolle\*CS<CR><LF>

#### esempio:

TIMOD, emo1, 3, 281014, +, 1149128050, 0, 0, 21, 0, 1, 1, B, 1\*58

#### dove:

TIMOD	Ora solare
emo1	numero di serie emo1
3	messaggio n° 3
271014	28 ottobre 2014
+	l'ora è positiva
1149128050	ora rilevata alle 11:49:12.8050
0	l'ora è stata generata dall'hardware
	0: ora hardware (generata con un impulso sulle linee o uno dei tasti manuali)
	1: ora inserita manualmente (ad es. dal menu inserimento manuale dello sci)
	2: ora generata automaticamente (ad es. con le partenze automatiche dello sci)
0	l'ora è un'ora solare normale
	0: ora normale
	1: ora line keeper OK
	2: ora line keeper Dubbia
	4: ora line keeper tempo ruote posteriori
21	la linea sulla quale è stato rilevato il tempo
	Vedi paragrafo "Descrizione campo linea"
(63)	il numero di concorrente non è stato impostato
0	il numero di categoria impostata è 0
1	il numero di manche è 1
1	il numero di battuta è 1



B la linea logica sulla quale è stato rilevato il tempo
Vedi paragrafo "Descrizione campo linea logica"

1 consolle 1

58 codice hex del checksum



#### **NETTM** – Tempo netto

\$NETTM,serNum,nStringa,segno,HHMMSSdcmd,linea,num,cat,pos,manche,tipoNetto,line aLogica,numeroConsolle,numeroGiorni\*CS<CR><LF>

#### esempio:

 ${\tt \$NETTM,emo1,3,+,0000122864,3,1,1,1,1,0,3,0,0*1F}$ 

#### dove:

NETTM	tempo netto	
emo1	numero di serie emo1	
3	messaggio n° 3	
+	il tempo + positivo	
0000122864 tempo netto: 12.2864		
3	la linea sulla quale è stato rilevato il tempo	
	Vedi paragrafo "Descrizione campo linea"	
1	concorrente 1	
1	categoria 1	
1	posizione 2	
1	manche 1	
0	tempo netto manche	
	0: tempo netto manche	
	1: tempo netto somma manche	
	2: tempo netto dalla linea precedente	
3	la linea logica sulla quale è stato rilevato il tempo	
	Vedi paragrafo "Descrizione campo linea logica"	
0	impulso ricevuto direttamente dal Master <sup>3</sup> (non da un portalinee)	
0	al tempo vanno sommati 0 giorni	
0C	codice hex del checksum	

Nel programma nuoto il significato dei campi è lievemente diverso: num diventa il numero di corsia (0-9) pos diventa la distanza percorsa (es. 50, 100, 200, ...) manche diventa la posizione nell'ordine di arrivo



\$NETTM, serNum, nStringa, segno, HHMMSSdcmd, linea, corsia, cat, distanza, posizione, tipo Netto, linea Logica, numero Consolle, numero Giorni\*CS < CR > < LF >



#### **DELTM** – Tempo eliminato

\$DELTM,serNum,nStringa,segno,HHMMSSdcmd,linea,num,manche,lineaLogica,numeroConsolle\*CS<CR><LF>

#### esempio:

\$DELTM,emo1,3,+,1156039189,9,1,1,3,0\*05

#### dove:

DELTM tempo eliminato
emo1 numero di serie 0001
3 messaggio n° 1
1156039189 tempo da eliminare: 1

1156039189 tempo da eliminare: 11:56:03.9189

9 tempo F manuale

Vedi paragrafo "Descrizione campo linea"

1 concorrente n° 2

1 manche 1

3 linea logica F

Vedi paragrafo "Descrizione campo linea"

0 impulso ricevuto direttamente dal Master<sup>3</sup> (non da un portalinee)

05 codice hex del checksum



#### **COMST** – Stato del concorrente

\$COMST,serNum,nStringa,stato,num,manche<CR><LF>

### esempio:

\$COMST,emo1,6,2,2,1\*3B

#### dove:

COMST	stato concorrente		
emo1	numero di serie emo1		
6	messaggio n° 6		
2	concorrente NA		
	0: normale		
	1: non partito		
	2: non arrivato		
	3: squalificato		
2	concorrente n° 2		
1	manche 1		

3B codice hex del checksum



#### **SSRTM** – Tempo start, stop, reset

\$SSRTM,serNum,nStringa,segno,HHMMSSdcmd,tipo,lungVasca,lungGara,nFase,nBatteria.num\*CS<CR><LF>

#### esempio:

\$SSRTM,emo1,8,+,1140589648,0,,,,56\*37

#### dove:

SSRTM tempo start, stop, reset emo1 numero di serie emo1 8 messaggio n° 8

+ tempo positivo

1140589648 evento alle 11:40:58.9648

0 evento start

0: start
1: stop
2: reset

3: countdown terminato

4: start countdown

5: restart countdown

6: reset countdown

numero fase non usato

"" lunghezza vasca non usata

" lunghezza gara non usata

"" numero batteria non usato

il numero impostato è il 56

37 codice hex del checksum

nel caso dell'evento tipo 6 (reset countdown), l'ora indicata è la durata del countdown Nel caso del programma nuoto:

- lungVasca: indica la lunghezza della vasca
- · lungGara: indica la distanza da percorrere nella batteria appena iniziata

• nFase: indica il numero di fase

nBatteria: indica il numero di batteria



#### JMPTM - Tempo equitazione

\$JMPTM,serNum,nStringa,segno,HHMMSSdcmd,tipo,pen,penTempi, correzione,configurazione,tabella\*CS<CR><LF>

#### esempio:

\$JMPTM,emo1,12,+,1104388046,8,40000,0,0,0,A\*48

#### dove:

JMPTM tempo equitazione

emo1 numero di serie emo1

12 messaggio n° 5

+ tempo positivo

1104388046 evento alle 11:04:38.8046

8 evento tipo FINISH

0: START

1: STOP

2: non usato

3: Countdown terminato

4: Inizio countdown

5: Restart

6: non usato

7: countdown (tempo raggiunto dal countdown)

8: FINISH

9: Tempo netto (in questo caso il tempo sarà in secondi, ssssssdcmd)

10: Penalità imposte modificate

11: Penalità per superamento tempo massimo modificate

12: Correzione tempo modificata

13: START annullato

14: FINISH annullato

40000 4 punti/secondi di penalità (in 1/10000)

0 punti/secondi di penalità (in 1/10000) per il superamento del tempo

massimo

0 0 secondi di correzione (in 1/10000)

0 standard 1 fase



0: standard

1: 2 fasi consecutive

2: 3 fasi consecutive

3: Barrage consecutivi

4: 2 fasi consecutive A->C

A tabella A

A: tabella A

C: tabella C

48 codice hex del checksum

Nel caso di evento tipo netto, il tempo è espresso in secondi.



#### Descrizione campo linea

Questo campo indica la linea sulla quale è stato rilevato il tempo

- 0: S boccola
- 1: I boccola
- 2: Il boccola
- 3: F boccola
- 4: S Connettore circolare
- 5: F connettore circolare
- 6: S tasto manuale
- 7: I tasto manuale
- 8: Il tasto manuale
- 9: F tasto manuale
- 10: # tasto manuale
- 11: Interrompi conteggio tempo (equitazione)
- 12: Riprendi conteggio tempo (equitazione)
- 20-29: linee 0-9 portalinee 1
- 30: linea start portalinee 1
- 31: linee 0-9 portalinee 2
- 41: linea start portalinee 2
- e così via, previsti 8 portalinee

#### Descrizione campo linea logica

Questo campo contiene la linea logica sulla quale è stato rilevato il tempo

- 0: S
- 1: I
- 2: II
- 3: F
- 4: Interrompi conteggio tempo (equitazione)
- 5: Riprendi conteggio tempo (equitazione)
- A-J: linea 0-9 del portalinee



#### Risposta al comando "?T"

I dati trasmessi dal Master<sup>3</sup> in risposta al comando "?T" sono contenuti in un messaggio che rispetta le stesse regole degli altri messaggi inviati

#### Senza opzioni

\$INFOT,serNum,nStringa,opzione,dataStart,oraStart,dataFinish,oraFinish,tempoSomma,categoria\*CS<CR><LF>

#### dove:

opzione è l'opzione con la quale è stato dato il comando oraStart, oraFinish e tempoSomma sono nel formato HHMMSSdcmd dataStart e dataFinish sono nel formato ggmmaa

se il dato di un campo non è disponibile allora è vuoto ("")

#### Con opzioni

In questo caso i campi del messaggio dipendono dall'opzione scelta

Le opzioni possibili sono le seguenti:

- 1 Restituisce la categoria del concorrente selezionato\$INFOT,serNum,nStringa,opzione,categoria\*CS<CR><LF>
- Ora solare di partenza del concorrente \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,dataStart, oraStart\*CS<CR><LF>
- 3 Ora solare del primo intermedio \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,datal,oral\*CS<CR><LF>
- 4 Ora solare del secondo intermedio \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,dataII,oraII\*CS<CR><LF>
- Ora solare di arrivo del concorrente \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,dataFinish,oraFinish\*CS<CR><LF>



- Tempo somma delle manche precedenti o penalità (solo in Biathlon) \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,tempoSomma\*CS<CR><LF>
- Numero di giri del concorrente (in fondo a staffetta)\$INFOT,serNum,nStringa,opzione,numeroGiri\*CS<CR><LF>
- Numero di pettorale nella manche precedente (nel caso di riordino Gundersen)
  - \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,numero\*CS<CR><LF>
- 9 Restituisce lo stato del concorrente \$INFOT,serNum,nStringa,opzione,stato\*CS<CR><LF> dove stato può essere:
  - 0 stato normale, in gara
  - 1 stato non partito
  - 2 stato non arrivato
  - 3 stato squalificato

#### Risposta al comando "?V"

La risposta a questo comando restituisce la versione del cronometro.

\$MASTA,serNum,nStringa,versione<CR><LF>

#### Comandi errati

Tutti i comandi che iniziano con "?" ma non sono sintatticamente corretti mandano in risposta la stringa "CMD ERR." seguita da CR / LF.

Tutti i comandi che non iniziano con "?" vengono scartati senza dare risposta. Ciò dovrebbe consentire la futura definizione di nuove "chiavi d'accesso" simili al "?" per gestire altre funzioni quali scheda video, gestione remota del Master, gestione tabelloni alfanumerici, ecc.).

# Come scrivere un programma di gestione

Scrivendo i programmi per gestire il Master dal PC, dovreste seguire alcune "linee guida" per quanto concerne la gestione della seriale.

In particolare il vostro programma dovrebbe:

- 0:.1 Proporre per i parametri della seriale i seguenti valori di default: 19200 bps, 8 bit, Nessuna parità, 1 stop bit.
- 0:.2 Gestire in modo coerente ogni errore inerente la seriale.



Considerate che il Master è collegato al PC con un cavo e quindi può essere staccato in qualsiasi momento (volontariamente o meno) dall'utilizzatore.

Risposte mancanti, incomplete o con errori di framing sono sempre possibili.

0:.3 Prevedere un sistema "morbido" di recupero da situazioni di non funzionamento. Non potete costringere l'utente ad uscire dal programma e rilanciarlo o, peggio, a resettare il PC solo perché si è verificato un errore nella comunicazione!

Inoltre il programma non dovrebbe mai:

0:.1 Gestire in modo indipendente la trasmissione e la ricezione dei dati.

In altre parole, "costruire" un processo che trasmetta un fiume di "?D" ed un altro processo che prenda al volo tutte le risposte, NON FUNZIONA!

Infatti, per ogni richiesta ricevuta il Master manderà una risposta, ma siccome il tempo di trasmissione di "?D" è tremendamente più breve della trasmissione della sua risposta, ben presto verrà saturato il buffer di ricezione del cronometro, ingarbugliando tutto (nella fattispecie: a buffer pieno i caratteri eccedenti verranno scartati, quindi l'interprete dei comandi troverà dei comandi errati, e risponderà con le consuete segnalazioni d'errore).

- 0:.2 Effettuare letture della seriale alla cieca, che inchiodino il programma se manca la risposta.
- 0:.3 Prima di leggere caratteri dal buffer seriale, assicuratevi che i dati ci siano! Inoltre se la risposta non arriva entro un tempo ragionevole (diciamo un timeout di 1..2 secondi) significa che:
  - 1: Il cavo è stato staccato.
  - 2: Il Master non ha capito la domanda (disturbi sulla comunicazione).

In entrambi i casi, un recupero "soft" per capire cosa sia successo è d'obbligo.

# <u>In caso di problemi</u>

Se cercando di utilizzare un programma preesistente su personal computer, non riuscite ad ottenere il corretto colloquio con il Master<sup>3</sup>, verificate che:

- 0:.1 Il cavo sia collegato alla porta seriale prevista dal programma che intendete utilizzare.
- 0:.2 La velocità di trasmissione e gli altri parametri di trasmissione siano gli stessi sul PC e sul Master.

# Impostazioni della seriale

I valori di default dei parametri delle seriali (e quindi sono consigliati anche come default lato PC) sono i seguenti:

Protocollo: PC(OLD) Velocità: 19200 bps



Carattere: 8 bitParità: NessunaBit di stop: 1 bit

Ovviamente questi parametri possono essere variati a seconda delle esigenze del programma su PC che si utilizza (vedi pag. 3-2).





# Garanzia

Il Master³ è garantito dalla Digitech S.r.l. per ventiquattro mesi dalla data di consegna all'acquirente per difetti di materiale o di fabbricazione.

Durante il periodo di validità della garanzia saranno riparati o sostituiti gratuitamente i componenti che risultassero difettosi, purché il cronometro venga rispedito in porto franco presso la Digitech.

Il display è considerato difettoso se ci sono oltre 5 pixel non funzionanti.

La garanzia non è valida se la macchina è stata danneggiata accidentalmente, per cattivo uso, per negligenza o per manomissione di qualunque persona non autorizzata dalla Digitech.

Nessuna altra garanzia è espressa o sottintesa.

In nessun caso la Digitech S.r.l. può essere ritenuta responsabile per danni non contemplati da questa garanzia.

# Se il cronometro deve essere riparato

Se il vostro cronometro deve essere riparato, contattate prima il nostro servizio assistenza via e-mail info@digitechtiming.com.

Nel pacco che c'invierete, assieme al cronometro dovete includere:

- 1: Una breve descrizione del guasto ed un recapito telefonico di chi è al corrente del problema riscontrato.
- 2: L'indirizzo esatto cui rispedire l'apparecchio.
- 3: Il nominativo esatto (con partita I.V.A. o Cod. Fiscale) cui fatturare la riparazione (solo se a garanzia scaduta).
- 4: Se la garanzia non è ancora scaduta, inserite una copia della ricevuta di pagamento o altro documento che provi la data d'acquisto.

Il cronometro e le informazioni che l'accompagnano devono essere spediti nell'imballo originale o in un altro che possa prevenire eventuali danni durante la spedizione. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.

Vi consigliamo di eseguire una spedizione assicurata.

Vi preghiamo di non spedire l'apparecchio senza alcuna descrizione o, peggio, senza neppure l'indicazione del mittente.

La gestione della riparazione dell'apparecchio sarebbe inevitabilmente ritardata.

Il costo della spedizione alla Digitech sarà a vostro carico. Pacchi inviati in porto assegnato saranno respinti.

La Digitech provvederà poi a rispedivi il cronometro riparato con mezzo analogo.

#### Garanzia sulle riparazioni

Una riparazione avvenuta a garanzia scaduta è garantita contro ogni difetto di materiali e di manodopera per un periodo di 90 giorni dalla data di riparazione.

Le riparazioni effettuate in garanzia non prolungano in alcun modo la durata della garanzia originale.

## **Avvertenza**

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Le sequenze di tasti e tutto il materiale relativo ai programmi, nonché la loro commerciabilità o la loro idoneità agli usi cui vengono destinati, non sono coperti da alcun tipo di garanzia espressa o tacita da parte della Digitech.

Il rischio legato alla qualità e alle prestazioni delle sequenze di tasti e del materiale relativo ai programmi è esclusivamente a carico dell'utilizzatore.

Nel caso le sequenze di tasti o i programmi si rivelassero difettosi, sarà l'utilizzatore (e non la Digitech o altri) a subire l'intero onere delle correzioni necessarie e tutti i danni eventualmente conseguenti.

In ogni caso, la Digitech non sarà in alcun modo responsabile degli eventuali danni derivanti dalla fornitura, dall'uso e dalle prestazioni delle sequenze di tasti e del materiale relativo ai programmi.





# Problemi e soluzioni

Utilizzando il Master³, vi potrebbe capitare di trovarvi in difficoltà. In genere, esistono alcune situazioni più comuni di altre che possono creare qualche perplessità all'utilizzatore inesperto.

Qui di seguito abbiamo inserito un elenco di possibili problemi con le relative soluzioni, che crediamo possano aiutarvi ad uscire da soli da situazioni di stallo.

## All'accensione

#### Il Master³ non dà segni di vita.

Probabilmente le batterie sono completamente scariche.

Collegate il caricabatterie.

## Il Master<sup>3</sup> si accende, ma dopo pochi istanti si spegne da solo

Anche in questo caso il problema dipende dagli accumulatori scarichi.

Collegate il caricabatterie.

# Problemi nel rilevare il passaggio dei concorrenti

#### Il Master<sup>3</sup> non rileva nessun concorrente

Controllate che il sensore sia collegato correttamente. Per determinare il suo corretto funzionamento, verificate che al transito del concorrente, la relativa spia verde "Input active" si accenda.

Verificate che la linea che non rileva il passaggio sia attiva (relativo indicatore rosso "Off" spento e non lampeggiante)



#### Il Master<sup>3</sup> rileva il concorrente dopo il suo passaggio sul sensore

La linea interessata è nello stato di "Normalmente chiusa" mentre il sensore è del tipo "Normalmente aperto".

Verificate le impostazioni della linea con [SHIFT][ON] (vedi pag. 3-8).

#### Il Master<sup>3</sup> rileva solo il primo concorrente di un gruppo

La temporizzazione della relativa linea è troppo elevata e quindi il cronometro considera gli impulsi degli altri concorrenti come facenti parte di un unico rilevamento. Diminuite il valore la temporizzazione con [SHIFT][ON] (vedi pag. 3-8).

#### Il Master<sup>3</sup> rileva troppi impulsi al passaggio di un singolo concorrente

In questo caso la temporizzazione della relativa linea è troppo breve e quindi il cronometro non raggruppa gli impulsi ricevuti in un unico rilevamento. Aumentate il valore della temporizzazione con [SHIFT][ON] (vedi pag. 3-8).

### La consolle MASTER CN<sup>3</sup> non rileva la chiusura delle linee

Verificate che il cavo di collegamento in dotazione alla consolle MASTER CN³ sia inserito correttamente nella presa circolare **F** nel cronometro e nella presa MASTER della consolle.

Verificate che nella barra di stato, parte alta del display, il simbolo contenga il numero delle consolle che state usando. In caso contrario controllate i collegamenti.

## Il tabellone non visualizza i tempi generati dal cronometro

Verificate che il cavo d'interfaccia dal cronometro al tabellone sia correttamente inserito nella presa posteriore a sei poli [2:34] (DISPLAY BOARD).

Verificate che il cavo d'interfaccia in vostro possesso sia adatto al tipo di tabellone che usate.

Premendo [SHIFT][7], controllate che il protocollo sia quello del tipo di tabellone in uso. Controllate pure che la velocità della trasmissione dei dati (Velocità seriale) sia compatibile con il tabellone.

Controllate di aver impostato l'indirizzo giusto sul tabellone (ricordate che il monotabellone ha indirizzo 10) secondo quanto scritto su questo manuale, alla fine di ogni tipo di gara.

# Spegnimento d'emergenza

Se il Master<sup>3</sup> si blocca senza rispondere più alla pressione dei tasti e non funziona neppure lo spegnimento, dovete eseguire uno spegnimento d'emergenza.

Dovete premere per circa 3 secondi contemporaneamente il tasto di rilevamento manuale [F] e il tasto di spegnimento 🖒. Il cronometro si spegnerà: riaccendetelo normalmente.



## Segnalazione di problemi funzionali e modifiche software

Se nell'utilizzare il Master, riscontrate dei problemi non segnalati precedentemente oppure se ritenete che alcuni aspetti dei programmi nella gestione delle varie tipologia di gara possano essere migliorati, vi esortiamo caldamente a segnalarcelo, contattandoci per posta elettronica all'indirizzo e-mail:

info@digitechtiming.com

In questo modo, i vostri consigli potranno essere inclusi negli aggiornamenti delle nuove versioni del programma.





# Dati tecnici

Processore Vortex86 SX 300MHz

Memorie Flash interna 256Mb, 128Mb ram

800000 tempi

**Display** 640x480 - 262k colori – trasmissivo, retroilluminato

**Base dei tempi** Precisione di taratura: . ±0,03 ppm .

Stabilità in temperatura: ±1 ppm da -20°C a +70°C.

Invecchiamento: . . . . ±3 ppm per anno.

**Risoluzione** fino ad 1/10000s, programmabile dall'utente

Ingressi linee di cronometraggio 4 linee d'ingresso (in chiusura o in apertura) con possibilità di

temporizzazione.

Le temporizzazioni sono programmabili da 5 ms a 60 s in

incrementi di 1 ms

**Durata** minima

impulso

2 ms

Massima resistenza ammessa sulle

linee

1000 ohm (circa 8 km di cavo 2 x 0.50 mm2).

Interfaccia seriale

1 collegamento seriale con convertitore USB integrato,

programmabile

3 collegamenti seriali programmabili

I 4 collegamenti seriali sono indipendenti l'uno dall'altro

Alimentazione Accumulatori interni NiMH

Alimentazione esterna da 10V a 24V (ricarica accumulatori solo

con tensioni superiori a 17V)

Autonomia Superiore alle 12 ore con display sempre acceso ed una stampa

al minuto

**Tempo di ricarica** Inferiore alle 7 ore dallo 0 al 100%

**Stampante** Termica a testina fissa, a caricamento rapido

Velocità di

stampa

Fino a 90 mm/s

Carta utilizzata Carta termica larga 58 mm in rotoli da 30/35 m.

**Tastiera** Tastiera a membrana, impermeabile

**Uscite** Uscita tabellone multiprotocollo (Microgate, Alge, Omega,

Telecron seriale)

Temperatura d'esercizio

da -10°C a +60°C

**Umidità relativa** Dal 10% al 90% senza condensa.

**Dimensioni** 270x360x100mm

Peso 3kg

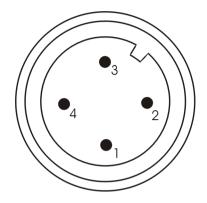


## Connettori

Tutte le viste sono dal lato pin delle femmine.

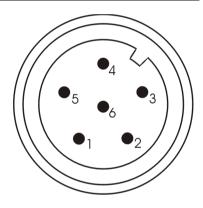
## Ingresso Alimentazione

- 1: Non collegato
- 2: GND
- 3: Non collegato
- 4: Ingresso alimentazione 10-24V



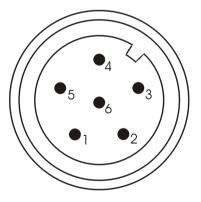
#### **Uscita Tabellone**

- 1: Non collegato
- 2: Non collegato
- 3: RX (RS232)
- 4: Uscita alimentazione 8..24V non regolata, max 500mA
- 5: TX (RS232)
- **6**: GND



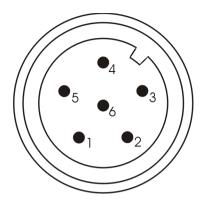
## Ingresso/Uscita Computer COM 1

- 1: RTS (RS232)
- 2: CTS (RS232)
- 3: RX (RS232)
- 4: Uscita alimentazione 8..24V non regolata, max 500mA
- **5**: TX (RS232)
- **6**: GND



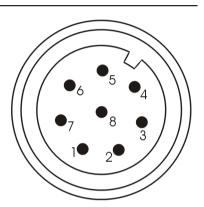
### Ingresso/Uscita Computer COM2, COM3

- 1: Non collegato
- 2: Non collegato
- 3: RX (RS232)
- 4: Uscita alimentazione 8..24V non regolata, max 500mA
- 5: TX (RS232)
- **6**: GND



### Ingresso sensore S

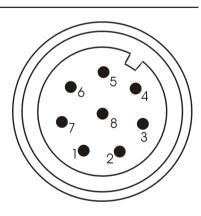
- 1: Non collegato
- 2: Non collegato
- 3: Non collegato
- 4: Ingresso linea S
- 5: Uscita alimentazione 8..24V non regolata, max 500mA
- 6: Non collegato
- 7: Non collegato
- **8**: GND



### Ingresso sensore F

- 1: GND opto (isolata)
- 2: Non collegato
- 3: Ingresso alimentazione opto 3..16V (isolata)
- 4: Ingresso linea F
- 5: Uscita alimentazione 8..24V non regolata, max 500mA
- 6: Non collegato
- 7: Dati
- 8: GND

14 - 4



\*\* Attenzione! Un collegamento errato su questo connettore può provocare danni all'apparecchio